

Nr. 46 70. Jahrgang Donnerstag, 13. November 2014 Missionsstrasse 36 · 4012 Basel E-Mail: redaktion@bibo.ch

Tel. 061 264 64 34, Fax 061 264 64 33 Inserate: AZ Anzeiger AG Telefon 061 706 20 23 E-Mail: bibo@wochenblatt.ch

061 401 10 30 • www.itamcar.ch • Ober



Unter den Besuchern waren auch jene

zwei Bahnführer, welche am 28. Septem-

ber 1984 die zwei letzten Fahrten mit der BTB durchgeführt haben. Viele der

Anwesenden konnten sich an diese Zeit erinnern - und man spürte, welche Emo-

tionen, verbunden mit nostalgischen Ge-

danken, in ihnen waren. Kurzum: Es war

nicht nur ein informativer, kurzweiliger, sondern auch emotionaler Nachmittag.

Dafür gebührt allen, welche diese Ausstellung/Vortrag ermöglicht haben, den

Und nicht vergessen: Wer einmal nach

Amtlicher Anzeiger für das Birsigtal

**Oberwil** 

**Therwil** 

**Ettingen** 

**Bottmingen** 

Einladung Bürgerversammlung

**Umrüstung Strassenbeleuchtung** 

Wasserzähler-Ablesung

Rekrutierung Feuerwehr

Versammlungen 2015

**Therwiler Ehrenpreis** 

**Verkauf Birnel** 

**Lesung Eveline Hasler** 

Räbeliechtumzug

3

20

20

20

24

25

25

GZA 4012 Basel

### Von Rodersdorf nach Paris – und nur einmal umsteigen





herzlichsten Dank!

Paris reisen möchte und an der 10er-Linie wohnt ... der muss nur einmal, am Bahnhof SBB Basel, umsteigen. On y va?

Georges Küng

Zirkusabend

### Leimental

**Orchesterkonzert Musikschule** 

**Einladung zur Versammlung** 

Liederabend des Männerchors

- Textilsammlung Krebsliga 15
- Fondueplausch DREILINDEN 16

### **Regio • Sport • Kirchen**

- **Sechs Teams am Regionalfinal** 12
- Sonntagsbrunch 13
- St.-Martins-Umzug

Diese Überschrift ist nicht neu. Sie ist bereits im Herbst 2001 an dieser Stelle erschienen und die Urheberrechte liegen beim BiBo, wiewohl wir sie sehr gerne der Baselland Transport AG (BLT) jederzeit zur Verfügung stellen.

Vor einer Woche baten wir die Leserschaft, am Sonntagnachmittag ins Dorfmuseum Bottmingen zu gehen. Denn der Verein «Pro Birsigthalbahn», in Zusammenarbeit mit der Stiftung Dorfmuseum, zeigte in ei-

HEIZUNGEN

SANIERUNGEN

OLHEIZUNGEN

Cheminéeholz

kisten- oder

hausgeliefert

86/079 607 04 38

MEDIA REISEN

sterweise

BRENNERSERVICE

GASHEIZUNGEN

*FERNHEIZUNGEN* 

4104 Oberwil. Binningerstrasse 55

**ALTERNATIVENERGIEN** 

www.fluehmann-heizungen.ch

FÜR INSELFERIEN

Mühlematt

Shopping

Oberwil

W. Flühmann AG

Telefon 061 403 13 13

nem Vortrag die Entwicklung des «Bähnli» zum heutigen «Drämmli». Die Pionierzeiten der BTB, welche heute in der dynamischen, weltoffenen BLT weiterlebt.

Felix Wiesner (links), Stiftungsratspräsident Dorfmuseum Bottmingen, und Paul Gschwind, Präsident von Pro Birsigthalbahn, durften den ver-

dienten Applaus der vielen Interessierten entgegennehmen, welche am Sonntagnachmittag dem Vortrag beigewohnt haben.

Paul Gschwind aus Biel-Benken (er ist ein waschechter «Metzerler Gschwind») führte den weit über 100 Interessierten – so viele Besucher fanden sich noch nie zu einer Ausstellung/Veranstaltung ein – die Entwicklung der nunmehr 127-jährigen Geschichte in Worten, eindrücklichen Bildern und einem Film vor. Es war ein Gestern und ein Heute im Einklang. Wir rufen in Erinnerung, dass wir das Jahr 1887 schrieben, als die Strecke von Basel nach Therwil eröffnet wurde. In den Dörfern war eine Geschwindigkeit von 12 km/h, auf offener eine von 25 km/h, vorgeschrieben. Das «Bähnli» wurde von über 200 Arbeiterinnen und Arbeitern benutzt. Und diente auch dem Milch- und Eistransport!



**Funkalarmanlage** ab 1500 Fr. inkl. Montage, kostenlose Heimberatung

Ettingen / Tel. 061 726 80 80

www.kolb-ag.ch



- \* Einfache, professionelle Montage
- Überwachung des ganzen Hauses · Video Aufzeichnung und Fernzugriff
- · Installation, Wartung, Betreuung
- · Preisgünstig, Schnelle Montage
- · Gratis Offerte bei Ihnen Zuhause
- · Service und Unterhalt
- Jetzt bestellen, morgen liefern

PIRA GmbH Tel. 061 401 40

**ALLES** GmbH |

REINIGUNGSUNTERNEHMUNG REINIGUNG DER EXTRAKLASSE

UNTERHALTSREINIGUNG **HAUSWARTUNGEN UMZUGSREINIGUNG 061 272 79 79 GEBÄUDEREINIGUNG** 

Tel. 061 401 5 401 KnowHow inklusive FRAGEN SIE KATJA LÖFFLER

> 24h-PIKETTZENTRALE LEIMENTAL

Bei Einbruch, Gas Wasser, Feuer

- Alarmanlagen-Aufschaltungen
- Aufbieten von Polizei, etc.
- Intervention

061 733 95 35 - www.bewa.ch

Rindfleischroulade raffiniert gefüllt enzer Natürlich gut in

PRIVATE SPITEX

von allen Krankenkassen anerkannt

zuverlässig, individuell und flexibel

für Pflege, Betreuung

Tag und Nacht – auch Sa/So

Brauchen Sie einen sauberen

S. Guyon, Natel 079 752 66 15

der da ist, wenn man ihn braucht?

Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte:

Wir kaufen oder entsorgen

- offizielle Pflegetarife

Hausbetreuungsdienst für Stadt und Land AG

Tel. 061 922 05 00

www.homecare.ch

**Ihr Auto** 

zu fairen Preisen

079 422 57 57

www.heinztroeschag.ch

**MALER** 

und Haushalt



# Auto- und Motorradfahrschule

Birsig-Fahrschule Oberwil Gilbert Quenet Hauptstrasse 31 4104 Oberwil Telefon 061 402 07 07

<u>Laufend neue Kursbeginne:</u> Nothelferkurse Verkehrskunde-Unterricht Motorrad-Grundkurse

NEUBAUTEN

**UMBAUTEN** 

**ISOLATIONEN** 

www.birsig-fahrschule.ch

Düblin & Söhne AG Malergeschäft Oberwil und Bottmingen

Birsig-fahrschule Oberwil

**TAPEZIEREN FASSADEN** 4104 Oberwil Kirchgasse 8

a.dueblin@intergga.ch

**RENOVATIONEN** 

4103 Bottmingen Therwilerstrasse 26 Tel. 061 401 32 23 Natel 079 644 79 55 Tel. 061 401 19 56 Fax 061 401 02 91 www.dueblinundsoehneag.ch

Schimmelpilz gefährdet

Schimmelpilz- und Geruchsbekämpfung

-einfach, langfristig und schonend -ausgeführt durch Profis

-geprüfte, giftfreie Wirkstoffe

**b2 RENOSAN GmbH** 

**Ihre Gesundheit!** 

Ihr Maler und Gipser, sämtliche Boden beläge, Fassadenbau und Dämmungen Tel. 061 421 96 60, www.b2renosan.ch



mmer da, wo Zahlen sind

«Raiffeisen Zinsli-Picker» Angebot für Neugeld

RAIFFEISEN

Die Leimentaler Raiffeisenbanken

**Datum** 

14. November

14. November

20-21.30 Uhr

14. November

18. November

18. November

19-22 Uhr

19.30-20.30 Uhr

20-23 Uhr

9.30-11 Uhr

Veranstaltungskalender November 2014

Der Gartenrotschwanz in der Region

Natur- und Vogelschutzverein Oberwil

Anlass/Wer

Zmorge im BOZ

um Oberwil (Vortrag)

Schweizer Erzählnacht:

Wir spielen zusammen!

BOZ

### **Gemeindeinformationen**

### Gemeinden mit der InterGGA auf Kurs

interGGA Im letzten BiBo haben wir Sie über die Entscheide der Aktionärsgemeinden betreffend die geplante Umstellung des Internet- und Telefonie-Angebots der InterGGA orientiert. Wir möchten die wichtigsten Aussagen nochmals zusammenfassen:

Ziel der Gemeinden ist es, beim Wechsel vom bisherigen zum künftigen Provider einen reibungslosen Übergang für alle Kundinnen und Kunden sicherzustellen und auch in Zukunft ein sehr attraktives Preis/Leistungsverhältnis zu gewährleisten.

#### Internet – unbeschränkte Datenmenge bei allen Angeboten

Insbesondere die beliebten, günstigen Produkte werden weiterhin erhältlich sein. Das Abonnement zu CHF 9.90 wird zeitlich unbeschränkt weitergeführt, dasjenige zu CHF 25.-für mindestens 2 Jahre. Durch die unbeschränkte Datenmenge bei beiden wird eine erhebliche Verbesserung des bisherigen Angebots erreicht (siehe Tabelle unten). Eine grosse Zahl von Abonnenten, die bisher eines dieser günstigen Angebote nutzten, bezahlten regelmässig hohe Zusatzgebühren für die Datenmenge, die 1 GB resp. 10 GB überschritt. Dies wird in der Zukunft nicht mehr der Fall sein. Da die Angebote, auch im schweizweiten Vergleich, unerreicht günstig sind, kann nach der Umstellung auf das aufwendige Dual-Providing verzichtet werden.

### INTERNETLEISTUNGEN

Internet/Download	bisher	neu	Zusätzlich neu
5 MB/Sekunde	<sup>1)</sup> CHF 9.90	CHF 9.90	Unbeschränkte Datenmenge; 10 E-Mail-Adressen
20 MB/Sekunde	<sup>1)</sup> CHF 25.—	CHF 25 (17.50*)	Unbeschränkte Datenmenge; 10 E-Mail-Adressen
50 MB/Sekunde	CHF 45	CHF 50 (25*)	Wie oben, zusätzlich 5 GB Cloud

- 1) Datenmenge beschränkt, zusätzliche Datenmenge kostenpflichtig,
- CHF 9.90-Angebot kann bis 31.1.2015 bestellt werden, das CHF 25.—Angebot ist für mind. 2 Jahre gültig
- \* Willkommenskonditionen bis am 31.7. 2015

### Telefonie – unbeschränktes Telefonieren ins Schweizer Fest- und Mobilenetz

Auch für das Telefonieren werden Sie künftig das schweizweit günstigste Angebot nutzen können. Die Swiss Flatrate ermöglicht Ihnen, für CHF 20.- (10.-\*) monatlich unbeschränkt in alle Schweizer Netze (Mobil- und Festnetz) zu telefonieren. Es fallen also keine Anschlussgebühr und keine zusätzlichen Gesprächsgebühren an.

#### Für InterGGA-Kunden vorläufig kein Handlungsbedarf

Allen bisherigen InterGGA-Kunden werden demnächst die neuen Angebote per Post zugesandt. Es muss also nichts unternommen werden. Das bisherige Abonnement funktioniert weiter. Falls Sie aber nicht warten wollen, können Sie schon jetzt die neuen Abonnemente bei der InterGGA bestellen. Bei Unklarheiten bitten wir Sie, sich an die InterGGA oder an die Gemeindeverwaltung zu wenden. Besten Dank.

### Einladung zur Bürgergemeindeversammlung

Montag, 8. Dezember 2014, 19.30 Uhr Wo: Aula des Burggartenschulhauses

Wir laden alle stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger von Bottmingen herzlich zur 2. Bürgergemeindeversammlung in diesem Jahr ein. Folgende Traktanden werden behandelt:

- Protokoll
- 2.—3. Einbürgerungsgesuche
- Bekanntgabe der rechtswirksamen Einbürgerungen
- Budget 2015: Genehmigung Diverses

Die persönliche Einladung zur Versammlung sollten Sie im Verlauf dieser Woche erhalten bzw. erhalten haben. Bürgerrat

Umwelt Inf

### gemeindeversammlung

Montag, 8. Dezember 2014, 20 Uhr

Wir laden alle stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohner von Bottmingen herzlich zur 4. Gemeindeversammlung in diesem Jahr ein. Folgende Traktanden werden behandelt:

- 2. Finanzperspektiven 2015 bis 2019
- 4. Quartierplan «Zentrum I»: Realisierung und Aufwertung des Dorfzentrums

Die persönliche Einladung zur Versammlung sollten Sie im Verlauf dieser Woche erhalten bzw. erhalten haben. Gemeinderat

### Bitte ab 7.00 Uhr bereitstellen Häckseldienst

Häckseln einmal pro Jahr bis max. 5 Min. gratis

– Sind die Gratisminuten verbraucht:

Fr. 4.—/Min. + Fr. 45.—/Rechnungspauschale Die Abfuhr des Häckselguts kostet Fr. 10. – pro ¼ m³ (alle Preise zzgl. 8% MwSt.). Infos über Bereitstellung des Häckselmaterials und Anmeldungen bis am Vortag beim Werkhof (Bürozeiten: 11–12 Uhr), Telefon 061 426 10 77, oder über die

Montag, 24. Nov. 2014

Freitag, 14./21./28. Nov.

Dienstag, 18. Nov. 2014

Papier-/Kartonabfuhr

Gemeindehomepage (Online-Schalter) möglich unter www.bottmingen.ch.

Grüngutentsorgung

Papier/Karton rechtzeitig ab 7.00 Uhr bereitstellen

### **Gemeindeverwaltung:**

Schulstrasse 1 Telefon 061 426 10 10 061 426 10 15

E-Mail: gemeinde@bottmingen.bl.ch Homepage: www.bottmingen.ch

### Öffnungszeiten:

Montag 8-12 und 13-17 Uhr Dienstag bis Freitag 10-12 Uhr Donnerstag 14-18.30 Uhr

### Gemeindepräsidentin:

Anne Merkofer-Häni Besprechungstermine nach Voranmeldung, Telefon 061 426 10 51 (Sekretariat) Telefon privat 061 401 48 46

### Gemeindepolizei:

Telefon 061 426 10 13

Bestattungen: Mila Gisler Telefon 061 426 10 12

### **Soziale Dienste**

c/o Gemeindeverwaltung Telefon 061 426 10 31

### Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) Leimental Telefon 061 599 85 20

Altersfragen, Auskunft: Frau Ruth Burkhardt Telefon 061 426 10 33

### Spitex:

Spitex Oberwil *plus* Telefon 061 401 14 37

### Werkhof:

Therwilerstrasse 15 werktags 11-12 Uhr Telefon 061 426 10 77

### **GGA-Störungsdienst**:

0800 727 447

Wasserversorgung/Brunnmeister: Heinis AG, Biel-Benken: 061 726 64 22

### **Erdgasversorgung:**

IWB, Störungsmeldungen: 0800 400 800

### Stromversorgung:

EBM, Störungsmeldungen: 0844 844 141

### Winterdienst auf öffentlichen Strassen und Wegen

Wenn sich die kalte Jahreszeit bei uns einstellt, beeinflussen Nebel, Niederschläge und Eis die Verhältnisse im Strassenverkehr ungünstig. Dass die Verkehrsflächen auch in dieser Jahreszeit befahr- und begehbar bleiben, dafür sorgt der Winterdienst von Kanton (auf Hauptstrassen) und Gemeinde (auf Gemeindestrassen). Im Sinne der Unfallverhütung auf verschneiten und vereisten Strassen werden grundsätzlich Salz oder im selteneren Fall Splitt eingesetzt. Beim Einsatz von Salz und Splitt gilt es aber auch ökologische Aspekte zu berücksichtigen. Entsprechend erfolgt die Dosierung nach dem Leitsatz: So viel wie nötig und so wenig wie möglich. Dies hat zur Folge, dass nicht sämtliche Verkehrsflächen in der Gemeinde zu jeder Zeit schnee- und eisfrei sein

### Für den Winterdienst der Gemeinde gelten folgende **Richtlinien:**

werden.

• Bei Schneefall werden die Strassen grundsätzlich gepflügt und gesalzen oder gesplittet. Die Strassen werden nach unterschiedlichen Prioritäten wie Gefälle, Quartiererschliessung und Quartierstrasse behandelt. Die Bevölkerung wird gebeten, ihre Fahrzeuge

### **Einladung zur Einwohner-**

Wo: Aula des Burggartenschulhauses

1. Protokoll

3. Budget 2015

wenn möglich nicht auf den Strassen zu parkieren – der Schneepflug benötigt für die Durchfahrt mind. 3,5 m Breite.

- Bei Eisbildung (Eisregen) werden alle mit Hartbelag versehenen öffentlichen Wege und Strassen gesalzen.
- Liegenschaftsbesitzerinnen und -besitzer sind verpflichtet, bei Schneefall und Glatteisbildung die Trottoirs längs ihrer Liegenschaft begehbar zu halten (§ 11 des Polizeireglements der Gemeinde).

Da die Winterdienstfahrzeuge bei Schneefall und Eisbildung mit den gleichen widrigen Witterungsverhältnissen konfrontiert sind wie alle übrigen Verkehrsteilnehmenden, kann sich der Einsatz der Gemeinde verzögern. Wir bitten deshalb alle Verkehrsteilnehmenden, sich auf die jeweiligen Strassenverhältnisse einzustellen. Insbesondere Automobilisten wird empfohlen, ihre Fahrzeuge «wintertauglich» auszurüsten oder bei kritischen Situationen auf die öffentlichen Verkehrsmittel umzu-Gemeindeverwaltung

### Tag der Freiwilligen

Dürfen wir Sie erinnern, dass wir alle freiwillig tätigen Personen in Bottmingen gerne zu einem Dankeschön in Form eines Apéros in die Aula des Burggartenschulhauses einladen möchten. Datum ist Freitag, 5. Dezember 2014, um 18.30 Uhr. Sie müssen sich nur dafür bei uns melden - bis morgen Freitag, 14. November, haben Sie noch die Gelegenheit dazu. Telefonisch unter 061 426 10 51 oder per E-Mail michele.givel@bottmingen.bl.ch. Wir freuen uns auf Sie! Der Gemeinderat

#### Bibliothek Bottmingen Schlossgasse 10 Bibliothek Bottmingen/Ludothek Oberwil PEKiP Einführungsabend, Kurs an BOZ, Therwilerstr. 11 8 Do-Morgen à 90 Min., Fr. 240.-Rahel With, PEKiP-Gruppenleiterin, mit BOZ Samariter: Monatliche Übung Samariterlokal Samariterverein Oberwil-Bottmingen Löchlimattstr. 1, Oberwil Kirchgemeindesaal röm.-kath. Kirche Oberwil

Ort

Verein Tagesfamilien

**Nicolas Martinez** 

Kummelenstr. 3, Oberwil

22. November «Arznei-Cocktail» im Alter – 14-16.30 Uhr was macht Sinn? - Kommission für Altersfragen Bottmingen-Oberwil 22. November Turnerabend Aula 18-02 Uhr TV Bottmingen Burggartenschulhaus Beschäftigungs- und 22. November Adventsverkauf Wohnheim BWH «am Birsig»

22. November HELP Jugend, monatliche Übung Samariterlokal 14-17 Uhr Samariterverein Oberwil-Bottmingen Löchlimattstr. 1, Oberwil 23. November DOG-Turnier, Anmeldung bis 16.11.2014 Ludothek, Curt Goetz-11-16 Uhr Ludothek Binningen Str. 21, Binningen 23. November «Und werde immer Ihr Freund sein» – Bibliothek Bottmingen, 17-18.30 Uhr Lesung Eveline Hasler, Eintritt Fr. 10.— Schlossgasse 10 Bibliothek Bottmingen

26. November Adventsapéro, Verein Tagesfamilien BOZ Mittagstisch für SeniorInnen 27. November Gemeindestube, Anmeldung erforderlich Therwilerstrasse 16/18 12 Uhr Senioren für Senioren

7. Aikido Stage mit Prüfungen, 29. November **Untere Turnhalle** 10-17.30 Uhr mehr Infos siehe Homepage Hämisgarten, Schulstr. 3 Aikido-Schule Leimental 30. November Abstimmungssonntag, Gemeindeverwaltung

9.30-11.30 Uhr geöffnet für persönliche Stimmabgabe EG, Schulstrasse 1 Detaillierte Beschreibung der Anlässe, Anmeldemodus und Kontaktpersonen der Vereine finden Sie unter www.bottmingen.ch/Gemeinde/Freizeit und Kultur/

### Wiederkehrendes

tungskalender auf unserer Homepage.

jeweils dienstags 8.30–11.30 Uhr	«Bottminger Wuchemärt» Märtgruppe	Auf dem Platz hinter dem Alten Gemeindehaus und der Gemeindestube
jeweils freitags 9.30–11 Uhr	«Offener Treffpunkt», kommen Sie vorbei für einen Kaffee oder Tee zum gemütlichen Beisammensein BOZ	BOZ, Therwilerstrasse 11

Vereine oder www.bottmingen.ch/Gemeinde/Freizeit und Kultur/Veranstal-

### **Strassenbeleuchtung**

Wir bitten die Einwohnerinnen und Einwohner, defekte Strassenbeleuchtungen unter Angabe der Nummer und des Standorts (Strasse) der Kandelaber so rasch als möglich dem Werkhof, Tel. 061 426 10 77 (Montag bis Freitag von 11 bis 12 Uhr) oder über die Hauptlinie der Gemeindeverwaltung, Tel. 061 426 10 10, zu melden. Besten Dank.

Rund um die Uhr haben Sie die Möglichkeit, uns einen Defekt auch online zu melden: www.bottmingen.ch/ Verwaltung / Formulare, Dokumente/ Melden defekter Strassenlampen.

Gemeindeverwaltung

### **Baugesuch**

BG-Nr. 1801/2014

Bollinger Thomas, Birsigstrasse 8, 4103 Bottmingen. Balkonanbau, Parz. 2176, Birsigstrasse 8, Bottmingen.

Die Pläne können bei der Gemeindeverwaltung, Abteilung Raumplanung, Bau und Umwelt, Schulstrasse 1, während der Schalteröffnungszeiten eingesehen werden. Einsprachen sind bis 24. November 2014 schriftlich und begründet in vier Exemplaren an das kantonale Bauinspektorat, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, zu richten.

Die Gemeindehomepage www.bottmingen.ch

### Zauberhafter Lichterglanz beim Schloss Bottmingen

Das von Wasser und einem romantischen Park umgebene Schloss Bottmingen stammt aus der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts. Urkundlich erstmals erwähnt wird es allerdings erst anno 1363 als Besitz der Kämmerer, eines bischöflichen Dienstadelsgeschlechts. Ab 1720 wurde es in einen barocken Landsitz französischer Prägung umgebaut. Heute gilt das Schloss Bottmingen als Hort der hohen Gastronomie. Die Gastgeber David Picquenot und Naomi Z. Steffen verwöhnen im mit 15 Gault-Millau-Punkten ausgestatteten Feinschmeckerlokal seit geraumer Zeit eine illustre Gästeschar von nah und fern.

Dieser Tage riefen die beiden zur feierlichen Einweihung ihrer vorweihnächtlichen Schlossbeleuchtung - und Tout Bottmingen folgte dieser Einladung. Bei Christstollen und Glühwein genoss das Publikum die herzigen Gesangsauftritte der Little Sunny Kids und der Sunny Kids. Als Highlight des Abends wurde das Schloss Bottmingen festlich illuminiert. Für den Lichterglanz zeichnen die Fachleute von der Firma Elektro Gutzwiller verantwortlich. Die Innendekoration ist das Werk von Johann Wanner aus Basel, für das Dekorationskonzept zeichnet Latifa Meier von der Berest AG verantwortlich. Wenn Sie in den kommenden Tagen einmal Zeit und Musse haben, gehen Sie doch einmal nach dem Eindunkeln mit Ihren Kindern oder Patenkindern dort vorbei. Schauen Sie, staunen Sie und und geniessen Sie den zauberhaften Lichterglanz und die phantastische Stimmung an diesem wundervollen Ort. Die Beleuchtung ist übrigens noch bis und mit Ende Januar 2015 zu bewundern.

Text und Fotos: Lukas Müller









### **Gemeindeinformationen**



### Schweizer Erzählnacht 2014 Ich spiele, du spielst – spiel mit!

WIR SPIELEN ZUSAMMEN!

Kinder, Eltern, Erwachsene mit und ohne Kinder – ALLE!

Freitag, 14. November, 20–23 Uhr (wer müde ist, darf auch schon vorher gehen), Eintritt frei.

Bibliothek Bottmingen

Spiele für Gross und Klein mit der Ludothek Oberwil, Jasstisch, Geschichten, Basteln mit alten Büchern ... und vieles mehr! Geschichten um 20.45 Uhr für die kleineren und um 21.30 Uhr für die grösseren Kinder.

Kommen Sie mit Ihren Kindern und Grosskindern vorbei zum Spielen, Zuhören und Spass haben. Herzliche Einladung!

> Die Teams der Ludothek Oberwil und der Bibliothek Bottmingen



### **Lesung mit Eveline Hasler**

«Und werde immer Ihr Freund sein» Untermalt mit Liedern von Anselm König, nach Gedichten von Hermann Hesse Sonntag, 23. November, 17 Uhr

Bibliothek Bottmingen

Unkostenbeitrag 10 Franken Bitte Vorverkauf in der Bibliothek benutzen (beschränkte Platzzahl)

Eveline Hasler wird Sie ins Tessin entführen und umgeben von würziger Luft von einer intensiven Freundschaft lesen und Lieder.

frei erzählen: Hermann Hesse, Hugo Ball, Emmy Hennings. Wie gehen die Freunde mit Hesses neuer Verliebtheit um, wie mit seinen bedrohlichen depressiven Anfällen? Ein knisterndes Kapitel des Buchs spielt im Hotel Krafft in Basel.

Verpassen Sie die Gelegenheit nicht, eine der bekanntesten Schweizer Schriftstellerinnen live zu erleben.

Anschliessend an die Lesung sind Sie herzlich zu einem Apéro eingeladen.

einem Apero eingeladen. Verein Burggartenkeller und das Bibliotheksteam

### Schule



### Räbeliechtumzug der Kindergartenkinder

Am **Donnerstag, 13. November,** findet der Räbeliecht-Umzug der Kindergartenkinder statt.

Mit Hilfe der Erziehungsberechtigten schnitzen die Kinder am Vormittag des Umzuges ihr «Räbeliechtli» im Kindergarten. Die Räbeliecht-Lieder werden auf diesen Anlass hin gemeinsam geübt. Abends versammeln sich alle Beteiligten in den jeweiligen Kindergärten. Singend gehts zum Banntagsplatz.

Für die Sicherheit beim Überqueren der Hauptstrassen sorgen wie jedes Jahr die Polizei und das Werkhofpersonal.

Um **18.30** Uhr ist es dann so weit: Um das prächtige Feuer, das vom Werkhofpersonal errichtet wird, stehen alle Kindergartenkinder in einem grossen Kreis. Gemeinsam singen alle die Räbeliechtlieder

Nach einem Becher heissen Tee werden die Kinder verabschiedet.

Herzlichen Dank an dieser Stelle an das Werkhofpersonal und die Polizei.

Die Kindergartenlehrpersonen

### **Parteien**

### **CVP Binningen-Bottmingen**Parolen für den 30. November

Der Vorstand der CVP Binningen-Bottmingen hat einstimmig folgende Parolen beschlossen:

Volksinitiative «Schluss mit den Steuerprivilegien für Millionäre (Abschaffung der Pauschalbesteuerung)» **NEIN** 

Volksinitiative «Stopp der Überbevölkerung – zur Sicherung der natürlichen Lebensgrundlagen» (Ecopop) **NEIN** 

Volksinitiative «Rettet unser Schweizer Gold (Gold-Initiative)» **NEIN** 

Die CVP bekämpft die Ecopop-Initiative, da sie unseren Wohlstand in empfindlichem Masse bedroht und zudem unnötigerweise Geld in die Empfängnisverhütung in Drittweltländer investieren will.

CVP Binningen-Bottmingen www.cvp-bibo.ch

### **FDP.Die Liberalen**

Parolen für den 30. November Die FDP Baselland hat folgende Parolen beschlossen:

**NEIN** Volksinitiative «Schluss mit den Steuerprivilegien für Millionäre (Abschaffung der Pauschalbesteuerung)»; **NEIN** Volksinitiative «Stopp der Überbe-

völkerung – zur Sicherung der natürlichen Lebensgrundlagen» (Ecopop);

**NEIN** Volksinitiative «Rettet unser Schweizer Gold (Gold-Initiative)»

Vielen Dank für Ihre Unterstützung www.fdp-bottmingen.ch

### **SVP Bottmingen**

### Parolen für die Abstimmung vom 30. November 2014

Die SVP BL hat folgende Parolen beschlossen:

### Eidgenössische Vorlagen:

- NEIN zur Volksinitiative vom 19. Oktober 2012 «Schluss mit den Steuerprivilegien für Millionäre»
- (Abschaffung der Pauschalbesteuerung)
- JA zur Volksinitiative vom 2. November 2012 «Stopp der Überbevölkerung zur Sicherung der natürlichen Lebensgrundlagen» (Ecopop)
- JA zur Volksinitiative vom 20. März 2013 «Rettet unser Schweizer Gold» (Gold-Initiative)

### Kantonale Vorlagen:

Es kommen keine kantonalen Vorlagen zur Abstimmung.

### Ecopop

Die SVP Baselland hat an ihrer Parteiversammlung mit einer knappen Mehrheit ein JA zur Ecopop-Initiative beschlossen. Es gibt zahlreiche Gründe, die für ein Nein zu dieser Initiative sprechen.

Bedenklich ist aber, dass viele für ein JA votiert haben mit der Begründung, dass der Bundesrat Initiativen, die er selbst zur Ablehnung empfohlen hat und die trotzdem vom Volk gutgeheissen wurden, abgeschwächt, zögerlich oder gar nicht umsetzt

SVP Bottmingen

**Mitglied werden** unter www.svp-bottmingen.ch oder SVP Bottmingen, 4103 Bottmingen.

### Regierungs- und Landratswahlen 2015

Richtlinien für den Birsigtal-Boten (BiBo) Näheres auf der Seite Leimental.

### Vereine

### Weihnachtsaktion 2014

### des ökumenischen Vinzenzvereins Binningen-Bottmingen

Hilfe von Mensch zu Mensch

Weihnachten steht vor der Tür. Für viele Mitmenschen in misslichen Situationen ist diese Jahreszeit besonders schmerzlich. Deshalb bringt der Vinzenzverein in der Advents- und Weihnachtszeit mit einem finanziellen Zustupf etwas Licht und Freude in die Stuben bedrängter Familien und alleinstehender Menschen, die oft unverschuldet in schwierigen finanziellen Verhältnissen leben müssen.

Wir haben in diesen Tagen wieder Briefe an die uns bekannten Spenderinnen und Spender versandt und möchten mit diesem Aufruf auch Sie wieder um eine grosszügige finanzielle Unterstützung für Ihre Mitmenschen in nächster Nähe bitten.

Herzlichen Dank für Ihre **Spende** auf unser ZEWO-anerkanntes **Postcheckkonto 40-27601-6** und den besten Wünschen für eine glückliche Advents- und Weihnachtszeit.

Ökumenischer Vinzenzverein Binningen-Bottmingen, R. Kunz Schmid, Präsidentin

## Anzeigen: bibo@wochenblatt.ch

### Arznei-Cocktail im Alter – was macht Sinn?

Der Anlass findet am **Samstag, 22. November** im Kirchgemeindesaal der Römisch-katholischen Kirche Oberwil statt und dauert von 14 bis 16.30 Uhr. *Lesen Sie mehr über diesen Anlass* 

auf der Seite «Leimental».

### Vereine



### Tag des Kindes 2014 zum Thema Kinderarbeit Donnerstag, 20. November

Jedes Jahr am 20. November ist weltweit der Tag der Kinderrechte. Der Internationale Tag der Kinderrechte informiert über die Rechte der Kinder und erinnert daran, sie ernst zu nehmen.



Alle Primarschul- und Kindergartenkinder in Bottmingen erhalten am 20. November ein Weggli mit Schoggistängeli, gesponsert von den Tagesfamilien Bottmingen.

Weitere Informationen zum Thema unter: www.tdh.ch/de/actions

### **Tagesmutter als Beruf**

Der Verein Tagesfamilien Bottmingen sucht neue Tagesfamilien.

Unsere Organisation sucht und vermittelt geeignete Betreuungsplätze, begleitet Tagesfamilien und Eltern, stellt Tageseltern an und versichert sie, regelt Abmachungen mit Eltern und Tageseltern und kümmert sich um die Abrechnungen und das Inkasso. Als Tagesmutter arbeiten Sie zu Hause und betreuen Ihre eigenen Kinder, gleichzeitig bieten Sie einem Kind tagsüber einen geregelten, liebevollen Betreuungsplatz. Als Tagesmutter sind Sie von unserem Verein angestellt und erhalten einen Lohn für Ihre Arbeit.

Für einen kleinen Jungen, geb. Dezember 2012 suchen wir für einen ganzen Tag Mittwoch oder Donnerstag eine Betreuung.

Ab Februar 2015 für ein Baby, geb. September 2014, für vier Tage in der Woche.

Ebenfalls ab Februar 2015 suchen wir für Montag und Mittwoch eine Betreuung für ein Baby, geb. Oktober 2014.

Sowie jeden Tag ab Februar 2015 von 8 bis 12 Uhr einen Platz für einen kleinen Jungen, geb. Mai 2014.

Weitere Informationen erhalten Sie von Frau Corinne Goeggel und Frau Marianne Menta. Sie können uns jederzeit eine Nachricht unter Tel. 061 421 23 71 hinterlassen oder kontaktieren Sie uns per E-Mail: kinderbetreuung@gmx.ch und wir melden uns bei Ihnen.

### **Lesung in der Bibliothek Bottmingen**



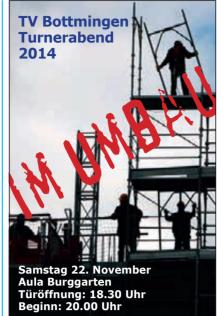
Wie jedes Jahr führt der Burggartenkeller-Verein zusammen mit der Bibliothek Bottmingen eine Le-

sung durch. Dieses Jahr konnte die bekannte Schweizer Schriftstellerin Eveline Hasler gewonnen werden. Sie wird am Sonntag, 23. November, um 17 Uhr in der Bibliothek aus ihrem neuen Buch «Und werde immer Ihr Freund sein» lesen. Begleitet wird die Lesung mit Liedern von Anselm König. Der Unkostenbeitrag beträgt 10 Franken. Bitte benutzen Sie den Vorverkauf in der Bibliothek.

### **Neues Orchester Basel** die Künstler

Das Konzert findet am Samstag, 22. November, um 20 Uhr in der katholischen Kirche in Oberwil statt.

Lesen Sie mehr über diesen Anlass auf der Seite «Leimental».



### Haben Sie sich den Abend schon reserviert?

Eintritt Erwachsene Fr. 10.-Eintritt Kinder Fr. 5.-

Bitte beachten Sie, dass die Platzanzahl durch den Umbau bedingt eingeschränkt ist. Wir empfehlen ein frühzeitiges Erscheinen und freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr TV Bottmingen

### **Zmorge im BOZ**



BOZ 50 TMM() (III 7 ( 0 ) M ( 0 )

Liebe Mütter und Väter, liebe Tagesmütter, liebe Kinder Wir freuen uns, Sie zum

### Zmorge der Tagesfamilien Bottmingen

am Freitag, 14. November, von 9.30 bis 11 Uhr im Bottminger Zentrum (BOZ) begrüssen zu dürfen

Das Zmorge (Unkostenbeitrag Fr. 5.- / Er wachsene) findet im Rahmen des Offenen Treffpunkts im BOZ an der Therwilerstrasse 11 im 1. Stock statt.

Wir möchten unseren Mitgliedern und Nichtmitgliedern der Tagesfamilien die Gelegenheit geben, sich gemütlich zu treffen, zu plaudern und ein feines Zmorge mit Kaffee und Tee, Zopf, Joghurt und vielem mehr zu geniessen.

Im Parterre ist genügend Platz vorhanden, um Kinderwagen einzustellen und für die Kinder steht im 1. Stock ein Spielzimmer bereit.

Gleichzeitig wird das Büro der Tagesfamilien geöffnet sein. Marianne Menta und Frau Goeggel von den Tagesfamilien Bottmingen werden anwesend sein, um Fragen zum Angebot der Tagesfamilien zu beantworten. Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie zahlreich erscheinen und die Gelegenheit wahrnehmen, um neue Kontakte zu knüpfen und das BOZ und die Tagesfamilien kennenzulernen oder einfach ein gemütliches Zmorge mit uns zu ge-Tagesfamilien Bottmingen niessen. und Bottminger Zentrum

### **Dies und Das**

### Der Markt in Ihrer Nähe



Jeden Dienstag von 8.30 bis 11.30 Uhr im Hof hinter der Gemeindestube, Therwiler- $\overline{\mathbb{V}}$  strasse 16, Bottmingen

### Vorräte anlegen

Wenn es draussen nicht mehr so schön sonnig ist, wäre doch die Gelegenheit günstig, den Vorrat durchzusehen, damit man weiss, was unbedingt schnellstens zu verbrauchen wäre und was vielleicht fehlt. Nächsten Dienstag haben Sie dann Gelegenheit, wieder einmal ein paar Dinge auf Vorrat einzukaufen. Herr Brown mit den Oswald-Produkten ist da. Und Gschwind Weinbau Therwil wird auch da sein. Es lohnt sich, ihre Weine aus der Aescher Klus und aus Therwil einmal zu versuchen. Vielleicht passt der eine oder andere Tropfen aus der Region zu Ihren Festtagsmenüs!

Erinnerung: Unser Jubiläumsausflug findet am 28. November statt. Flyer liegen im Kaffi auf. Anmeldung unbedingt erforderlich bis Donnerstag, 20. November, per E-Mail: annegretwiesner@gmx.ch, od. Tel. 061 421 54 52. Märtgruppe Bottmige

### **Bottmingens Charme** wurde entdeckt

BOZ

Am letzten Sonntag folgten 36 Interessierte der Einladung des BOZ und

FORTORADA VALUE PLAN liessen sich die verborgenen Schönheiten von Bottmingen zeigen. Auf dem Rundgang berichtete Albert Schweighauser von seinen Erinnerungen aus der Jugendzeit, als im Dorfkern noch Schreiner, Schmiede und Wagner ihr Handwerk betrieben. Er zeigte, wie alte Bauernhäuser durch gelungene Renovationen zu Wohnbauten umgewandelt wurden, die trotz modernen Inneneinrichtungen ihr historisches Erbe bewahrt haben.



Dies ist gerade jetzt aktuell, da Bestrebungen im Gange sind, die harmonischen Rückseiten der schönen Bauernhäuser im Mittel- und Oberdorf mit Neubauten zu verändern. Zwischendurch wurden die Teilnehmer bei einem Apéro auch mit Bottminger Wein verwöhnt, somit konnte man nicht nur mit Augen und Ohren, sondern auch mit dem Gaumen diese gelungene Veranstaltung erleben.

Herzlichen Dank an Albert Schweighauser für diesen eindrücklichen Spaziergang.

Das BOZ Team

### Erste Damenkleiderbörse im BOZ

Nachdem die Kinderkleiderbörse im Bottminger Zentrum (BOZ) bereits Tradition geworden ist, wurde im Oktober zum ersten Mal eine Damenkleiderbörse organisiert: mit Erfolg. Es wurde weit mehr Ware gebracht, als das Team vom BOZ erwartet hatte. Und so verwandelte sich das Haus an der Therwilerstrasse 11 an einem Abend zu einer ganz speziellen Modeboutique. Auf drei Stockwerken wurden Schuhe, Accessoires und diverse Kleider präsentiert und verkauft. Parallel gab es die Möglichkeit, bei einem Prosecco miteinander zu sprechen und die Kleider in Ruhe anzuprobieren. Die Börse war ein toller Start und das Team ist sehr motiviert, den Anlass weiterzuführen – vielleicht mit längeren Öffnungszeiten, damit die Besucherinnen mehr Zeit haben, sich Kleider auszusuchen und zu shoppen.



### Leserbriefe

### **Keine Amputation** der Nationalbank!

Ich habe grossen Respekt vor der Arbeit der Nationalbank. Trotz meiner akademischen Ausbildung weiss ich, dass ich von dem Geschäft nichts verstehe. Hier sind Fähigkeiten vonnöten, die nur wenige Fachkräfte in der Schweiz beherrschen. Im Kampf gegen die internationalen Finanzhaie muss behutsam, professionell und beherzt vorgegangen werden. Dank dem Eingreifen der Nationalbank vor vier Jahren konnten der Kurs des Euros auf einem vernünftigen Niveau gehalten und die Arbeitsplätze in der Schweiz geschützt werden. Hämisch waren damals die Sprüche über die Intervention, aber es hat funktioniert. Wenn die Goldinitiative damals in Kraft gewesen wäre, hätte die Nationalbank aber neben den Devisenstützungskäufen noch zusätzlich 20% des Aufwandes in Gold anlegen müssen. Vermutlich wäre dann die Intervention nicht mehr bezahlbar gewesen. Für mich ist es unverständlich, dass einige Jungpolitiker am Stammtisch glauben, alles besser als die Fachleute zu wissen und der Nationalbank «Goldvorschriften» machen zu müssen. Es kommt mir vor, als wollte man die Nationalbank amputieren und von ihr trotzdem die volle Leistung erwarten. Ich für meinen Teil stimme deshalb NEIN zur Goldinitiative.

> Peter R. Marbet, Bottmingen CVP Binningen-Bottmingen

#### Pauschalbesteuerung, warum nicht?

Derzeit leben in der Schweiz rund 5500 Personen, welche von dieser Steuererhebungsmethode erfasst werden und dabei nahezu 1 Milliarde Franken dem Fiskus abliefern. Statt auf dem Einkommen und Vermögen wird die Steuer pauschal aufgrund der Lebenshaltungskosten im Inund Ausland berechnet. Da ein beträchtlicher Teil der Vermögensbestandteile dieser Personen im Ausland, gar in mehreren Ländern liegt, wären die Schweizer Steuerbehörden häufig nicht in der Lage, eine sachgemässe Veranlagung durchzuführen. Daher ist die Pauschalbesteuerung auch aus administrativen Gründen angebracht.

Eine landesweite Abschaffung würde einen grossen Teil dieser Personen dazu bewegen, die Schweiz zu verlassen – samt Abgaben an den inländischen Fiskus. Gemäss BaZ vom 30.10.2014 haben, um ein kantonales Beispiel zu nennen, 13 Pauschalbesteuerte den Kanton BL verlassen. Mit den weggezogenen Personen sind auf Staats- und Gemeindeebene 1,4 Millionen Franken Steuereinnahmen abgeflossen.

Auch andere europäische Länder wie zum Beispiel Österreich, Belgien, Portugal oder Grossbritannien kennen die Pauschalbesteuerung. Würde diese in der Schweiz abgeschafft, müssten Mittelstand und KMU (kleine und mittlere Unternehmen) diese nahezu 1 Milliarde Fran-Steuerausfälle auffangen und entsprechend höhere Steuern zahlen. Und weil Aufträge von pauschal besteuerten Personen ausblieben, würden zudem bis zu 22000 Arbeitsplätze, insbesondere in Berg- und Tourismusregionen, gefährdet. Ich stimme daher NEIN.

Urs Brunner, Landratskandidat SVP Binningen

### In eigener Sache Geschätzte LeserInnen

BiBo erhält immer wieder Zuschriften, welche die mögliche Länge von 50 Zeilen à 35 Anschläge (= 1750 inkl. Leerzeichen) weit überschreiten. Wir bitten Sie, die Textlänge in Ihrem eigenen Interesse strikt einzuhalten. Der Redaktionsschluss bleibt Montagmorgen, 12 Uhr. Wir danken für Ihr Verständnis!

BiBo-Redaktion: G. Küng (Chefredaktor)

### Brandgefährlich und unglaublich schädlich – **Ecopop**

Es ist noch nicht allzu lange her, da mussten CH-er auswandern, weil sie hier kein Auskommen hatten. Mittlerweile sind wir trotz mangelnden Rohstoffen ein äusserst wohlhabendes und stabiles Land. Erreicht haben wir das durch Innovation und Fortschritt und dadurch, dass andere Nationalitäten, die bei uns eingewandert sind, uns tatkräftig dabei unterstützt haben. Mit Annahme der Ecopop-Initiative riskieren wir, alles zu verlieren, was wir uns in den letzten Jahrzehnten hart erarbeitet und erfolgreiche aufgebaut haben. Die Ecopop-Initiative verlangt, dass die Nettozuwanderung maximal bei 16000 Personen/Jahr liegt. Der Nettozuwanderung unterliegen folgende Personengruppen: ausländische Arbeitskräfte, Asylanten und Auslandschweizer. Wir riskieren nach der bereits sehr problematischen Annahme der MEI – einen verschärften Arbeitskräftemangel. Wer wird uns in Zukunft pflegen, wenn wir krank werden? Wer forscht für uns? Wer sichert unseren Wirtschaftsstandort? Zudem wäre die Annahme ein grosses Risiko für die eh schon angeschlagene AHV, es würden nicht nur Einnahmen fehlen, sondern die Vergreisung in der Schweiz würde markant zunehmen, da bereits jetzt viele mehr ins Rentenalter kommen als neue ins Arbeitsleben eintreten. Ein anderer Aspekt: Die Ecopop-Initiative will eine Umweltentlastung durch Reduzierung der Überbevölkerung erreichen. Sie will, dass wir die bis anhin 15 bis 20 Mio. Franken Entwicklungshilfe auf über 200 Mio. Franken aufstocken. Damit sollen in den Entwicklungsländern Kondome verteilt und Aufklärungskurse durchgeführt werden. Viel besser wären diese 200 Mio. Franken jedoch investiert, wenn damit Schulbildung finanziert würde. Fakt ist, dass sich die Geburtenrate pro Jahr zusätzlicher Schulbildung / Frau markant reduziert.

Die Ecopop-Initiative löst kein einziges von den Initianten genanntes Problem. Stimmen Sie NEIN und helfen Sie mit, unsere Schweiz und unseren Wohlstand zu

Eva-Maria Bonetti, Landratskandidatin FDP

### BaZ, GPK und Ecopop

Marcel Pflüger wollte mit seinem Leserbrief im letzten BiBo - vermutlich auch als Präsident der Arbeiterschützen den Gemeinderat vor der bösen BaZ und Geschäftsprüfungskommission (GPK) «schiessend» zur Seite stehen. Als Gemeinderat müsste ich für diese Schützenhilfe dankbar sein! Nur, auf solche Marcel'sche Schüsse kann ich verzichten, denn sie gingen voll daneben: Was die BaZ im Leimental recherchiert, ist sicher nicht alles falsch und über den Schreibstil von Herrn Hofmann kann man durchaus geteilter Meinung sein. Der BaZ-Leser ist sicherlich in der Lage, dies selber zu beurteilen. Die Attacke von Marcel Pflüger an die Person des Präsidenten der Geschäftsprüfungskommission (GPK) übersteigt sogar den Stil von Jöel Hofmann um ein Vielfaches. Als Bottminger Gemeinderat entschuldige ich mich persönlich bei den Mitgliedern der GPK und deren Präsidenten für diesen stillosen Leserbrief von Marcel Pflüger. Jeder Schiedsrichter würde gegen Marcel für dieses böswillige Foul mindestens fünf BiBo-Ausgaben oder gar lebenslänglich eine Schreibsperre verhängen. Und zur Ecopop-Abstimmung wollte ich mich auch noch äussern: Als Leiter einer KMU-Baustoffhandlung stimme ich dieser Initiative zu. Dem übertriebenen Wachstumswahnsinn der Wirtschaftsführer müssen nun endlich Leitplanken – leider in der Bundesverfassung – gesetzt werden, weil Regierungen und Politiker dazu nicht fähig sind.

Ernst Bringold, Gemeinderat

Weitere Artikel finden Sie auf den Seiten LEIMENTAL und KIRCHE



Telefonische Anmeldung,

**Betreuung und Beratung:** 

Montag bis Donnerstag

09.00 - 12.00 Uhr

16.00 - 19.00 Uhr

09.00 - 12.00 Uhr

Freitag

**Fusspflege und Manicure** auch bequem bei Ihnen zu Hause **NEU: UV-Lack z. B. French** 

S. Rast, In der Rüti 3, 4104 Oberwil Telefon 061 711 50 71



1 Probetraining ist gratis, oder 4 Schnupperlektionen zum Spezialpreis von Fr. 60.-

Die nächste Seite

Gsund & Schön

11. Dezember 2014

### **Traditionelle Chinesische** Medizin (TCM)

- Akupressur
- Akupunktur
- Moxibustion, Schröpfen, Gua Sha
- Ernährungsberatung
- Westliche Kräuterrezepturen
- Energetische Narbenentstörung
- Schüssler Salze

### Praxis für Lebensqualität und Wohlbefinden, Ernährungsund Wellnessberatung

- TuiNa Chinesische Massage • Nacken-, Schultern- und Rückenmassagen
- Entspannungsmassage

Monika Schmits Falkenstrasse 137, 4106 Therwil Natel +41 (0)79 452 78 88 mschmits@bluewin.ch www.lebens-qualitaet.ch

#### **Ausbildung**

4 Jahre Studium der TCM in Singapur

Praktikum in Singapur und China Weiterbildungen in der Schweiz und Deutschland

TCM-Lehrerin von 1996-2003

Therapeutin seit 1989

Anerkennung durch die Zusatzversicherung der meisten Krankenkassen

### Gesundheit und Wohlbefinden Chinesische Massage 4107 Ettingen

Passage 2

4104 Oberwil

061 401 36 36

079 402 04 55

info@vivaoberwil.ch

www.vivaoberwil.ch

40 Minuten Fr. 40.-Rückenmassage 30 Minuten Fr. 30.-Fussmassage Kombiniert 60 Minuten

### Yunyan Liu Masseurin

Anmeldung erforderlich Telefon 079 446 88 00

### **Ihre FACHFRAUEN** für mehr Farbe im Leben

10 % Winterrabatt auf alle Malerarbeiten K & J Malergeschäft, 4106 Therwil Renovieren, Tapezieren, Umbauten und Kreativtechniken Telefon 076 435 42 88/076 473 18 12 Rufen Sie uns unverbindlich an für eine Offerte!



### **ALLES UNTER EINEM DACH**

**Unsere Dienstleistungen:** 

**Grafisches Service-Zentrum EDV** 

> **Treuhand** kreativAtelier **Restaurant Albatros Flohmarkt**

### Kompetent. Persönlich. Sympathisch.

Wohn- und Bürozentrum für Körperbehinderte Aumattstrasse 70–72 · Postfach · CH**-**4153 Reinach ´ Telefon +41 61 755 77 77 · Fax +41 61 755 71 00 info@wbz.ch · www.wbz.ch

### Partnersuche leicht gemacht

Sind Sie es leid, die Freizeit in Bars oder auf § Internet-Plattformen zu verbringen?

Partnervermittlung im November kostenlos Er & Sie, 30 bis 80 J., CH/D 9-21 Uhr 079 882 84 06 www.contacta.ch



Gerne betreuen wir Sie zu Hause in Ihrer gewohnten Umgebung nach Ihren Wünschen.

### 061 701 42 72

Geschäftsführer: Pierre-Paul Sieber

**Bruggfeldweg 1** 

4147 Aesch www.alz-seniorenbetreuung.ch

### **Inserieren bringt Erfolg!**

AZ Anzeiger AG Tel. 061 706 20 23 bibo@wochenblatt.ch



Ausbildung in D/E/F/I Ab 8 Jahren Kinder-/Jugendtauchen

#### Verkauf von Schwimmund Tauchutensilien

SHOP-ZEITEN: Mo–Do 15–20 Uhr

Samstag

FUNNY DIVING GmbH Bahnhofstrasse 4 CH-4142 Münchenstein Telefon +41 61 723 88 82\* info@funnydiving.ch







## bringt Erfolg!



**Rundum-Vollservice mit** Zufriedenheitsgarantie

5-Tage-Tiefpreisgarantie 30-Tage-Umtauschrecht Schneller Liefer- und Installationsservice Garantieverlängerungen Mieten statt kaufen

**Schneller Reparaturservice Testen vor dem Kaufen** Haben wir nicht, gibts nicht Kompetente Bedarfsanalyse und Top-Beratung Alle Geräte im direkten Vergleich

Infos und Adressen: 0848 559 111 oder www.fust.ch



PRIMOTECQ

**Gefrierschrank** 

• 65 Liter Nutzinhalt Art. Nr. 107541













EU-Label A+B

Art, Nr. 103016

Wäschetrockner TW 730 E
• 7 Trockenprogramme

• 7 kg Fassungs vermögen Art. Nr. 103051



### seit 1998 Ankauf

### von Altgold

Schmuck/ Zahngold/Silber/ Besteck/Uhren/ Münzen

in jeder Form und Menge, Zustand unwichtig.

Laden geöffnet: o–Fr, 15.30–18.30 Sa 9.00–12.00 h usweis mitnehmen

Metobal GmbH Prattelerstr. 25, 4132 Muttenz Inhaber der Eidg. Schmelzbew. (125) für Edelmetalle.

Kaufe Kleinigkeiten für den Flohmarkt. Porzellan, Bilder, Antikes, Nippsachen, Musikinstrumente, Fotoapparate, Mode schmuck, Uhren u.a

Tel. 061 701 86 41

### PAUL JOSEF JENNI-STIFTUNG

### Aus- und Weiterbildungsbeiträge

Die von ihrem Stifter mit einem erheblichen Vermögen dotierte Paul Josef Jenni-Stiftung mit Sitz in Basel bezweckt, ungelernte Arbeiterinnen/Arbeiter in ihrer Erstausbildung und gelernte Handwerkerinnen/Handwerker in ihrer qualifizierten Weiterbildung zu unterstützen.

Die Details inklusive Antragsformular sind auf der Webseite der Stiftung unter www.jenni-stiftung.ch einsehbar. Telefonische Auskünfte sind unter der Nr. 061 811 39 44

> Späteste Anmeldetermine: der 15. April 2015 bei Ausbildungsbeginn in der zweiten Hälfte 2015 der 15. September 2015 bei Ausbildungsbeginn in der ersten Hälfte 2016

### DREI GENERATIONEN IM SCHULZIMMER

• Seniorinnen und Senioren unterstützen im Projekt «SeniorInnenhilfe Schule» an einem halben Tag pro Woche eine Schuloder Kindergartenklasse.



- Die Schulen können die Fähigkeiten und die Lebenserfahrung der SeniorInnen sinnvoll nutzen.
- Wir freuen uns über Anfragen von SeniorInnen und Schulen zu diesem Projekt, das vom Kanton mit dem Sozialpreis ausgezeichnet wurde.

### Interessiert?

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf: Pro Senectute Kanton Solothurn Julia Linder, Tel. 032 626 59 56, Mail julia.linder@so.pro-senectute.ch.



Verwaltung Schätzung Verkauf

Seewenweg 6 4153 Reinach Tel. 061 711 18 44 www.ridoma.ch

In gepflegter Überbauung in Therwil vermieten wir nach Vereinbarung

### 2½-Zimmer-Wohnung im 1. OG (65 m<sup>2</sup>)

mit anspruchsvollem Innenausbau:

- moderne Wohnküche
- Bad/WC mit Dusche
- Balkon und Wintergarten

Mietzins Fr. 1860.- inkl. NK

Weitere Auskünfte erhalten Sie unter Tel. 061 278 91 48 oder www.deck.ch

### Ettingen im Winkel

Nach Vereinbarung zu vermieten schöne, neu renovierte 3-Z'Wohnung im EG 64 m², Cheminée, Parkett, Balkon CHF 1590.- inkl. NK



#### 4102 Binningen

Am Schweissbergweg 17 vermieten wir per sofort oder nach Vereinbarung

### 3-Zimmer-Wohnung / 69m² im 1. OG

Moderne Küche mit Geschirrspüler, Bad/WC, Parkett- und Laminatböden, Balkon, Keller- und Estrichabteil. Kein Lift. Mietzins CHF 1'420.-/Mt. inkl. NK Weitere Auskünfte: Frau Nadine Eichler,

Tel. 061 560 10 59 SCHAEPPI GRUNDSTŪCKE

### 4003 Basel • Postfach • www.schaeppi.ch

Wohnen im Grünen Wir vermieten am Grienweg 19 in **Laufen** nach Vereinbarung eine 31/2-Zi.-Maisonette-Wohnung 94 m<sup>2</sup>, Fr. 1300.- + Nk **4½-Zi.-Maisonette-Wohnung** 104 m², Fr. 1600.- + NK Info unter Natel 079 259 84 59



Tel. 061 702 01 10

Münchenstein / BL

### Neubauwohnungen an attraktiver Lage

- 31/2-Zimmer-Wohnung im 1. OG à 75 m² • 3½-Zimmer-Dachwohnung à 120 m²
- · Hochwertiger Innenausbau
- Grosszügige Grundrisse mit offener Wohnküche
- moderne Bad/WC

Metzerlen und Burg.

Erscheint:

Produktion:

- Keller-/ Hobbyraum mit eigener WM/TU Bezug ab Dezember 2014 möglich
- Nettomietzins ab: CHF 1970.-

Einladung zur freien Besichtigung

Samstag, 15.11.2014, 11.00-13.00 Uhr Birseckstrasse 8, 4142 Münchenstein Auskunft

Futuro Immobilien AG, 4144 Arlesheim www.futuro-immobilien.ch

In Binningen an zentraler und sonniger Lage Nähe Gorenmatt verkaufen wir eine

#### 4½-Z'-Gartenmaisonette-Wohnung mit 150 m<sup>2</sup>

VP Fr. 1'090'000.-

«Haus-im-Haus m. Lift», Garten 339 m², Wfl. 150 m² (inkl. Fitness/Basteln),eig. Waschküche, eig. Keller, Nutzfl. 168 m², zzgl. 2 Einstellplätze in Tiefgarage

Top Immobilien AG 061 303 86 86 info@top-immo.ch www.top-immo.ch

Zu vermieten ab 1. Februar 2015 oder nach Vereinbarung in 4-Familien-Haus in Grindel (30 Minuten von Basel), gute Verbindung mit öffentl. Verkehrsmitteln

schöne, helle, sonnige und grosszü-

### 4½-Zimmer-Maisonettewohnung

(122 m²) mit Sitzplatz (16 m²)

mit Parkett- und Plattenböden, Bodenheizung mit ökologischem Heizsystem, Cheminéeofen, GWM, eigene WM und Tumbler sowie Kellerabteil.

Mietzins Fr. 1420.- plus Fr. 80.- NK pro Monat.

Interessiert? Melden Sie sich bei uns! Tel. 061 761 40 07 oder 061 761 14 29

Zu vermieten in **Gempen** per sofort oder nach Vereinbarung eine gemütliche 6-Zimmer-Dachwohnung mit Balkon, an sonniger Lage. Alle Zimmer renoviert, neue Küche mit GWM. Miete: Fr. 1680.-exkl. NK, Autoabstellplatz Fr. 40.-Treuhandgesellschaft Bont & Co, Reinach



Witro Immobilien ET Unternehmungen GmbH Mühlemattstr. 9 CH- 4104 Oberwil Tel. 061 731 17 76

Zu Vermieten nach Vereinbarung in 4106 Therwil, Vogesenstrasse 2

3.5-Zi.-Maisonettewohnung, 118m2

Originelle Grundrisse, die auch Sie begeistern werden. Zentral und dennoch am Rande der Grünzone gelegen. EHP und AAP kann dazu gemietet werden.

Mietzins (inkl. NK): Fr. 2'400.00

4244 Röschenz, Oberdorfstrasse 43

4.5-Zimmer-Maisonettewohnung, 110m2 An ruhiger Lage, mit viel Platz für Familie und Tier.

WEG-Zuschüsse möglich. EHP und AAP kann dazu gemietet werden.

Mietzins (inkl. NK): Fr. 1'975.00

**4244 Röschenz**, Oberdorfstrasse 43

2.5-Zimmer-Gartenwohnung, 56m2 Grosszügige Wohnung mit direktem gang in Garten WEG-Zuschüsse möglich.

HP und AAP kann dazu gemietet werden. Mietzins (inkl. NK): Fr. 1'210.00

Ihr Vertrauenspartner für Liegenschaftsbewirtschaftung mit **Unterhalts Management** 

Ein Vergleich lohnt sich!

Weitere Informationen unter www.witroimmo.ch

Wir vermieten per 1. Januar 2015 oder n.V. am Fichtlirain 68 in Biel-Benken an Toplage, helle, moderne, grosszügige

### 41/2-Zimmer-Wohnung 105 m<sup>2</sup>

- offene Wohnküche
- Bad/WC und Dusche/WC
- gr. Balkon mit Zugang z. Garten

 Kellerabteil Mietzins: Fr. 1890.- + 220.- NK

Weitere Auskünfte und Unterlagen: klm-Treuhand Rolf Scheuber Telefon 061 723 23 33

Günstige Wohnungen zu vermieten im Laufental:

### Grellingen

6-Zimmer-Wohnung

Mietzins Fr. 1500.- exkl. NK

5-Zimmer-Wohnung Mietzins Fr. 1500.- exkl. NK

4½-Zimmer-Wohnung

Mietzins Fr. 1750.-/Fr. 1650.- exkl. NK

4-Zimmer-Wohnungen Mietzinse Fr. 1300.-/Fr. 1000.- exkl. NK

3-Zimmer-Wohnung plus zusätzlich

3 Mansardenzimmer Mietzins Fr. 1100.- exkl. NK

div. 3-Zimmer-Wohnungen

Mietzinse Fr. 800.-/Fr. 900.-/Fr. 950.-/ Fr. 1000.-/Fr. 1050.-/Fr. 1100.- und Fr. 1150.- exkl. NK

61/2-Zimmer-Einfamilienhaus Mietzins Fr. 2300.- exkl. NK

#### Röschenz BL

41/2-Zimmer-Maisonnette-Wohnung Mietzins Fr. 1550.- exkl. NK Hobbyraum Mietzins Fr. 150.-/Monat Interessenten mögen sich melden bei: Georg Schindelholz, Immobilien Baselstrasse 58, 4203 Grellingen Tel. 061 741 20 50, Herr Spinnler, oder Tel. 061 741 13 16, Herr Schindelholz



Witro Immobilier ET Unternehmungen GmbH Mühlemattstr. 9 CH-4104 Oberwil Tel. 061 731 17 76

### **Erstvermietung**

An schönster Aussichtslage, in 4112 Flüh, Im Rotländ 6, vermieten wir nach Vereinbarung, total saniertes, freistehendes

### 6.5-Zimmer- EFH, 222 m2 Wfl.

4 Nasszellen, Cheminée, top moderne Küche mit Food-Center, pflegeleichte Gartenanlage, ect.

Dokumentation unter www.witroimmo.ch Auskunft Tel. 061 731 17 76



zum Adler, in Grellingen BL, ca. 15 km von Basel, mit Gartenwirtschaft. Pachtzins für Restaurant pro Monat Fr. 1200.- exkl. NK. Interessenten mögen sich melden bei:

Georg Schindelholz, Immobilien Baselstrasse 58, 4203 Grellingen Tel. 061 741 20 50, Herr Spinnler, oder Tel. 061 741 13 16, Herr Schindelholz

21/2 Zimmer, 64 m<sup>2</sup> Parkplatz à Fr. 50.-Mobile 077 466 52 47

Heute Mieten, Morgen Kaufen

1. OG, 3.5 Zimmerwohnung 106 m<sup>2</sup> + 14 m<sup>2</sup> Wintergarten

70 m<sup>2</sup> + 17 m<sup>2</sup> Sitzplatz + 20 m<sup>2</sup> Garten An der Alten Mühle, Austrasse 1a

unverb. Besichtigungstermin mit uns und lassen sich das Prinzip MIETKAUF erklären.

contact@whimmo.ch Tel: 061 481 80 00\*

### Zu vermieten in Biel-Benken

### 2 Büros

Total 72.9 m<sup>2</sup> Vorraum. WC + Dusche, Parkplätze vorhanden

Mietbeginn nach Vereinbarung Auskunft: 3 061 721 01 82

Am Mühlebach in Oberwil zu vermieten

Autoeinstellhallenplatz

Fr. 140.-/Monat

Telefon 061 301 65 70

Suche ruhigen und hellen

### **Praxis-Raum**

in Ettingen. (mindestens 60 m<sup>2</sup>) Telefon 079 701 12 31

**berger** liegenschaften

Im Wohnen zuhause

Bürofläche - 53 m² Hauptstrasse 91, Aesch

- im Zentrum von Aesch
- neu renovierte Bürofläche • mit grosser Fensterfront
- 1. Obergeschoss, Lift
- 2 sep. Büroräume möglich • Anschlüsse für Teeküche
- WC-Anlage, Kellerraum • MZ Fr. 820.-- + NK Fr. 175.--

• Bezugstermin: n.Vereinbarung

Berger Liegenschaften AG Isabelle Tesar Direktwahl +41 61 690 97 11

i.tesar@bergerliegenschaften.ch www.bergerliegenschaften.ch

### Zu verkaufen in Kiffis/Elsass

### Bauland 8,66 Aren

Auskunft/Besichtigung unter: 0033 389 40 34 10



Tel. 061 702 01 10

Pfeffingen BL

### 6½-Zimmer-Einfamilienhaus an sonniger Aussichts-

- · 666 m² Parzellenfläche
- Wohn-/ Esszimmer mit Cheminée Gesamtwohnfläche ca. 135 m²
- drei Nasszellen (Bad-WC / Dusche-WC /
- zusätzlicher Hobbyraum im UG grosszügige Gartenanlage Garage und Abstellplatz

Verkaufspreis CHF 1160000.vorgängige Miete in Absprache möglich

Futuro Immobilien AG, Arlesheim/Laufen www.futuro-immobilien.ch



Tel. 061 702 01 10

Zwingen BL

### 6½-Zimmer-**Eckeinfamilienhaus** an ruhiger Wohnlage

- 316 m² Parzellenfläche
- Moderne Einbauküche
- Offenes Wohn-/ Esszimmer mit Cheminée und angrenzendem Wintergarten
- Gesamtwohnfläche ca. 155 m² • drei Nasszellen (Bad-WC / Dusche-WC /
- Baujahr 1990 Haus neu renoviert Carport und Abstellplatz

Verkaufspreis CHF 890000.vorgängige Miete in Absprache möglich

Auskunft: Futuro Immobilien AG, Arlesheim/Laufen www.futuro-immobilien.ch

Verkauf eines gepflegten

### 4-Zimmer-Eck-EFH

in Therwil, Erlenstrasse 19. Kleine, gemütliche Räume, Cheminée, Krüsi-Küche, schöner Umschwung mit Rückzugsnischen, Doppel-Garage. Preis basiert auf Expertenschatzung. Telefon 061 721 35 04



Zu verkaufen in Grellingen

letzte

41/2-Zi.-Whg. im Dachgeschoss 113,5 m² Nutzfläche / Fr. 630000.-

Attraktive Wohnlage am Rande der Bauzone. 10 Gehminuten von Bahnhof SBB entfernt.

architektur nussbaumer Telefon 061 361 71 70

Attraktives Wohnen Letztes freistehendes EFH zu verkaufen: Im Tschambol/Langfeld



Fr. 855 000.- inkl. Land und Gebühren

Räbagger/Breitenbachstrasse, Eck- und Reiheneinfamilienhaus ab Fr. 589000.inkl. Land und Gebühren. Ausbauwünsche können noch berücksichtigt werden. Verlangen Sie unsere Dokumentation.

architektur nussbaumer Nunningerstrasse 1, 4203 Grellingen Telefon 061 361 71 70



### Zu verkaufen in Seewen freist. 4- bis 6-Zimmer-EFH Südhanglage, grosser Garten, inkl.

Carport und Abstellplatz, Wärmepumpe, VP ab Fr. 750000.-. Infos Telefon 061 791 95 91

UMZÜGE TRANSPORTE **\*\*\*** KRANARBEITEN Zügelwagen, Möbellifte, Möbellager, Umzugskart., kostenlose Offerte, Kranwagen, Tieflader, 16t Stapler

+41 61 711 83 54

### 100% W Zu verkaufen Autoeinstellplatz am Rebberg Therwilerstr. 49, Reinach Verkaufspreis CHF 40'000.- in WIR Infoline 061 281 85 58

4153 Reinach

### auforum Beste Produkte für Pflege und Komfort



Münchenstein Tel. 061 411 24 24 www.auforum.ch

### **Impressum**

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden Bottmingen Oberwil, Therwil und Ettingen. Zudem Anzeiger in Binningen, Biel-Benken, Witterswil, Bättwil, Flüh, Rodersdorf, Hofstetten, Mariastein,

wöchentlich donnerstags, 52-mal WEMF-beglaubigte Auflage: 22 284 Ex. Birsigtal-Bote, Missionsstrasse 36 Adresse Postfach 393, 4012 Basel Telefon Redaktion 061 264 64 34 Redaktion Disposition/Gemeindeseiten 061 264 64 34 Telefax 061 264 64 33

E-Mail: redaktion@bibo.ch www.bibo.ch Verlag: Cratander AG, 4012 Basel Herausgeber: Ruedi Reinhardt Verlagsleitung: Alfred Rüdisühli Chef-Redaktor: Georges Küng Redaktion: Lukas Müller (lm) Georges Küng (kü) Disposition/Gemeindeseiten: Christian Rauch

Umfang von Texten maximal 1500 Zeichen (50 Zeilen à

35 Anschläge). PC-/Mac-Dateien aus Textprogrammen

als «nur Text», (ohne Sonderzeichen, Zeilenschaltun-

gen, Tabulatoren usw.) abspeichern.

Reinhardt Druck AG, 4012 Basel

### Anzeigenverwaltung:

Insertionspreise:

Anzeigenschluss:

Änderungen bei Feiertagen möglich.

Redaktionsschluss für Text:

### Verantwortlich für den Inseratenteil

Birsigtal Bote, AZ Anzeiger AG Im Langacker 11, 4144 Arlesheim Telefon 061 706 20 23, Telefax 061 706 20 30 Anzeigenleitung: Markus Würsch bibo@wochenblatt.ch, www.bibo.ch

125 Rp. pro einspaltigen Millimeter (nur gerade Spaltenanzahl möglich) Inseratenkombination Birs-Kombi mit dem Wochenblatt für das Birseck und Dorneck und dem Wochenblatt für das Schwarzbubenland und das Laufental. Auflage (2013): 74 951 Exemplare.

87 Rp. pro einspaltigen Millimeter,

Dienstag 12 Uhr

Montag 12 Uhr

Leserbriefe und eingesandte Texte/Bilder Für eingesandte Texte und Bilder übernimmt der Verlag in keinem Fall die Verantwortung bzw. Haftung Namentlich gekennzeichnete Beiträge müssen nicht die Meinung der Redaktion wiedergeben.

Es besteht kein Recht auf die Publikation von Leserbriefen und unverlangt eingesandten Texten und Bildern. Die Redaktion behält sich Änderungen, Kürzungen und Platzierung von Beiträgen, Bildern und Leserbriefen vor.

#### Gewerbelokal/Wohnung im Dorfkern von Dornach

Miete Fr. 1050.-, NK Fr. 150.-

### MIETKAUF in Therwil

An der Alten Mühle, Austrasse 7 EG, 2.5 Zimmerwohnung

Vereinbaren Sie noch heute einen Auch Sofortkauf möglich!

#### nnachtsausstellung Gratis-Lieferung Grosse Ausstellung auf 5 Etagen! **Gratis Entsorgung** 2er- und 3er Sofa in Stoff 10% Rabatt Armlehnen klappbai So 16. Nov. geöffnet von 10-17 h Fr. 2990.-3490.-3% Barzahlungsrabatt Ausziehtisch 200-300 x 100 cm Boxspringbett Gr. 180 x 200 cm erscht no es Gschänk Fr. 100.– Wir haben auch und e Imbiss! Möbel für

Elektro Bättig Aarwangen

Geschenkkiste **Hintermoos** 

mit eigener Möbelwerkstätte

Bäckerei Erni Wolfwil

Olio Extra Vergine Ostermundigen

Telefon 062 926 16 85

noema Mineralien Ostermundigen

ALNO SHOP REINACH

Am Kägenrain 1 – 3

Tel. 061 711 20 00

www.alno.ch

Eichler + Partner Immo Wolfwil

Freitag geöffnet bis 20.00 h

4153 Reinach

basel@alno.ch

Fax 061 711 20 21

Gaudium Zofingen

kleine Räume.

Solum, Geschenke u. Wein, Mellingen Sika Sarnafil AG Sarnen

### Liegenschaften

### MINERGIE-A° Hier ist das **Null-Energie Haus!**



"Die nachhaltige Wertanlage für Sie und Ihre Familie!"

In LAUFEN, an sonniger, ruhiger und zentraler Lage, 5 Gehminuten vom Bahnhof, verkaufen wir vier 5 ½ Zimmer EFH (von 8) inkl. 1 EHP und 1 AP, Massivbau, GS ab 340 m<sup>2</sup>, WFL 150 - 180 m<sup>2</sup> VP ab Fr. 670'000.- (mit attraktivem Baurecht) ab Fr. 1'600.- /Monat (Hypozins, inkl. Amortisation u. Baurechtszins'

Top Immobilien AG info@top-immo.ch

061 303 86 86 www.top-immo.ch

### **OPEN HOUSE in Oberwil** Auf der Wacht 51

Am Samstag, 15. November zwischen 11.00 und 13.00 Uhr können Sie diese sehr gepflegte 4½-Zi. Wohnung mit Hobbyraum, Wintergarten und eigener Wasch küche spontan von innen erleben. Zwei EHP mit zusätzl. Abstellraum inbegriffen CHF 1'360'000.--

Für weitere Informationen und Unterlagen freue ich mich auf Ihre Kontaktaufnahme Laurent Facqueur

**RE/MAX Properties Reinach und Therwil** Tel. 061/717'30'00 w.remax-properties.

Ihre dipl.Immobilien- 🚎 makler in und aus der 🖤 Region





**JOST TRANSPORT AG** 

JOST

UMZÜGE • MULDEN

+41 61 711 38 38 jost-transport.ch



### **INTERVERM AG**

Zu verkaufen auf der Binningerhöhe

### 3½-Zi-Wohnung, 101 m<sup>2</sup>

1. OG (Hochparterre) Bastelraum im UG Einstellhallenplatz

Wohn-/Esszimmer 43,5 m<sup>2</sup> mit Warmluftcheminée, Badezimmer mit Waschmaschine/Tumbler, sep. WC mit Dusche und Lavabo, Eingang mit Wandschrank, Türöffner mit Videoüberwachung, komfortable Küche, Parkett- und Natursteinböden, Balkon 11 m<sup>2</sup>

### Verkaufspreise:

Fr. 685'000.-Wohnung Bastelraum Fr. 30'000.-Einstellhallenplatz Fr. 20'000.-

**INTERVERM AG, Reinach** Telefon 061 713 15 25 Fax 061 713 15 26

E-Mail: info@interverm.ch www.interverm.ch

### Openhouse letzte 3½-Zimmer-Attikawohnung, Therwil

Besichtigung: Do. 13. und 20. Nov. zwischen 12 und 14 Uhr. Känelmattweg 58, Therwil

Unser Projekt befindet sich vis-à-vis vom Känelmattschulhaus in Therwil. Gut erreichbar auch über die Ettingerstrasse. Besucherparkplätze!



- Hoher Ausbaustandard
- 101 m² Wohnfläche

- Preis: CHF 1'030'000.-

inbindung unmittelbar vo ort. Nur 18 Min. bis nach

reinhardt

smeyers

smeyers AG | Immobilien · Management | Basel 058 322 88 60 | sonja.cecere@smeyers.ch | www.smeyers.ch

**Inserieren:** Tel. 061 706 20 23, bibo@wochenblatt.ch

ininomien management

### **Projekt-Highlights**

- 3.5 / 4.5 / 5.5 Zimmer-Wohnungen
- exklusive 6.5 Zimmer-Dachwohnungen lichtdurchflutete, helle Wohnbereiche
- Raumhöhe mind. 2.60 m
- grosse, gedeckte Terrassen hochwertige Materialien
- Qualitätsküche von Bulthaup B3 individuelle Ausbauplanung
- Erdsonden / Wärmepumpe
- geräumige Keller mit WM/TU
- Einstellplätze mit oder ohne Réduit
- Festpreise ab CHF 1'050'000 www.imkirschgarten.ch





### Projektpräsentation



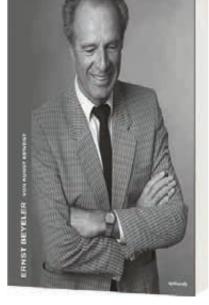
### Donnerstag, 27.11.2014, 18 – 20 Uhr

Geschäftsstelle UBS AG Oberwilerstrasse 2, Binningen

### litzius Litzius Immobilien-Dienste AG

Bäumleingasse 14, 4010 Basel Telefon 061 281 85 58 Email litzius@litzius.ch www.litzius.ch

Müller&Naegelin Architekten BSA, Wir freuen uns auf Ihren Besuch und Basel, stellen das Projekt vor und bitten um Ihre Anmeldung bis am Montag, 24.11.2014. beantworten Ihre Fragen.



### Ernst Beyeler – **Von Kunst bewegt**

Kunsthändler, Galerist, Sammler und Museumsgründer: Das Leben von Ernst Beyeler war von Kunst bewegt. Er pflegte persönliche Kontakte mit Künstlern wie Picasso und Giacometti, gehörte zu den Mitbegründern der ART Basel und schuf an seinem Wohnort Riehen eines der schönsten Museen der Welt. Mit diesem Buch legt die Autorin Esther Keller die erste umfassende Biografie vor, die den Weg vom kleinen Antiquariat zur international renommierten Fondation Beyeler zeigt – mit Erzählungen von Familienmitgliedern, Freunden und Geschäftspartnern sowie bisher unveröffentlichten Fotos, die neue Einblicke in das ereignisreiche Leben von Ernst Beyeler

Esther Keller Ernst Beyelei Von Kunst bewegt 240 Seiten, gebunden mit Schutzumschlag ISBN 978-3-7245-1993-5



Ort

Mittagstisch

im Löliwald

Wehrlinschulhaus

**COOP-Restaurant** 

im Megastore

Klubhütte KV Oberwil,

Samariterlokal (Feuer-

wehrmagazin, 1. OG)

Thomasgartenschul-

haus (Eingang über

Kirchgemeindesaal

Samariterlokal (Feuer-

wehrmagazin, 1. OG)

Kath. Kirche, Oberwil

Thomasgartenschul-

haus (Eingang über

Gemeindebibliothek

Restaurant Schickeria

Gemeindeverwaltung,

Hauptstrasse 24

Reformierte Kirche

den roten Platz)

Oberwil

Jugi Oberwil

den roten Platz)

der römisch-

in Oberwil



### Gemeindeinformationen

#### **Aus dem Gemeinderat**

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 3. November 2014 unter anderem: - vom Waldrandkonzept 2015 bis 2024

- Kenntnis genommen.
- die Termine der Feuerwehr Oberwil für das Jahr 2015 bestätigt.
- den Juryentscheid im Rahmen des Wettbewerbs «Kunst am Bau Schulanlage Am Marbach Oberwil» genehmigt.
- dem Konzept und der Form der künftigen Integration der Schulbibliothek Hüslimatt in die Gemeindebibliothek zugestimmt. Gemeinderat

### Strassenbeleuchtung wird auf LED umgerüstet

Was für den privaten Haushalt gilt, hat auch für die Beleuchtung von öffentlichen Strassen und Wegen seine Richtigkeit: Den Leuchtdioden, kurz LED genannt, gehört die Zukunft. Die Langlebigkeit und Energieeffizienz dieses Lichts übersteigt die Eigenschaften aller herkömmlichen Leuchtmittel bei Weitem. Doch nicht nur deswegen hat sich der Gemeinderat mit der Frage auseinandergesetzt, welche Leuchten künftig an den Oberwiler Kandelabern hängen sollen. Denn ab 2015 dürfen keine Quecksilberdampfleuchten mehr zum Einsatz gebracht werden. Dies hat der Bund entschieden. Ein Ersatz dieser Lampen ist deshalb aus rechtlicher Sicht zwingend.

Bereits hat die Abteilung Bau erste LED-Leuchten montieren lassen. Bis ins Jahr 2023 soll nun Stassenzug um Strassenzug folgen. Prioritär erfolgt die Umrüstung im Zusammenhang mit dem Ersatz von Wasserleitungen sowie der Sanierung von Strassen. Aber auch Alter und Zustand von bestehenden Lampen werden bei der Umstellung auf LED berücksichtigt. Mit dem Wechsel des Leuchtmittels ist gleichzeitig geplant, die Höhe der Kandelaber von bisher sieben bis neun Metern auf fünf bis sechs Meter zu reduzieren. Damit blenden die Lampen nicht mehr so stark in die Liegenschaften hinein. Zudem sind kleinere Kandelaber günstiger in der Anschaffung und im Unterhalt.

Die Gemeinde handelt mit dem Einsatz von LED-Leuchten nicht zuletzt im Sinne des Labels Energiestadt und nimmt damit gegenüber Privaten ihre Vorbildfunktion wahr. Gemeinderat len.

### **Mehr Verkehrssicherheit** dank Reflektoren

Die Gemeinde sieht vor, die Gemeindestrassen neu mit Strassenreflektoren anstelle der bestehenden Abweisbleche auszustatten. Diese helfen den Verkehrsteilnehmenden vor allem bei beschränkten Sichtverhältnissen wie etwa bei Dunkelheit oder Nebel, Gefahrenstellen sichtbar zu machen. Es ist vorgesehen, die Reflektoren bei allen einengenden Verkehrsinseln anzubringen. Die Arbeiten dazu werden jeweils im Rahmen des ordentlichen Strassenunterhalts ausgeführt.

Bis jetzt wurden Reflektoren an folgenden Strassen eingesetzt: Vorderbergrain, Hohestrasse, Blauenstrasse, Auf der Wacht, Fürstenrainstrasse und Hafenrainstrasse.

Gemeindeverwaltung

### Wahlen und Abstimmungen vom 30. November

Das Wahl- und Abstimmungsmaterial wurde den Stimmberechtigten zugestellt. Wer sein Abstimmungsmaterial nicht erhalten hat, wird gebeten, dieses bis spätestens 24. November 2014 von der Gemeindeverwaltung anzufordern.

Wer nicht persönlich ins Wahlbüro gehen kann oder will, hat die Möglichkeit, seine Bürgerpflicht mittels brieflicher Stimmabgabe im vereinfachten Verfahren zu erfüllen. Beachten Sie die entsprechenden Bestimmungen auf der Rückseite des Stimmrechtsausweises. Denken Sie in diesem Fall daran, dass für die Gültigkeit der schriftlichen Stimmabgabe die eigenhändige Unterschrift auf dem Stimmrechtsausweis erforderlich ist und dass das Stimmcouvert unbedingt bis 17 Uhr vor dem Abstimmungstag in der Gemeindeverwaltung eintreffen muss.

### **Briefliche Stimm**abgabe - Unterschrift nicht vergessen!

Bei Abstimmungen zählt jede Stimme. Es ist darum schade, wenn bei der brieflichen Stimmabgabe die Unterschrift vergessen geht. Dann kann das Wahlbüro die Stimme nicht zählen und muss den Abstimmungszettel auf den Haufen mit den ungültigen Stimmen legen.

Deshalb: Kontrollieren Sie bei der brieflichen Stimmabgabe unbedingt, ob Sie den Stimmrechtsausweis auch wirklich unterschrieben haben.

Die Gemeinde dankt Ihnen für die aktive Beteiligung an Abstimmungen und Wah-Gemeindeverwaltung

### Wasserzähler-Ablesung

Die diesjährige Wasserzähler-Ablesung findet wiederum Anfang bis Mitte Dezember statt. Die blauen Ablesekarten werden in den nächsten Tagen an diejenigen Hauseigentümerinnen und Hauseigentümer versandt, die dieses Jahr die Selbstablesung durchführen werden. Um der Gemeindeverwaltung eine termingerechte Verarbeitung der Wasserrechnungen zu gewährleisten, sind Sie höflich gebeten, diese Ablesekarten innert Wochenfrist nach Erhalt ausgefüllt zurückzusenden. Sie haben auch die Möglichkeit, den Wasserstand über die Homepage der Gemeinde (www.oberwil.ch) via Online-Schalter unter Wasserzählererfassung zu melden.

Die Mitarbeiter des Werkhofs werden die übrigen Wasserzähler in den folgenden Gebieten ablesen: Industriegebiet Mühlematt, Seite Bruderholz, südlich der Therwiler- beziehungsweise der Bottmingerstrasse sowie das Gebiet südlich der

Die Gemeinde dankt Ihnen für Ihre Mit-Gemeindeverwaltung arbeit.



wichtige Aufgabe, bei Brandfällen, bei Öl- und Sturmschäden, bei Überschwemmungen sowie bei anderen Unglücksfällen bedrohtes Leben und Eigentum zu retten und zu schützen.

Für heute Donnerstag, 13. November, mattstrasse 1 aufgeboten.

In Gruppen werden Sie von aktiven Feuerwehrleuten über die Organisation, Ausbildung und Ausrüstung der Feuerwehr Oberwil informiert. Falls Ihnen Stichworte wie Tanklöschfahrzeug, Atemschutz und hydraulische Rettungsgeräte noch nicht viel sagen, so kann sich dies an der Rekru-

einem Einstieg in Ihr neues Hobby. Die Damen und Herren mit den entsprechenden Jahrgängen haben ein persönliches

#### **Gemeindeverwaltung:** Abteilung Finanzen:

Hauptstrasse 24 Telefon 061 405 44 44 061 405 42 14 Homepage: www.oberwil.ch

#### Schalterzeiten: Vormittag

Mo, Mi, Do, Fr 9.30-11.30 Uhr 8.00-11.30 Uhr Dienstag Nachmittag Mo, Mi 13.30-16.30 Uhr Dienstag geschlossen 13.30-18.30 Uhr Donnerstag Freitag 13.30-16.00 Uhr

### Gemeindepräsidentin:

Lotti Stokar-Hildbrand Telefon 061 403 13 50 Sprechstunde: Do 14-17 Uhr, nach Vereinbarung unter Telefon 061 405 44 44 (Sekretariat verlangen)

Das Telefon wird ab 8 Uhr bedient

### **Abteilung Soziales:**

Hauptstrasse 28 Telefon 061 405 44 44 061 405 43 09

**Abteilung Bau:** Hohlegasse 6 Telefon 061 405 42 42 061 405 42 41

Hauptstrasse 18 Telefon 061 405 44 44 061 405 42 14

### Werkhof:

Sägestrasse 5 Mo-Fr 11.30-12.00, 16-16.30 Uhr Telefon 061 405 42 50 061 405 42 52

### Bürgergemeinde:

Präsident: Hanspeter Ryser Im Buech 15 Telefon P 061 401 31 43 061 401 31 02 Kontaktperson (Schreiberin): Monika Zehnder Telefon P 061 401 09 83 Homepage: www.bg-oberwil.ch

Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Leimental Telefon 061 599 85 20

### **Zivilschutz Leimental:** Dominik Ebner Telefon 061 599 69 64

**GGA-Störungsdienst**: Telefon 0800 727 447

### Brunnmeister/ Wasserversorgung: Heinis AG, Biel-Benken Telefon 061 726 64 22

Bielstrasse.

Allfällige Rückfragen sind direkt an die Abteilung Finanzen zu richten (Telefon 061 405 42 25).

### Rekrutierung der Feuerwehr



Die Feuerwehr Oberwil, mit einem Bestand von rund 55 Personen (Frauen und Männer), hat die

oder Dienstag, 18. November, um 19.30 Uhr oder dann Samstag, 22. November 2014, um 14 Uhr werden alle Einwohnerinnen und Einwohner mit Jahrgang 1993 und 1994 sowie Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger bis zum 30. Altersjahr zu der diesjährigen Rekrutierung im Sicherheitszentrum Oberwil an der Löchli-

tierung ändern.

Falls Sie sich vorgängig schon ein detaillierteres Bild über die Feuerwehr Oberwil machen wollen, so können Sie sich über die Organisation, das Material und die Einsätze (mit Fotos) im Internet informieren. Besuchen Sie die Feuerwehr Oberwil unter www.feuerwehr-oberwil.ch. Sie werden überrascht sein, was in Oberwil so alles passiert.

Wer weiss, vielleicht wird dieser Abend zu Aufgebot erhalten.

Feuerwehrkommando Oberwil

### **Baugesuche**

BG-Nr. 1812/2014, Alkan David, Bättwilerstrasse 37, 4108 Witterswil. Einbau Café und Confiserie, Passage 2, Parz. 5312, 4104 Oberwil. Planung durch Baupro Grunder AG, Bau-Projektmanager, Gellertstrasse 18, 4052 Basel.

Die Pläne können auf der Gemeindeverwaltung (Abteilung Bau, Hohlegasse 6) während den Schalteröffnungszeiten eingesehen werden. Einsprachen sind bis zum 24. November 2014 schriftlich und begründet in vier Exemplaren an das Bauinspektorat Basel-Landschaft, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, zu richten.

#### Veranstaltungskalender 2014 Anlass/Wer **Datum**

14. Novemb	er Schweizer Erzählnacht 2014, Gemeinde-	Gemeindebibliothek
19 Uhr	bibliothek Oberwil und Ludothek	Oberwil
14. Novemb 20 Uhr	er Der Gartenrotschwanz in der Region um Oberwil, Natur- und Vogelschutz- verein Oberwil	katholisches Pfarreiheim
14.–16. Nov	. Kunstmarkt im Sprützehüsli	Sprützehüsli
14–18 Uhr	Sprützehüsli Kunst und Kultur	Kunst und Kultur
15. Novemb	er Happy Girls Day, Jugendarbeit Oberwil,	Pfarreiheim Oberwil

10-18 Uhr Verein offene Kinder- und Jugendarbeit **Baselland und Region** 16. November Matinee in der Neuapostolischen Kirche Neuapostolische 9.30-12 Uhr Neuapostolische Kirche Oberwil Kirche Oberwil

16. November Spielnachmittag für Familien 14-17 Uhr (Gesellschaftsspiele), Ludothek Oberwil Beginn SKN Praxiskurs, kynolog. Verein 17. November

19-20 Uhr Oberwil und Umgebung (Hundesport) 17./18. November Leimentaler Jassmeisterschaft 2014 14 Uhr Für das OK Friedrich Jeger 18. November Samariter: monatliche Übung

19 Uhr Samariterverein Oberwil-Bottmingen 19. November Weihnachtsbasteln 14-16.30 Uhr Verein Schnäggeträff Oberwil

22. November «Arznei-Cocktail im Alter – was macht 14 Uhr Sinn?» Kommission für Altersfragen Oberwil und Kommission für Altersfragen katholischen Kirche

Bottmingen 22. November HELP Jugend: monatliche Übung 14 Uhr Samariterverein Oberwil-Bottmingen

Konzert der VOM 22. November Vereinigung der Oberwiler Musikfreunde 20 Uhr 26. November Weihnachtsbasteln

14-16.30 Uhr Verein Schnäggeträff Oberwil 27. November Gschichteträmli 10 Uhr Gemeindebibliothek Oberwil

27. November Sujetbekanntgabe / Schnäggehüslifarbe 20 Uhr Fasnachts-Comité Oberwil 29. November Open Jugi am Markt 10-16 Uhr Jugendarbeit Oberwil

30. November Abstimmungen Gemeinde 30. November Musikalische Adventsfeier 17 Uhr Chorgemeinschaft OTE

Einträge in diesen Kalender können Sie über die Homepage der Gemeinde Oberwil

### Parkkarten 2015 ab 8. Dezember 2014 erhältlich

(www.oberwil.ch) vornehmen.

Vergessen Sie nicht, Ihre Einwohner-Parkkarte zu erneuern!

Ab Montag, 8. Dezember 2014, können Sie diese am Schalter 3 der Einwohnerdienste in der Gemeindeverwaltung an der Hauptstrasse 24

beziehen.







### Familien-Spielnachmittag feiert Jubiläum

Der Spielnachmittag der Ludothek Oberwil feiert ein kleines Jubiläum, findet er doch in diesem Jahr bereits zum 5. Male statt. An diesem Sonntag, den 16. November, von 14 bis 17 Uhr erwarten Sie die Ludothekarinnen in den Räumlichkeiten des Mittagstisches im Wehrlinschulhaus (Seiteneingang!) Oberwil. In Anlehnung an das Motto des diesjährigen Nationalen Spieltages vom Mai stehen verschiedene Spiele zum Thema Wasser zum Ausprobieren bereit.

Laut dem niederländischen Kulturhistoriker Johan Huizinga ist Spiel eine freiwillige Handlung, welche von einem Gefühl der Spannung und Freude sowie einem Bewusstsein des Andersseins als das gewöhnliche Leben begleitet wird. Gerade dieses Eintauchen in eine andere Welt macht das Spiel so spannend, denn wer findet schon im richtigen Leben Gold am Orinoko, macht sich auf eine wilde Flussfahrt auf dem Niagara oder entdeckt das mythische Inselreich Atlantis?

Neben Spielen ist auch Rätseln angesagt. Nach einer Reise quer durch die Welt der Spiele bereitet sicher auch das Beantworten der kniffligen Wettbewerbsfragen keine Mühe mehr. Für jene, welche die Lösung am schnellsten finden, gibt es ein «Bhaltis». Als Hauptpreis wird um 16.30 Uhr ein pfiffiges Wasserspiel verlost. Und weil spielen und rätseln auch hungrig macht, steht ein feines Kuchen- und Getränkebuffet bereit.

Hat Ihnen ein Spiel besonders gefallen, können Sie es in der Ludothek ausleihen. Samstag: 10–12 Uhr



Das Sortiment umfasst rund 900 Artikel! Das Ludotheksteam freut sich auf viele spielbegeisterte Besucher am 16. Novem-(pd/kü)

### **Weitere Informationen**

**Ludothek Oberwil** Bahnhofstrasse 6 4104 Oberwil Telefon 061 403 02 30 (Combox) Internet: www.ludothek-oberwil.ch

Öffnungszeiten: Montag und Donnerstag: 14.30-16.30 Uhr



### «The Three Of Us»

Die Galerie «Monika Wertheimer» in der «Alten Ziegelei» ist längst weit über die Kommunalgrenzen hinaus bekannt. Was einst sozusagen «familiär» angefangen hatte, ist heute eine renommierte Galerie, welche Besucher aus nah und fern nach Oberwil lockt.

Vom 14. November bis zum 12. Dezember findet nun die letzte Ausstellung in diesem Jahr statt. Es wird nochmals ein veritabler Höhepunkt sein, denn in der Ausstellung «The Three Of Us» verbindet Flavio Karrer (23) zwei seiner aktuellsten Arbeiten. Zum einen zeigt der begnadete Fotograf die Arbeit «White to clear», welche für die Diplomausstellung an der Zürcher Hochschule der Künste (ZHdK) entstanden ist. Darin beschäftigt sich Karrer mit dem Objekt des Kristalls. Der Titel bezieht sich auf die wissenschaftlichen Bezeichnungen, mittels derer Kristalle farblich eingeordnet werden. In der aktuellen Ausstellung der Galerie Wertheimer sind Fotografien von natürlichen Kristallen sowie vom Künstler hergestellte Kristalle und Abbildungen zu sehen.

Den zweiten Teil bildet Flavio Karrers neuste Arbeit «Notes». Die Naturabbildungen sind fotografisch festgehaltene Details von brasilianischen Banknoten. Mithilfe einer manuellen Drucktechnik hat er diese von Hand auf ein Fine-Art-Papier transferiert. Alle Abbildungen sind übrigens Unikate.

Flavio Karrer steht kurz vor dem Abschluss des Fotografiestudiums an der Zürcher



Studiums hat er ein halbes Jahr an einer Kunstschule in Rio de Janeiro verbracht. Beide Arbeiten der Ausstellung wurden während dieser Zeit konzipiert.

Die Vernissage findet morgen Freitag, den 14. November, von 17 bis 20 Uhr statt. Am 12. Dezember (ebenfalls ein Freitag) ist dann die Finissage. (kü)

#### Weitere Informationen

Galerie Monika Wertheimer Hohestrasse 134, 4104 Oberwil Telefon 061 403 17 78 mw@galeriewertheimer.ch www.galeriewertheimer.ch

### Öffnungszeiten

Mittwoch, Donnerstag und Samstag: Hochschule der Künste. Während seines 14 bis 18 Uhr (und nach Vereinbarung)

### Gemeindeinformationen

### Hauptübung 2014 – Flurbrand dank gekonntem Einsatz verhindert



Pünktlich um 13.30 Uhr begrüsste der Kommandant Hauptmann Martin Thürkauf bei schönsten

äusseren Bedingungen die Feuerwehrleute, die Jugendfeuerwehr und zahlreichen Gäste zur diesjährigen Hauptübung der Feuerwehr Oberwil. Diese ist für die Feuerwehrleute jedes Jahr ein ganz besonderer Tag. Es wird der Einwohnerschaft die Gelegenheit geboten, einen Ausschnitt aus dem umfassenden Wissen und Können zu zeigen. Die Feuerwehr kann den Beweis erbringen, dass man sich in Oberwil vollumfänglich auf die Feuerwehr verlassen kann.

Nach dem Antreten nahmen die Gäste den kurzen Spaziergang zur Lettenmatt





Dank einer guten Übungsanlage, konnten die Oberwiler Feuerwehrleute ihr Können vor Publikum unter Beweis stellen.

unter die Füsse. Jene, die nicht mehr so gut zu Fuss sind, wurden mit einem Bus des Zweckverbands Bevölkerungs- und Zivilschutz Leimental chauffiert. Die diesjährige Hauptübung wurde in Form einer Einsatzübung präsentiert. Um 14 Uhr war es so weit: Grossalarm für die ganze Feuerwehr Oberwil. Mit der Meldung «Autounfall mit verletzten Personen und drohendem Flurbrand».

Sofort rückten die Fahrzeuge in kurzen Zeitabständen aus dem Magazin aus. In der Zwischenzeit beurteilte Einsatzleiter Leutnant Patrick Seiler die Schadenslage und legte die ersten Dringlichkeiten fest, damit die anrückenden Feuerwehrleute effizient eingesetzt werden können. Sogleich wurden die ersten Aufträge verteilt und der Rett- und Sicherungseinsatz kam nach dem Prinzip des ständigen Auftrags «Sichern – Retten – Halten – Schützen und Bewältigen» zum Wirken.

Die Schadenlage, viel grösser als zunächst aus der Alarmmeldung angenommen musste nach den Prioritäten Menschen, Tiere, Umwelt und Sachwerte abgearbeitet werden. So galt es als Erstes die verletzten Personen zu retten. Die Jugendfeuerwehr Oberwil (JFWO), die ihre Premiere bestritt, konnte die eine Person sehr schnell in eine sichere Zone bringen. Die zweite Rettung im nicht zugänglichen Fahrzeug gestaltete sich schwieriger. So musste diese Person mit dem hydraulischen Spreizer befreit werden.

Das auslaufende Benzin hatte sich in dieser Zeit entzündet und das Gartenhäuschen mit angrenzendem Wald stand bald in Vollbrand. Mit dem schon zuvor befohlenen Brandschutz konnte eine Eskalation und Ausbreitung auf das Fahrzeug verhindert werden. Während der Rettung konnte die Jugendfeuerwehr die Halte- und Löschleitungen aufbauen, wie auch den Wasserwerfer in Stellung bringen.

Da in einer abgelegenen Gegend wie der Lettenmatt die Wasserversorgung eher schlecht ist, hatte der Einsatzleiter einen Wassertransport befohlen. Die beiden Motorspritzen dienten zur Druckerhöhung, sodass man das Gefälle überhaupt überwinden konnte. Mit dem Ausgleichsbecken stellte man eine durchgängige Wasserversorgung sicher, ohne dass die Wassersäule abbrach. Nachdem die Wasserversorgung sichergestellt war, konnte die Feuerwehr mit der Bewältigung des Flurbrandes beginnen.

Obwohl es sich, Gott sei Dank, hier nur um eine Übung handelte, konnte das Kommando mit diesem Einsatz bei ihrer Mannschaft wesentliche Ziele überprüfen. Abschliessend vermeldete der Übungsleiter, dass er mit der Ausführung und Leistung zufrieden sei. Wie immer gab es da und dort noch einige Punkte zum Verbessern. Die sehr interessierten Gäste durften sich nach getaner Arbeit beim Apéro mit einem Klöpfer oder einer Bratwurst vom Grill wieder stärken.

Im Anschluss wurden im Sicherheitszentrum Oberwil die Beförderungen und Entlassungen vorgenommen. Traditionsgemäss feierlich wurde dieser Akt durch die Clairongarde der Feuerwehr Oberwil eröffnet.

### Folgende Personen wurden befördert: Zum Soldaten:

Iberg Raphael, Puymann Anouk, Aldao Alessandro, Stalder Manuel, Adili Karim, Helbling Philipp, Probst Tristan

Zum Rohrführer: Florian Gräfe und Rickenbacher Oliver

Zum Korporal:

Rusch Patrick und Plüss Sandro

Zum Offizier: Seiler Dominik und Stich Markus

### Folgende Feuerwehrleute wurden aus dem Dienst verabschiedet:

Wachtmeister Degen Adrian, Wachtmeisterin Dubler Denise und Rohrführerin Kellerhals Susanne

Gemeinderat Hanspeter Ryser bedankte sich als Löschvorsteher persönlich und im Namen des Gemeinderates bei den Feuerwehrleuten aber auch bei deren Familienangehörigen und Arbeitgebern für die wichtige Dienstleistung, die sie immer wieder und zu jeder Zeit erbringen. Gerade in der heutigen Zeit ist es wichtig, dass es Leute gibt, die sich für das Wohl der Allgemeinheit engagieren. Die Motivation der Jugendfeuerwehrleute wie auch das Engagement des Leiterteams der JFWO wurden von Hanspeter Ryser speziell ver-

Feuerwehr Oberwil

### Zivilstandsnachrichten

### Geburten

In Basel

28. Oktober 2014: Cattaleya Zysset, Tochter der Thabthim Tiyabut und des Beat Zysset.

### **Todesfälle**

4. November 2014: Erwin Geiser-Ramseier, geboren 1924, Langegasse 61.

6. November 2014: Anna Meier-Gschwind, geboren 1919, Langegasse 61.

### Gratulationen

### **Geburtstage**

in der Langegasse 27, darf am Mittwoch, 19. November 2014, ihren 80. Geburtstag JA

### Hochzeiten

Das Ehepaar Bernhard und Verica Moor-Sremacki, wohnhaft in der Hohesstrasse 165, feiert am Mittwoch, 19. November, das grosse Fest der goldenen Hochzeit.

Die Gemeinde gratuliert den Jubilaren ganz herzlich und wünscht ihnen einen schönen Festtag und alles Gute.

### **Abfuhr-Kalender Oberwil** NUR SEITE ZIEGELEI Grün-/Bioabfuhr 20. November

### **Parolen** für die Abstimmungen

**Parteien** 

vom 30. November Die SP Oberwil/Biel-Benken hat für die kommenden nationalen und kantonalen Frau Rosmarie Sprecher-Bieber, wohnhaft | Abstimmungen vom 30. November die

> folgenden Parolen gefasst: zur Initiative «Schluss mit den Steuerprivilegien für Millionäre (Abschaffung der Pauschalbesteuerung)»

> zur Initiative «Rettet unser NEIN Schweizer Gold» (Gold-Initiative)

zur Initiative «Stopp der Überbevölkerung – zur Sicherung der natürlichen Lebensgrundlagen» (Ecopop)

Vorstand SP Oberwil/Biel-Benken www.sp-oberwil.ch



### Regierungs- und Landratswahlen 2015

Richtlinien für den Birsigtal-Boten (BiBo)

Siehe Seite Leimental.

### Arznei-Cocktail im Alter – was macht Sinn?

Samstag, 22. November, Kirchgemeindesaal der Römisch-Katholischen Kirche Oberwil, 14-ca, 16.30 Uhr.

Siehe Seite Leimental.

#### **Neues Orchester Basel** die Künstler

Samstag, 22. November, 20 Uhr, katholischen Kirche Oberwil. Siehe Seite Leimental.

### Vereine

### Weihnachts-Basteln vom Schnäggeträff

### **Bastelt Ihr Kind gerne?**



Für einen Unkostenbeitrag von 7 Franken basteln wir an einem Nachmittag Weihnachtsgeschenke

- und wenn die Zeit reicht noch eine Weihnachtskarte.

Ein feines Zvieri ist im Preis inbegriffen. Kinder ab dem 2. Kindergartenjahr sind bei uns herzlich willkommen. Aber auch ältere Kinder, die nach ein paar Stunden zwei Weihnachtsgeschenke gebastelt haben möchten, begrüssen wir sehr gerne. Unser 1. Bastelnachmittag ist schon vorbei; gestern konnten wir einige Kinder mit ihren selbst gefertigten Geschenken nach Hause schicken.

Es gibt noch zwei Gelegenheiten: 19. November oder 26. November von 14 bis 16.30 Uhr.

Wir treffen uns in einem Schulzimmer im Schulhaus Thomasgarten. Der Eingang befindet sich direkt beim roten Platz (Fussballplatz), rechte Seite. Ihr könnt auch einfach den Schnäggeträff-Wegweisern folgen, die wir aufstellen werden.

Wir bitten um rechtzeitige Anmeldung bei Hollinger Andrea, Tel. 061 421 25 47, oder E-Mail: schnaeggetraeff@bluewin.ch Die Versicherung ist Sache der Teilnehmer. Alle Helferinnen vom Verein Schnäggeträff freuen sich auf euer Kommen.

### Wir suchen dringend auch neue Helferinnen und Helfer

Sind Sie neu in unserer Gemeinde und wollen sich engagieren? Haben Sie etwas freie Zeit? Haben Sie Freude am Basteln mit Kindern aller Altersstufen?

Wir freuen uns über zusätzliche Unterstützung während unserer Basteltage. Auskunft erteilt gerne Andrea Hollinger, Kontaktdaten siehe oben.

Der Schnäggeträffverein Oberwil | 061 401 49 10.

### **Der Gartenrotschwanz** in der Region um Oberwil

Vortrag von Nicolas Martinez, Freitag, 14. November, 20 Uhr, **Katholisches Pfarreiheim Oberwil** 



Wenn ich einen Gartenrotschwanz singen höre, ist das für mich ein derart freudiges Erlebnis, dass mir

der Ort über Jahre in Erinnerung bleibt. Begegnet bin ich dem Sänger am Blauen etwas oberhalb Kleinlützel, später an der Grenze zwischen Oberwil und Neuwiller und zwischen dem Predigerhof und Klosterfiechten. Leider kann ich fast an einer Hand abzählen, wie oft ich ihm begegnet bin. Noch singt er in unserer Region, aber seine Bestände haben seit 1990 stark abgenommen und er wird auf der Roten Liste mittlerweile als «potenziell gefährdet» geführt.



Frau und Herr Gartenrotschwanz (www.vogelwarte.ch/projekt-gartenrotschwanz.html)

Warum das so ist und was dagegen getan werden könnte, hat Nicolas Martinez 2007 an der Universität Basel in seiner Masterarbeit «Die Bedeutung lückiger Vegetation für den Nahrungserwerb des Gartenrotschwanzes» untersucht. Die Studie fand im Gebiet Bruderholz-Süd statt. Einige der Ergebnisse sind in das Faktenblatt Landwirtschaft der Vogelwarte Sempach eingeflossen.

Herr Martinez wird uns an diesem Abend die Lebensweise des Gartenrotschwanzes, seine Verbreitung in der Region und mögliche Massnahmen zur Artenförderung vorstellen.

Wir freuen uns sehr und laden alle Interessierten (ob Vereinsmitglied oder nicht) herzlich ein. Die katholische Kirche befindet sich oberhalb des Schwanenplatzes. Das Pfarreiheim befindet sich gegenüber dem Haupteingang der Kirche.

Auskunft Telefon 061 401 09 57 roland.steiner@nvoberwil.ch Vorstand NVO, Monika Fiechter Natur- und Vogelschutzverein Oberwil www.nvoberwil.ch

### **Altersverein Oberwil** und Umgebung

**ACHTUNG Wanderung ist erst am** 28. November (Metzgete)

Besammlung 13.40 Uhr Bahnhöfli Oberwil. Abfahrt 13.54 Uhr bis Therwil, dort in den Bus 62 bis Lindenfeld.

Wanderung ca. 75 Minuten nach Flüh ins Restaurant Rose (Metzgete).

Auskunft bei Ruth Christen unter Telefon



#### Schweizer Erzählnacht

Ich spiele, du spielst – spiel mit! Diesen Anlass führen wir gemeinsam mit

der Ludothek am Freitag, 14. November, von 19 bis 21 Uhr in der Gemeindebibliothek, Bahnhofstrasse 6 in Oberwil

Voraussetzungen: für Kinder von fünf bis neun Jahren, Anmeldung erforderlich, Platzzahl beschränkt.

### **Gschichteträmli**

Donnerstag, 27. November, 10-10.45 Uhr, für Kinder ab drei Jahren

### **Kasperlitheater**

Mittwoch, 3. Dezember, 15 Uhr und ca. 15.45 Uhr

Für Kinder ab vier Jahren, Anmeldung erwünscht. Reservieren Sie sich diesen Termin für Ihre Kinder!

Ihr Bibliotheksteam

### Welpenspielstunden beim KV Oberwil

### Sonntags bei jeder Witterung von 10.15 bis ca. 11.30 Uhr



Haben Sie zurzeit einen Welpen oder warten Sie mit Ungeduld darauf, Ihren mit

viel Vorfreude ausgesuchten kleinen Vierbeiner bald abholen zu dürfen?

Wir vom Kynologischen Verein Oberwil würden uns freuen, Sie mit Ihrem Welpen (alle Rassen und Mischlinge) bei uns in den Welpenspielstunden willkommen heissen zu dürfen.

Beim Spiel mit gleichaltrigen Hunden (8–16 Wochen) lernt Ihr Welpe, sich mit Artgenossen auseinanderzusetzen, eignet sich das richtige Sozialverhalten an und wird auf die diversen Anforderungen des Hundealltags vorbereitet.

Die Welpenspielstunden finden jeweils am Sonntag, bei jeder Witterung, von 10.15 bis ca. 11.30 Uhr bei der Clubhütte des KV Oberwil im Löliwald statt. Danach beantworten wir gerne Ihre Fragen und stehen Ihnen bei Problemen mit dem Welpen hilfreich zur Seite.

Gerne dürfen Sie auch vor der Anschaffung eines Welpen unseren Spielstunden beiwohnen, um einen ersten Eindruck zu gewinnen!

Sie freuen sich schon auf die erste Spielstunde Ihres Welpen? Dann melden Sie sich doch bitte vorher bei Bea Kunz, Telefon 061 731 28 13, an.

Wir freuen uns auf Sie und Ihren kleinen

Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage www.kv-oberwil.ch.

Das Team der Welpenspielgruppenleiterinnen des KV Oberwil

### **Pestalozzigesellschaft Oberwil**

### Pestalozzi-Stammtisch im Restaurant «Rössli», Oberwil Freitag, 14. November, 14 Uhr

Die Pestalozzigesellschaft Oberwil lädt alle Mitglieder und deren Partner (ob Mitglied oder nicht) zum nächsten Pestalozzi-Stammtisch ein.

Der Vorstand freut sich über eine rege Beteiligung.

### **Feuerwehrverein Oberwil** Preisjassen vom 7. November



In gewohnt angenehmer Atmosphäre wurde wiederum verbissen um Stich

und Punkte gekämpft. Nach abwechslungsreichem Verlauf und Hin und Her um die Spitzenplätze durfte sich schlussendlich Robert Marti mit 5149 Punkten als Sieger feiern lassen. Mittlerweile zum vierten Mal in der Geschichte der Jassanlässe des Feuerwehrvereins. Nach seinem letztjährigen zweiten Rang reihte er sich somit erneut wieder in die Siegerliste ein. Auf die nachfolgenden Plätze setzten sich Michel Kurt mit 5109 Punkten, gefolgt von Mendelin Konni mit 5042 Punkten und Leibundgut Rita mit 5022 Punkten. Ein spannender Verlauf war es eh in diesem Jahr. Nach der 3. Runde übernahm

Robert Marti die Spitzenposition, die er nach Runde 4 knapp an Rita Leibundgut abgeben musste, bevor von ihm in Runde 5 wieder die Leaderposition zurückerobert wurde.

Für die rege Teilnahme und den allseits fairen Kampfgeist dankt die Jassleitung allen Teilnehmer/innen bestens. Ein Dank geht auch an die zahlreichen Spender für den Gabentisch sowie an das Wirtepaar Herren vom Restaurant Rössli für die Gastfreundschaft und die gewohnt ausgezeichnete Küche.

Nächstes Jahr am 6. November treffen wir uns wieder im Rössli zum Preisjassen 2015.

Philipp Willimann, Oberwil

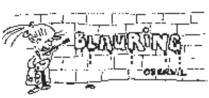
### Mädchenriege Oberwil sucht dringend eine Leiterin!



Wir sind ca. 25 Mädchen im Primarschulalter und suchen dringend eine Leiterin. Wenn wir keine Leiterin finden, müssen wir schweren Herzens die Riege per

Ende Jahr auflösen. Wir turnen jeweils mittwochs, von 18 bis 19 Uhr, in der Wehrlin-Turnhalle in Oberwil. Fühlst du dich angesprochen, dann ruf mich an. Martine Camenisch, Tel. 061 554 98 82, Leiterin Mädchenriege Oberwil

### **Blauring Oberwil Gottesdienst und Lagerrückblick**



Wie jedes Jahr findet am 23. November der Blauring-Gottesdienst statt. Dieser Gottesdienst ist ein wichtiges Ereignis des Blauringjahres für uns, da es die Verbundenheit zwischen uns, dem Blauring und der Pfarrei ausdrückt,

denn wir fühlen uns als wichtigen Teil dieser Pfarrei. Dieses Jahr wird das Thema des Gottesdienstes «Wer hat euch etwas Gutes getan?» sein. Wir werden in einem kleinen Theater die Geschichte des Sterntalers erzählen. In der Geschichte geht es um ein Mädchen, das selbst nicht viel hat und trotzdem vielen Menschen etwas Gutes tut, sodass es schlussendlich selbst gar nichts mehr hat und dafür dann mit einem Sternregen belohnt wird.

Nach dem Gottesdienst wird es im Rahmen des Blaurings ein Mittagessen geben und anschliessend findet der Lagerrückblick mit dem Lagerfilm vom Sommerlager 2014 statt. Gemeinsam tauchen wir noch einmal in die Geschichte des geheimnisvollen Buches ein und erinnern uns an die schöne und lustige Lagerzeit. Nach dem Film werden wir uns von drei Leiterinnen verabschieden müssen, doch es werden auch acht neue Leiterinnen vorgestellt.





### **GROSSE JAHRESENDVERKAUFS-AUSSTELLUNG!**

















GARAGE SCHMID garageschmid.ch

061 717 95 00

REINACH Sternenhofstr. 13a



GEOFFNET

15./16. NOVEMBI

## Oberwil

### **Publireportage**

### 50 Jahre Gewerbeverein Oberwil/Biel-Benken Gemeinsam sind wir stark!



feiert der Gewerbeverein Oberwil / Biel-Benken

sein 50-jähriges Bestehen. Am kommenden Samstag findet zum Abschluss dieses besonderen Vereinsjahres die festliche Jubiläumsgala in der Wehrlinhalle statt. Grund genug, sich kurz über die Daseinsberechtigung eines Gewerbevereines in der heutigen Zeit Gedanken zu machen.

#### **Gemeinnutz vor Eigennutz**

Laut dem französischen Staatstheoretiker Montesquieu steht der Gemeinnutz vor dem Eigennutz. Diese Maxime umschreibt auf sehr treffende Weise den Sinn und den Zweck eines Gewerbevereines. Der einzelne Gewerbetreibende kann eigentlich nur bedingt als Einzelkämpfer bestehen. Durch Gesetze, Verordnungen und vieles mehr sind wir alle in ein übergeordnetes Ganzes eingebunden. Auch die Handwerker und die anderen gewerblichen Unternehmer können nicht einfach schalten und walten, wie ihnen das vielleicht lieb wäre. Damit die erwähnten, von der Politik vorgegebenen Rahmenbedingungen letztlich aber vernünftig und vor allem erträglich sind, braucht es eine schlagkräftige Interessenvertretung seitens der Wirtschaft. In unserem Fall, im lokalen Bereich, übt diese wichtige Funktion der Gewerbeverein aus. Auf kantonaler Ebene sind es vor allem die Berufsverbände. Und alle - örtliche respektive regionale Gewerbevereine sowie Berufs- und Branchenverbände – finden sich wiederum unter dem Dach der Wirtschaftskammer Baselland

### Es geht um Sachpolitik!

zusammen.

«Politik» ist auch in Gewerbekreisen oft ein Schimpfwort und nicht alle haben Freude daran. Doch wenn ein Gewerbeverein die vielfältigen Interessen seiner Mitglieder nachhaltig wahrnehmen will, kann sich seine Aufgabe eben nicht nur in der Durchführung einer tollen Gewerbeausstellung, eines jährlichen Grill-

In diesem Jahr plauschs oder stimmungsvoller Sonntagsverkäufe erschöpfen. Ein Gewerbeverein muss sich wohl oder übel auch politisch engagieren. Er muss sich einmischen. Die Behörden müssen ihn als Partner und Interessenvertreter ernst nehmen. Das heisst, ein Gewerbeverein kann sich um wirtschaftspolitische Fragen nicht foutieren. Und wenn er sich um die Verbesserung von Rahmenbedingungen einsetzt - dazu gehören zum Beispiel der Abbau von Bürokratie, ein vernünftiges Steuerklima, gute Verkehrsanbindung und genügend Parkraum –, dann soll immer auch die lokale Bevölkerung davon profitieren. Dabei soll eines aber auch deutlich sein: Als Gewerbeverein betreiben wir keine Parteipolitik, wir machen Sachpolitik! Selbstverständlich arbeiten wir mit jenen politischen Kreisen zusammen, die unsere Anliegen unterstützen und sich dafür auch einsetzen.

#### Gründung im Ochsen

Am 10. November 1964 trafen sich vierzehn lokale Unternehmer im Landgasthof Ochsen zu einer ersten Zusammenkunft. Laut Protokoll wurde «erschöpfend über das Für und Wider diskutiert. Einstimmig wurde sodann beschlossen, den Gewerbeverein Oberwil unverzüglich zu gründen.» In einer zweiten Sitzung, die einige Tage später stattfand, wurden die Statuten bereinigt und die Gründungsversammlung vorbereitet. Die Gemeindeverwaltung stellte die Adressen aller im Ort ansässigen Betriebe zur Verfügung. An der formellen Gründungsversammlung am 2. Dezember 1964 nahmen schliesslich zwanzig Gewerbetreibende teil und hoben den Gewerbeverein Oberwil offiziell aus der Taufe. Zum ersten Vereinspräsidenten wurde Architekt Hans Predieri gewählt und der erste Jahresbeitrag belief sich auf 20 Franken. Nach gut fünfzig Jahren erfolgreicher und für die Gemeinde Oberwil nachhaltiger Tätigkeit zählt der Gewerbeverein heute gegen 170 Mitglieder und hat seinen Aktionsradius seit über zehn Jahren auch auf die Nachbargemeinde Biel-Benken



### **Vereine**

### Fitness für alle

### **Endlich geht es wieder los!**

Seit dem 22. Oktober 2014 wird wieder geturnt und geschwitzt. Das «Fitness für alle» (Jedermannsturnen) ist in die 44. Saison gestartet. Unsere ausgebildete und motivierte Trainerin freut sich, dich in einem abwechslungsreichen Fitnessprogramm zum Schwitzen zu bringen. Komm einfach vor-

Schwungvoll möchten wir in die neue Saison starten – wie immer nach dem Motto «Jeder macht so viel er will und kann».

Mach etwas für deine Gesundheit und Fitness und nimm an unserem ungezwungenen Fitnesstraining teil.

Trainingszeiten: Mi, 20.15 – 21.15 Uhr Wehrlinhalle, Oberwil Unkostenbeitrag: Fr. 5. – pro Abend

Wir freuen uns, viele neue und bekannte, junge und ältere Teilnehmer und Teilnehmerinnen begrüssen zu dürfen.

Turnverein Oberwil

**BiBo** online: www.bibo.ch



### Kunstmarkt im Sprützehüsli

Das Sprützehüsli lädt alle vier Jahre zum traditionellen Kunstmarkt ein. 16 TeilnehmerInnen bieten qualitätsvolle Arbeiten in Kunst, Kunsthandwerk und Design bis Fr. 200.-.

Die Malerei von Erika Grossenbacher und Vlasta Martinec ist wohlbekannt in Oberwil. Neu zu entdecken sind dagegen abstrakte Arbeiten von Stephanie Graf-Böni und Irene Brodmann. Zum Schmunzeln bringen Sie liebe- und humorvolle Zeichnungen von Sibylle Laubscher und schräge Postkarten von Aline Stölzer-Jeanbourguin. Martin Staubs digitale Fotografien



haben schon manche/n Besucher/in im Sprützehüsli staunen lassen. Nadine de Mol bringt feine, elegante Papierskulpturen mit. Jacqueline Kellers Glasperlen widerspiegeln ein grosses Spektrum an Naturmotiven und Landschaften. Christa Wegener giesst Kapseln und Samen verschiedener Pflanzen in Silber. Bea Benedettis Arbeiten sind ebenfalls dem Natürlichen gewidmet - sie bietet gefilzte Schals und Taschen an. Aufgehübscht in Baselwest ist ein neues Designlabel, das aus alten Stoffen süsse neue Frauen- und Kinderkleidung näht. Auch Hansruedi Leonhard Schlegel betreibt Recycling, indem er Siebe, Käseraffeln oder Glühbirnen zu neuen Leuchten verarbeitet. Dafür entwickelt er auch mal ein eigenes LED-Leuchtmittel. Handgefertigte, romantische Gastgeschenke für verschiedene

Anlässe von Kristina Kaupp, originelle Keramikarbeiten von Gaby Schwank und die beliebten Teddybären der Oberwilerin Margrit Krummenacher runden das Angebot ab.

Kommen Sie vorbei, es gibt viel zu entdecken!

Freitag, Samstag und Sonntag, 14., 15. und 16. Novem-

Achtung: Ausserordentliche Öffnungszeiten: jeweils 14-18 Uhr

Sprützehüsli Kunst und Kultur Hauptstrasse 32, 4104 Oberwil www.spruetzehuesli.ch

### Einladung zur Lancierung des neuen Ford Focus.

Bei uns wird am 14. und 15.11.2014 Unmögliches möglich.



### DER NEUE FORD FOCUS

Der neue Ford Focus erwartet Sie mit noch markanterem Design und einem athletischen Auftritt. Auch das Interieur zeigt einen neuen Look. Im neuen Ford Focus erwartet Sie mehr Technik – jedoch einfach zu nutzen! Das Ergebnis ist der innovativste Ford Focus aller Zeiten. Freuen Sie sich darauf, ihn an unserer Ausstellung kennenzulernen und auf der Probefahrt zu erleben.



### **Auto Wydematt AG**

Laufenstrasse 6, 4226 Breitenbach, Tel. 061 789 12 12

### **Auto Götte AG**

Christoph Merian-Ring 3, 4153 Reinach, Tel. 061 717 94 50 www.autogoette.ch, f.goette@autogoette.ch

### **Dies und Das**

### Sachen gibt es ...

BiBo kann nur abwechslungsreich, informativ und unterhaltsam sein, wenn die Leserschaft aktiv an der Gestaltung der Zeitung mitmacht.

Lucas Wyss muss in Oberwil nicht näher vorgestellt werden. Seine Geburtstagsparty «Let's Rock 2014» gehört der Vergangenheit an. Aber dank Bruno Dubach entstanden dabei viele aussergewöhnliche Bilder, welche nun unter dem folgenden Internet-Link angeschaut werden können: http://goo.gl/n4j6jg.

Und Lucas Wyss lässt ausrichten: «Nochmals herzlichen Dank an alle, die gut gelaunt gekommen sind und die vielen tollen Geschenke und e-Bike-Anteile, für welche ich mich noch persönlich bei jedem und jeder bedanken werde.» Und dann empfiehlt er uns noch, die folgenden Zeilen ebenfalls zu veröffentlichen, was wir natürlich gerne tun ... «Im BiBo vom 30. Oktober 2014 stand geschrieben, dass Paulchen Panther und die Biene Maja etwas zu viel Honigwein gekostet hätten. Laut neusten Berichten muss es sich aber tatsächlich um Miss Piggy und Willy gehandelt haben!»

### Leserbriefe

### **Inter GGA: «Wie teuer** kann eine Nötigung kommen?»

Ich habe einen schriftlichen Vertrag mit einer Firma (Improware), der ich treu bleiben möchte. Wie kann es in unserem Rechtsstaat nun möglich sein, dass eine andere Firma (interGGA) mir plötzlich androhen kann, die Dienstleistungen eines vertraglich gebundenen Anbieters (Improware) mit mir zu kappen, wenn ich weder mit dieser anderen Firma (interGGA) noch mit einer Drittfirma (Quickline) einen Vertrag habe. Kann hier jemand die Rechtslage erläutern? Werde ich im nächsten Jahr eine Busse bezahlen müssen, wenn ich meinen Vertrag bei Improware nicht kündige? Werde ich bei Nichtkündigung des Improwarevertrages im nächsten Jahr weiterhin mein jetziges Abo bezahlen müssen, ohne von Improware noch Dienstleistungen zu erhalten? Schade, dass sich die offiziellen Stellen so bedeckt halten und nichts zur Klarheitsfindung beitragen, was für ein Durchein-Felix Speiser, Oberwil

### In eigener Sache Geschätzte LeserInnen

BiBo erhält immer wieder Zuschriften, welche die mögliche Länge von 50 Zeilen à 35 Anschläge (= 1750 inkl. Leerzeichen) weit überschreiten. Wir bitten Sie die Textlänge in Ihrem eigenen Interesse strikt einzuhalten. Der Redaktionsschluss bleibt Montagmorgen, 12 Uhr. Wir danken für Ihr Verständnis! BiBo-Redaktion: G. Küng (Chefredaktor)





der UBS Kids Cup Team Qualifikation in Arlesheim teilgenommen hat, wird am Regionalfinal sechs Teams stellen. Dieser findet am Sonntag, 8. März 2015, in der 99er Sporthalle in Therwil statt. Das Team U16W 1 (Matina Amrein, Tabea Saner, Lara Lächele, Selina Amsler und Livia Stingelin), das Team U14W 1 (Léanne Lossin, Nisrin Bollhalder, Elena Reimer, Nadine Schmid und Muriel Fabich) sowie das Team U10W 1 (Luisa Kamber, Solveig Lossin, Elena Reichen, Ella Schneider, Leonie Speck und Alyssa Schaub) konnten sich gegen die Regionalfinale in Therwil qualifizieren.

Der LC Therwil, welcher mit 20 Teams an | Konkurrenz durchsetzen und gewannen ihren Wettkampf. Weiter für den Regionalfinal qualifiziert sind die Teams U10W-2 (Sayran Bollhalder, Noe Jenni, Eleonora Manzari, Sophia Nussbaum, Aline Urban), das Team U12M (Luca Cerquone, Manuel Lanz, Yannick Feusi, Florin Rosenthaler, Tim Aeschlimann und Finn Madison Oehmann) und das Team U12W 1 (Insaf Bollhalder, Alyssa Savioz, Sarah Leutwyler, Sanne Stijlen, Elisa von Flüh, Ellin Lossin). Die Teams verpassten den Sieg alle knapp und konnten sich aber als Zweite für den



### **Cool im Pool – Die Schwimmschule:** 2. Schwimmkursstaffel – Winter 2014/15

elektronisch auf unserer Webseite (www. sbo-online.ch) zu den Kursen anmelden.

### **Kinderkurse am Dienstag:** (3 Kurse gleichzeitig) Ort: Hallenbad Oberwil

Datum: 2. Dezember bis 10. Februar 2015 16.50-17.25 Uhr: Wal/Hecht 16.50-17.25 Uhr: Eisbär

16.50-17.25 Uhr: Krokodil

**Kinderkurse am Mittwoch:** 

Ort: Hallenbad Oberwil

**Datum:** 3. Dezember bis 11. Februar 2015 14.10-14.45 Uhr: Krebs

14.55-15.30 Uhr: Seepferd

15.40–16.15 Uhr: Frosch

16.25–17.00 Uhr: Tintenfisch

17.10–17.45 Uhr: Krokodil

17.55-18.30 Uhr: Pinguin

#### **Kinderkurs am Freitag:** Ort: Hallenbad Bottmingen

Datum: 5. Dezember bis 13. Februar 2015 17.05-17.40 Uhr: Hai/Delfin Buchen unter: www.sbo-online.ch > Schwimmschule > Kurs buchen

Abmelden: Eine Anmeldung ist verbindlich. Sie können sich bis zum 15. November von einem gebuchten Kurs abmelden. Nach dem 15. November ist eine Abmeldung nicht mehr möglich. Umbuchen: Eine eigentliche Umbuchungsmöglichkeit eines Kurses gibt es nicht. Wir empfehlen: Melden Sie sich selbst vom gebuchten Kurs mittels Ihrem «Login» ab. Danach melden Sie sich zu einem Kurs neu an. Abmeldungen: 15. November Anmelde-

schluss: 22. November Anzahl Lektionen: 9/Kinderkurs: 150 CHF

### Erwachsenenschwimmkurse

Cool im Pool, die Schwimmschule, bietet neuerdings Erwachsenenschwimmkurse an! In diesen Kursen sind Schwimmbegeisterte mit unterschiedlichen Interessen herzlich willkommen:

Bis zum 22. November können Sie sich | • Wollen Sie Ihre Schwimmtechnik verbessern? • Haben Sie mal Lust, ein kurzes Schwimmtraining zu absolvieren und Einblicke in die moderne Schwimmanalyse zu bekommen? • Wollen Sie einfach fit bleiben und am Schwimmen Spass haben? • Bereiten Sie sich auf einen Triathlon vor und fehlt es Ihnen noch der letzte Schliff in der Disziplin Schwimmen? • Wollten Sie schon immer mal andere Schwimmstile erlernen? • Wollen Sie endlich mal ein bisschen Sicherheit im Wasser bekommen, damit Sie sich darin so richtig wohl fühlen können? Sie werden für sich selbst in unseren Kursen das Richtige finden! Wir freuen uns über Ihre Teilnahme. Als swim.ch Mitglied erhalten Sie übrigens 10 % Rabatt! Datum: Sonntags von 17.15 bis 18 Uhr Ort: Hallenbad Bottmingen Kosten: CHF 205.— (für 9 Lektionen)

1. Lektion: 7. Dezember 2014; 2. Lektion: 14. Dezember 2014; 3. Lektion: 21. Dezember 2014; 4. Lektion: 4. Januar 2015; 5. Lektion: 18. Januar 2015; 6. Lektion: 25. Januar 2015; 7. Lektion: 8. Februar 2015; 8. Lektion: 15. Februar 2015; 9. Lektion: 1. März 2015

**Sportagenda** Volleyball in der 99er Sporthalle Samstag, 15. November 13.30 Uhr: Damen 4. Liga Therwil – Sm'Aesch Pfeffingen, Herren 2. Liga Therwil - KTV Riehen, Herren Senioren Therwil – TV Magden 15.30 Uhr: Herren 3. Liga Therwil – Herren TV Muttenz, 4. Liga Therwil – FP Olympia

### **Sensation bleibt aus: HSG Leimental – GC Amicitia Zürich**



Nach den beiden Siegen gegen die 2.-Liga-Mannschaft aus Mutschellen und das 1.-Liga-Team aus Thun konnte sich die HSG nach einem gelungenen Saisonstart auch im Cup behaupten und für die Runde der 32 besten Teams qualifizieren. Der Gegner: GC Amicitia Zürich, Spitzenteam der NLA. Das Team um Trainer Arno Ehret und Nationalspieler Roman Sidorowicz ging als klarer Favorit in die heiss ersehnte Partie. Neben diesen beiden prominenten Gästen konnte mit Simon Wittlin ein Binninger in den Reihen der Zürcher im Spiegelfeld begrüsst werden. Nach dem lang ersehnten Anpfiff mussten die Spieler der HSG von Beginn an mit technischen Fehlern kämpfen. Die Vorfreude auf den Blockbuster spiegelte sich in einem nervösen Start wieder und früh musste man einen 6-Tore-Rückstand hinnehmen. Die technisch versiertere Mannschaft aus Zürich profitierte von den Anlaufschwierigkeiten der Leimentaler und bestrafte die offensiven Unsicherheiten mit schnellen Kontertoren. Die gute Leistung der Leimentaler Torhüter Hüsler und Peredos konnte die Blamage allerdings verhindern und die HSG-Vordermannschaft wachrütteln. Und so glichen die Leimentaler die Abrechnung der spektakulären Treffer kontinuierlich aus und glänzten durch Spielwitz und Leidenschaft. Den Schlusspunkt unter die eindeutige, aber doch unterhaltsame Partie setzten die Zürcher mit einem schönen Kempa. Die Spieler der HSG bedanken sich beim Gästeteam für eine gute Erfahrung und wünschen GC Amicitia viel Erfolg im Cup und hoffen, im Saisonrückblick erwähnen zu dürfen, gegen den Cupsieger ausgeschieden zu sein. Die Mannschaft möchte sich bei den Organisatoren, Helfern, Sponsoren und Schiedsrichtern bedanken, welche diesen unvergesslichen Abend durch ihren hervorragenden Einsatz ermöglicht haben! Und der grösste Dank geht an die Zuschauer, die trotz unaufholbarem Rückstand bis zum Ende lautstark unterstützt haben! Die Mannschaft, hofft auch während den kommenden Heimspielen der Meisterschaft auf diese Unterstützung zählen zu dürfen. Philip Grossen

### Verdiente Niederlage der HSG Leimental

Frauenhandball (F1): HSG Leimental -**GC Amicitia Zürich 20:43 (9:19)** 

Die HSG Leimental verliert gegen ein kämpferisch starkes Muotathal/Mythen-Shooters verdient und muss somit die zweite Niederlage in der laufenden Saison einstecken. Darauf vorbereitet, dass die Schwyzerinnen dafür bekannt sind, ein physisch hartes Spiel zu pflegen, wollte die HSG gleich von Beginn weg ebenfalls mit Kampf und körperlichem Einsatz dagegenhalten. Die erste Spielhälfte im Duell der beiden Tabellenführer gestaltete sich denn auch ausgeglichen. Mit fortdauernder Spielzeit veranlassten die starken Aufbauspielerinnen der SG Muotathal/Mythen-Shooters die Trainer Müller/ Zbinden der HSG zu einer Verteidigungsumstellung zu einer Doppelmanndeckung. Obwohl sich die Leimentalerinnen mit weiterhin viel Einsatz in der nun sehr

offensiven Verteidigungsstrategie über lange Zeit im Spiel halten konnten, konnten sie den Effort im Angriffsspiel nicht zu ihren Gunsten umsetzen. Es fehlte an Überzeugung, das Spiel in die Hand zu nehmen. Insbesondere die Chancenauswertung des Heimteams vor dem Tor war desolat. Die klug aufspielenden Schwyzerinnen verspürten die Unsicherheit der HSG, nutzte diese mit Konsequenz aus und konnte 15 Minuten vor Schluss mit fünf Toren in Führung ziehen. Das Heimteam vermochte dem nun mit Freude und Leidenschaft aufspielenden Muotathal/ Mythen-Shooters nichts mehr entgegenzuhalten und verlor verdient mit 23:28. Das nächste Spiel trägt die HSG Leimental am Sonntag, 16. November, in Crissier (Salle omnisport de Marcolet) um 14 Uhr gegen die starken Aufsteigerinnen SG Yverdon & Crissier aus.

### **Volleyball Therwil**

Zehn Sätze in zwei Spielen, das war das Marathonprogramm des vergangenen Wochenendes der NLB Damen! Am Samstag musste das Fanionteam in Genf antreten. Die sehr ausgeglichene Begegnung musste die Entscheidung im 5. Satz bringen, was dem Heimteam besser gelang. Volley Genève – VB Therwil 3:2(22:25/25: 18/22:25/25:18/15:9). Am Folgetag kam der Aufsteiger VBC Münsingen nach Therwil. Die Gastgeberinnen starteten dank präzisen und sehr druckvollen Serviceserien gut ins Spiel und verunmöglichten so den Gästen, ihre starken Angreiferinnen einzusetzen. Doch in den Sätzen zwei und drei geriet das Heimteam jeweils am Anfang in grossen Rückstand und musste sich trotz zwischenzeitlichen Aufholjagden geschlagen geben. Erst im 4. Satz war es eine geschlossene Teamleistung der Therwilerinnen, die sie zum Satzausgleich nutzten. Im nötigen Entscheidungssatz konnten sie den Zug fortsetzen und liessen mit viel Publikumsunterstützung nichts mehr anbrennen. Dadurch feierten sie den Sieg des zweiten überlangen Spiels des Weekends. VB Therwil - VBC Münsin-(25:16/21:25/17:25/25:17/15:8). Therwil steht auf dem 2. Rang der Westgruppe und spielt am kommenden Samstag auswärts gegen Neuchâtel. Die nächste Heimrunde ist am 22. November um 16 Uhr in der 99er Sporthalle gegen den momentanen Leader Val-de-Travers!

Das 1.-Liga-Damenteam reiste nach Lugano und musste wie schon bei der ersten Tessiner Begegnung in Gordola eine zwar klare 0:3-Niederlage hinnehmen, in den Punkten war das Team auch jetzt immer nah dran. Das junge Therwiler Nachwuchsteam kann immer bis etwa Mitte der Sätze gut mithalten, doch am Ende ist es der Gegner, der die abschliessenden Punkte erzielt. Therwil 2 spielt am Samstag um 18 Uhr in der Sporthalle Hinter Gärten gegen Lokalrivale Riehen. Beide Teams stehen im Mittelfeld der Tabelle und man erwartet eine spannende Begegnung, Hoffentlich auch mit Therwiler Unterstützung!



### Heimniederlage

Das Herren 1. Liga Team vermochte am Sonntagabend vor heimischer Kulisse nicht an die guten Ergebnisse der letzten Runden anzuschliessen. Die Basler stellten sich im Voraus auf ein intensives, körperbetontes Spiel und eine zielstrebige, schnelle Offensive der Gäste aus dem Emmental ein. Zu Beginn wurde das erste Drittel von den Gästen und ihrem aggressiven Forechecking dominiert. Da auf beiden Seiten die letzte Konsequenz und die notwendige Präzision fehlten, blieb das erste Drittel torlos.

Im Mitteldrittel zeigten sich die Gäste wacher und deutlich präziser in ihren Aktionen. Mittels eines Penaltys eröffneten sie das Score, um dann 5 Minuten später auf 2:0 zu erhöhen. Für die Hausherren erzielte Martin Brüllhardt mit einem sehenswerten Schuss den Anschlusstreffer. Basel vergab nun fahrlässig eine Torchance um die andere. Die Schüpbacher ihrerseits nutzten die defensive Schwäche der Gastgeber gekonnt aus. So stand es bis zur zweiten Pause bereits 4:1 aus Berner Sicht. Die im Schlussabschnitt nötige Leistungssteigerung der Basler blieb in der Folge aus. Zu langsam war die Offensive, zu fehleranfällig die Defensive. Das Hauptproblem lag aber in der miserablen Chancenauswertung, eine Fähigkeit, welche die Basler noch vor Wochenfrist beim 11:4 gegen Waldenburg eindrücklich unter Beweis gestellt hatten. Die Gäste konnten sich nun etwas zurückziehen und beschränkten sich aufs Kontern. 3 weitere Tore zum 7:1 Schlussresultat besiegelten die Niederlage des Heimteams. Simon Best fasste kurz nach Spielschluss treffend zusammen: «Wir haben heute einfach nicht das auf den Platz gebracht, was wir eigentlich könnten. Man muss aber auch sehen, dass Schüpbach heute sehr souverän gespielt und fast keine Fehler begangen hat.»

### Das Warten auf die ersten Punkte geht weiter

Am letzten Samstag stellten sich die Damen NLB von Basel Regio auswärts dem erstplatzierten Ligakonkurrenten Unihockey Berner Oberland. Das Damenteam, stand bei dieser erstmaligen Affiche gegen den NLA-Absteiger erneut vor einer schwierigen Aufgabe. Aber nach dem Achtelfinal-Cupsieg vor zwei Wochen keimte wieder Hoffnung auf. Das Tempo des Spiels war von der ersten Sekunde an hoch. Im ersten Drittel hielten die Baslerinnen zwar gut mit. Eigene zahlreiche Chancen konnten aber nicht genutzt werden. Der Gegner wiederum traf zwei Mal. Beiden Toren gingen jeweils Fehler in der Defensive voraus. Kurz nach der Pause musste Basel Regio dann bereits den nächsten Gegentreffer hinnehmen. Mitte Drittel stellten die Coachs Rüegger und Delaguis nach zwei weiteren Treffern der Bernerinnen auf zwei Linien um. Diese Umstellung machte sich sofort bemerkbar. Der Druck auf die Gastgeber konnte spürbar erhöht werden, die Fehlerquote in der Defensive nahm ab. Nur ein Tor konnte Basel Regio immer noch nicht erzielen. Trotz aller Bemühungen startete das letzte Drittel aus Sicht von Basel wie das vorangegangene mit zwei Gegentoren.

Erst in der 49. Minute erzielte die frisch eingewechselte Sheila Kramer ihr erstes NLB-Tor für Basel zum 1:7. Die letzten 10 Minuten des Spiels gestalteten sich sowohl von den Spielanteilen wie auch dem Resultat ausgeglichen. Mit zwei Toren auf beiden Seiten endete das Spiel 3:9 für die Bernerinnen. Das Team krankt immer noch an den gleichen Problemen in der Chancenauswertung und der zu hohen Fehlerquote. Am nächsten Samstag beginnt die Rückrunde gegen Frauenfeld und am Sonntag kommt es um 19.30 Uhr in Oberwil zum Cup-Viertelfinale gegen den NLA-Club Dürnten-Bubikon-Rüti.

### Veranstaltungen

Galerie JetztOderNie Talstrasse 57, in Flüh

### Sonntagsbrunch, 16. November, ab 10 Uhr

Ein letztes Mal in diesem Jahr findet im hinteren Leimental der beliebte Brunch statt.



Eine Musikgruppe aus dem fernen Zürich besucht uns. Ihr Name ist «Hazelnut» und wie der Name sagt, hart und weich, dicht und ganz durchsichtig, weitläufig und nahe am Ohr. Ihre Musik ist viel und ganz

Es ist ein akustisches Trio. Gitarre, Perkussion, E-Bass und Stimmen. Die drei Musiker Dani Bless, Felix Scherrer und Markus Müller werden für Unterhaltung sorgen mit Folk, Pop und Rock. Die Besucher können sich überraschen lassen. Zwischen Anggeschnittli und heissem Fleischkäse einfach den Sonntagmorgen geniessen. Reservation: Telefon 061 721 22 89, E-Mail: info@pia-brodmann.ch. Frühstück und Musik: Fr. 28.–, Kinder je nach Grösse

### **Saturday Dance Fever**

Am Samstag, 15. November, 19.45-23.30 Uhr, bringen die Paartanz-Begeisterten im grossen Saal des kath. Kirchgemeindezentrums Binningen wieder das Parkett zum Glühen.

Unkostenbeitrag: Fr. 10.–/5.– Azubis. Für die mitreissende Musik ist wie immer DJ DR. D besorgt. Dominik Rast

### **Grosse Weihnachts**ausstellung bei Möbel **Eichler Wolfwil**

Am kommenden Sonntag, 16. November, öffnet Möbel Eichler die Türen zur grossen Weihnachtsausstellung auf fünf Stockwerken voller interessanter Wohnideen mit den aktuellen Neuheiten. Kommen Sie nach Wolfwil und besichtigen Sie den Familienbetrieb.

Hier finden Sie Neuheiten für Jung und Alt ob konventionell oder ganz modern. Polstermöbel, Schlafzimmer, Bettinhalte, Wohnwände, Sideboard, Tisch und Stühle, Bodenbeläge und Vorhänge, kurz alles, was Sie für Ihr Zuhause brauchen können. | musicale haben ihre Ausbildung an dei

Die Spezialität von Möbel Eichler ist nach wie vor; Möbel für kleine Räume...

Die diesjährige Sonderschau umfasst ein eindrückliches Sortiment an Boxspringbetten, Polstergarnituren sowie Tisch und Stühle. Das gesamte Sortiment kann individuell zusammengestellt werden. Auf den komfortablen Betten, Polstergarnituren und Stühlen kann probegesessen/gelegen werden. Zugleich zeigen wir verschiedene wandelbare Polstergarnituren. Fachmännische, freundliche und persönliche Beratung ist bei uns Pflicht. Auf Kundenbedürfnisse wird stets eingegangen. Dank eigener Möbelwerkstatt kann praktisch jedes Möbelstück nach Mass so angefertigt werden, dass es genau in Ihren Wohnraum passt. Während der Weihnachtsausstellung können Sie von einem Rabatt in der Höhe von 10%, zusätzlich 3% Barzahlungsrabatt und erst noch von einem Geschenk (im Wert von Fr. 100.-) profitieren, und dies alles inkl. Lieferung/Montage und Entsorgung (davon ausgenommen sind bereits reduzierte Artikel).

### Adventskonzert für zwei **Engelsstimmen und Orgel**

am Sonntag, 7. Dezember, 17 Uhr, in der Kirche Biel-Benken



Alice Borciani und Alicia Amo

Das Programm dieses Konzerts vereint die schönsten Werke des Barocks für ein und zwei Soprane mit Orgel unter dem Blickwinkel der katholischen und der protestantischen Kirchenmusik. In fünf Etappen wird der Weg vom Dunkel zum Licht, von der Sünde zur Erlösung, vom Elend («Aus der Tiefe rufe ich, Herr zu dir») zur Geburt Jesu Christi («Nascere, nascere, dive puellule») durchschritten. Gleichzeitig wird die Entwicklung vom katholischen Italien mit seiner neuen Generalbass-begleiteten Musik hin zu den protestantischen deutschen Komponisten des 17./18. Jahrhunderts nachgezeichnet, die alle Anregungen aus dem Süden aufnehmen und ihrer eigenen Sprache und ihrem eigenen Stil anverwandeln.

Die Mitglieder des Ensembles *Il Zabaione* 

Schola Cantorum Basiliensis in Basel erhalten. Der Name der Gruppe ist von einer Musiksammlung von Adriano Banchieri, Mailand 1604, abgeleitet. Seit 2011 musizieren die jungen Absolvent/innen in verschiedener Besetzung miteinander, je nach Bedürfnis der Programme und der Veranstalter. So erreichen sie einen Reichtum an Farbigkeit und Dynamik, wie sie die verschiedenen Repertoirebereiche erfordern. Sehr nützlich sind dabei die Mehrfachqualifikationen der Ensemblemitglieder: Alice spielt auch Zink, Alicia Violine.

#### Vorweihnachtszeit = Märchenzeit

### Schneewittchen und die sieben Zwerge

Die Tage werden kürzer, es wird langsam kälter und die Uhren sind auf Winterzeit. Das heisst, die Kinder in der ganzen Region Basel warten nach dem alljährlichen Messerummel nun auf unsere Märchenaufführungen ...

Wir haben fleissig geprobt und ein spannendes Stück für euch bereit! Es würde uns freuen, wenn ihr am nächsten Sonntag, 16. November, 15 Uhr an der Premiere in Reinach (Weiermatthalle) das Resultat unserer Bemühungen anschauen würdet.

S'brave Tüfeli vom letzten Jahr ist sicher noch in Erinnerung, aber jetzt präsentieren wir das Grimm-Märchen Schneewittchen und die sieben Zwerge unter der Regie vom weitherum bekannten und versierten Georges H. Wolf.

Total gibt es nur elf Vorstellungen! Kommt möglichst bald, denn gegen Ende der Spielzeit haben wir erfahrungsgemäss immer grossen Andrang!

Die traditionelle Benefiz-Abendvorstellung – dieses Jahr noch einmal zugunsten «Stiftung Kinderhilfe Sternschnuppe» findet statt am: Freitag, 5. Dezember, 20 Uhr (hierfür kein Vorverkauf, sondern freiwilliger Austritt). Die Kaffee/Kuchen-Stube und Cüpli-Bar sind ab 19 Uhr offen! Liebe Kinder ab 4 Jahren und Erwachsene bis 99, kommt zu uns und lasst euch während rund zwei Stunden in die herrliche Märchenwelt versetzen!

Alle Aufführungsdaten, Vorverkaufsmöglichkeiten und mehr Details findet ihr in der neu gestalteten Homepage unter: www.theatergruppereinach.ch

Erwin Schmidt, Präsident (siehe auch Inserat)

### www.kummer-nummer.ch

Neulich erzählte mir ein Kollege von seinem Problem. Er wäre seit zwei Jahren ohne Partnerin und genauso lange nicht mehr in den Ferien gewesen. Weder der Geräuschpegel seines Schnarchverhaltens noch die Geruchsbelästigung der Füsse waren der Grund, wieso er nicht fort ging. Bis jetzt habe er sich immer mokiert über Alleinreisende. Was das für arme Menschen seien, so was Trauriges, die hätten nicht mal Freunde, das sei sicher langweilig usw. Natürlich habe er auch nie jemanden angesprochen, um herauszufinden, wie denn das Alleineverreisen so wäre.

Sein innerer Dialog, wie er bis anhin über Alleinreisende dachte, sabotiert sein Wunsch, in die Ferien zu gehen und liess ihn zu Hause verharren.

Wir müssen uns verabschieden von solchen selbstgebrauten, einengenden Gedanken, wenn wir etwas Neues im Leben angehen wollen.

Ich freue mich auf Sie! Eva Rolli www.kummer-nummer.ch





Wir freuen uns, wenn Sie unsere Initiative unterstützen. Jetzt Volksinitiative auf www.nobillag.ch ausdrucken, unterschreiben und einschicken.

### **Kunstausstellung** im Schloss Binningen

Unter dem Titel «Kunst im Schloss» präsentiert die Advokatur zum Schloss in Zusammenarbeit mit dem Schloss Binningen die Werke des Basler Landschafts- und Städtefotografen Jan Geerk. Die Bilder sind im Schloss Binningen sowie im Schlosshotel ausgestellt. Die laufende Ausstellung hat das Thema «Von Berg und Tal» und läuft noch bis zum 16. November.



Foto: Jan Geerk: Staubbachfall, 120 cm

Der Fotograf Jan Geerk präsentiert eine Auswahl seiner Werke zu den Themenbereichen Basel, Jura und Alpen. Ausgestellt sind insgesamt 34 Bilder mit bekannten wie auch weniger bekannten Schweizer Motiven. Durch die dramatischen Lichtstimmungen und die Perspektivenwahl werden die Motive auf beeindruckende Weise zur Geltung gebracht und es entstehen Bilder mit grosser Tiefenwirkung. Optisch wirken die auf Leinwand gedruckten Fotos wie gemalt und schaffen besonders in den Schlossräumlichkeiten eine einmalige Atmosphäre.

Die Bilder sind während den Öffnungszeiten des Schlosses und des Schlosshotels zugänglich (siehe auch unter web: www.schlossbinningen.ch). Unter www. kunstimschloss.ch finden Sie weitere Informationen und einige Impressionen von der Ausstellung.

### **Dies und Das**

### 17. JAP-Brunch mit der **Loverfield Jazzband** 16. November, 10.30 Uhr

Türöffnung 9.45 Uhr, Brunchbuffet ab 10 Uhr, Gasthof Mühle (Chesselisaal), Hauptstrasse 61, 4147 Aesch. Reservationen unter Telefon 061 753 93 33 (CopyShop Aesch).

Die Loverfield Jazzband ist die Berner Dixieland Band, die das Publikum seit ihrem Bestehen 1986 zu begeistern weiss. Ihre Klasse, Musikalität und Vielseitigkeit durften wir in Aesch und der Region Basel schon verschiedentlich hautnah erleben.

Seit der Gründung der Formation ist Rita Trachsel einer der natürlichen Hauptakzente im Bild dieser Truppe. Neben ihrem swingenden Tenorbanjostil bringt die immer aufgestellte, zierliche Musikerin mit ihrer eigenen, dunkel timbrierten Stimme Abwechslung mit viel Charme in die von Männern dominierte Old-Time-Jazzszene und begeistert das Publikum schnell und nachhhaltig. Der JAP freut sich ausserordentlich, die Loverfield an ihrem 17. JAP-Brunch in Aesch begrüssen zu können.

### **Spitex bewegt**

Der Spitex-Förderverein Binningen lädt zum Kinoabend mit Regisseur und Hauptdarstellern ein

Am Montag, 17. November, 18 Uhr, veranstaltet der Spitex-Förderverein Binningen im Kronenmattsaal eine öffentliche Filmvorführung und zeigt «Von heute auf morgen» von Frank Matter.

An den Solothurner Filmtagen uraufgeführt und dort für den «Prix Soleure» nominiert, erntete der Dokumentarfilm viel Lob durch die Presse und gewann zudem den Basler Filmpreis 2013.

«Von heute auf morgen» spielt in den Gemeinden Allschwil und Schönenbuch und porträtiert auf feinfühlige, humorvolle und zugleich bewegende Weise vier betagte Menschen im Umfeld der Spitex, denen der Umzug ins Altersheim droht. Hauptdarsteller sind Personen aus Allschwil und Schönenbuch sowie Angestellte der Spitex Allschwil-Schönenbuch (heute Betriebsverein Spitex Allschwil Binningen Schönenbuch).

Nach der Filmvorführung haben die Besucher die Gelegenheit, mit dem Regisseur Frank Matter sowie zwei der Hauptdarsteller zu diskutieren. Im Anschluss wird ein Apéro offeriert.

Dank der Unterstützung durch die Gemeinde Binningen sowie der E. + H. Koller-Ritter-Stiftung Binningen ist die Veranstaltung kostenlos.

Der Spitex-Förderverein Binningen freut sich auf zahlreiche Besucher. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Spitex-Förderverein Binningen

### Pro Senectute Kanton Solothurn

### «Seniorenhilfe Schule»: ein ausgezeichnetes **Projekt**

Möchten Sie, liebe Seniorinnen und Senioren, sich freiwillig für andere Menschen engagieren? Pro Senectute bietet dafür verschiedene Angebote. Ein besonderes Projekt ist «Seniorenhilfe Schule»: Pro Senectute Kanton Solothurn und die Schule Derendingen sind dafür vom Kanton mit dem Sozialpreis ausgezeichnet worden. Es funktioniert so: Seniorinnen und Senioren besuchen jeweils an einem halben Tag pro Woche eine Schul- oder Kindergartenklasse. Sie unterstützen die Schüler etwa beim Handarbeiten, Werken oder Lesen; oder sie erzählen eine Geschichte, oder sie haben einfach ein offenes Ohr für die Anliegen der Kinder. Auf diese Weise können die Schulen ihre Fähigkeiten und ihre Lebenserfahrung sinnvoll nutzen. Die Förderung der Beziehungen zwischen den drei Generationen im Schulzimmer steht dabei im Vordergrund. Im Kanton Solothurn läuft das Projekt an 28 Schulen mit über 100 Seniorinnen und Senioren. Pro Senectute ist daran, das Projekt auszubauen, und fordert interessierte Schulen und SeniorInnen auf, sich in Verbindung zu setzen mit Pro Senec-tute Kanton Solothurn, Julia Linder, Telefon 032 626 59 56, E-Mail: julia.linder@so.pro-senectute.ch.

### Männerchor Biel-Benken 🚁 www.maennerchor-bielbenken.ch

Männerchor-Obe: Samstag, 15. November

«Man(n) trifft sich» im Kilchbühlschulhaus Biel-Benken



Am Samstag, 15. November, findet im Kilchbühlschulhaus in Biel-Benken der Männerchor-Obe statt. Wir freuen uns auf Ihr Kommen ... «man(n) trifft sich!» am «Obe 2014», ab 18.30 Uhr (Nachtessen) und 20 Uhr (Abendprogramm).

Männerchor Biel-Benken, www.maennerchor-bielbenken.ch

BiBo online: www.bibo.ch

### Ludothek Hofstetten-Flüh feierlich eröffnet



Wunderbare Klänge aus Mozarts «Zauberflöte», gespielt von Benni Schwitter und Ramona Zimmerli, ertönten dieser Tage im alten Schulhaus an der Ettingerstrasse in Hofstetten.

An diesem schönen Ort hat ab sofort die Ludothek ihr Domizil. Das siebenköpfige Team der Ludothek steht dem Publikum neu jeden Mittwoch und Donnerstag von 16 Uhr bis 18.30 Uhr zur Verfügung. In diesem Nonprofitbetrieb werden Gesellschaftsspiele inklusive Kartenspiele und Lernspiele, aber auch Spielsachen wie Lego und Playmobil ausgeliehen.

DVDs und Filme, akribisch unterteilt mit speziellen Farbcodes für jede Altersstufe, sind ebenfalls zu haben. Die Jüngsten können sich beispielsweise am Farbcode Rot orientieren, bei den Ältesten ist der Farbcode Grün. Allseits beliebt sind auch Hörmedien (mit Geschichten auch auf Baseldytsch) und Hörbücher.

Ebenfalls ausgeliehen werden Fahrzeuge für Kinder wie Traktor, Velo, Trottinett und Liegerad. Eine Spielkiste für Geburtstagspartys ist ebenfalls vorhanden.

Jede Familie darf jeweils maximal sechs Spiele oder Spielgegenstände pro Besuch mitnehmen, wie Silvia Zimmerli-Menzi vom Ludothekteam gegenüber dem BiBo

Die Jahresmitgliedschaft in der Ludothek beträgt 80 Franken für Vielausleiher respektive 10 Franken für Wenigausleiher (wobei Wenigausleiher dann für jedes Spielzeug noch eine kleine Gebühr zusätzlich bezahlen). Es ist auch möglich, ohne Abo etwas auszuleihen. In diesem Fall wird eine Gebühr von einem Fünfliber erhoben. Genutzt wird dieses wertvolle Angebot von vielen Familien aus der Hauptgemeinde Hofstetten-Flüh, aber auch von Familien aus Metzerlen, Bättwil, Witterswil und Rodersdorf, wie der BiBo in Erfahrung bringen konnte. Insgesamt sind schon rund 80 Familien Mitglieder in dieser Ludothek, allein am Eröffnungstag sind noch sechs weitere Familien hinzuge-

Weitere Infos über die Ludothek gibts über Telefon 061 731 41 14 oder 061 731 18 88. Lukas Müller



### Leserbriefe

### Es gäbe Rezepte gegen hohe Krankenkassenprämien!

Gesund zu sein ist mit das höchste Gut. sieht man aber die neuen Krankenkassenprämien, so fragen sich viele, ob man sich «Gesund sein» überhaupt noch leisten kann. Eine besorgniserregende Entwick-

Vor allem, da es verschiedene Ansätze geben würde, die jährlich wiederkehrenden Mehrkosten zu dämmen, statt sie auf den Kunden abzuwälzen.

Lösungsansätze wären zum Beispiel:

- 1. Die Leistungen der Grundversicherung sollten konsequent auf ein Minimum reduziert werden. Dafür könnten die Zusatzversicherungen erweitert und attraktiver gemacht werden.
- 2. Die maximale Franchise sollte auf 5000 Franken erhöht werden.
- 3. Der Patient müsste bei einem Arztbesuch vor Ort eine Gebühr bezahlen.
- 4. Die Krankenkassen sollten die Ärzte dahingehend besser kontrollieren, dass unnötige Termine von vornherein verhindert werden.
- 5. Ebenfalls müssten die Spitäler mehr überprüft werden, da zu viele Patienten zu lange ohne Behandlung und Untersuchungen in ihren Zimmern liegen.
- 6. Die Pflege- und Spitalkosten sowie die Medikamentenpreise müssten generell auf deren Richtigkeit überprüft werden.

Es ist mir bewusst, dass Herr und Frau Schweizer immer das breiteste Angebot, die modernste Infrastruktur und die besten Ärzte haben wollen. Dies hat jedoch auch seinen Preis und sollte ganz nach dem Verursacherprinzip nicht von der Allgemeinheit, sondern von denen, die das Angebot nutzen, getragen werden.

Spitzt sich die Lage weiterhin so kritisch zu, haben wir bald amerikanische Verhältnisse, in denen sich nur die Reichen und Wohlhabenden das Gesundheitssystem leisten können, während der Rest ausblutet.

In diesem Sinne: bleiben Sie gesund! Bettina Wild

SVP-Landratskandidatin Biel-Benken





Bürgerlich-Demokratische Partei Schweiz



Matthias Imhof Regierungsratskandidat BDP BL

«Nein zu Ecopop! Eine starre Zuwanderung gefährdet unsere Schweizer Wirtschaft und schafft mehr Probleme als sie löst.» www.ecopopnein.ch

## Do, 13. November bis Mi, 19., November 2014 Änderungen vorbehalten I @ Cinergy AG

01:30 (nur Fr) / 0d 14/12J. **20 Regeln für Sylvie** 03:45 (nur Fr) / D 12/10J Männerhort

18:15 (nur Fr) / D 14/12J. **Dracula Untold** 

Das grenzt an Liebe

nterstellar

20:10 (ausser Fr) / Edf 14/12J.

**Ghostbusters** 

20:30 (nur Fr), 23:00 (nur Fr) / D 12/10J.

11:00 (nur Sa+So), 13:00 (nur Sa+So, Mi) / D 6.L

13:00, 18:00 (nur Do, Di), 15:10 (nur Sa-Mo, Mi) / D 10J. 15:00 (nur Do+Fr, Di), 18:00 (nur Sa-Mo, Mi) / Edf

Quatsch und die Nasenbärbande

00:40 (nur Fr), 18:00 (nur Fr) / D 12/10J. **3D** 20:20 (nur Fr) / Ed **3D** 

Monsieur Claude und seine Töchter

Drei Männer auf der Flucht vor ihren Ehefraue

13:45 (nur Do+Fr. Mo+Di), 15:50, 18:00 (ausser Fr),

Monsieur Claude und seine Töchter

00:20 (nur Fr), 20:15 (nur Fr) / Edf 16J.

02:20 (nur Fr), 18:00 (nur Fr) / D 12/10J.

13:00 (nur Sa+So, Mi) / D 12/10J. 3D

22:30 (nur Sa) / D 16/14J.

11:00 (nur Mo) / D 6J.

Annabelle

<u>Interstellar</u>

10:30 (nur Sa+So) / D 12J.

03:20 (nur Fr) / Edf 14/12J. 21:40 (nur Fr) / D

<u>Dumm und Dümmeh</u>

00:01 (nur Sa) / D 14/12J.

**Dracula Untold** 

13:30 / D 12J.

**Gone Girl** 

<u> Teenage Mutant Ninja Turtles</u>

Quatsch und die Nasenbärbande

Die wilden Abenteuer des Nasenhären Quatsch

13:00 (nur Do+Fr, Mo+Di), 17:00 (nur Do, Di) / Edf 14/12J. 20:30 (ausser Fr), 18:10 (nur Fr), 23:50 (nur Fr), 13:00 (nur Sa+So, Mi), 17:00 (nur Sa-Mo, Mi) / D

m Labyrinth des Schweigens

Im Labyrinth des Schweigens 15:30, 21:00 (nur Do, So, Di), 11:10 (nur Sa+So), 18:00 (nur Sa, Mo, Mi) / D 12/10J.

Mo. Mi). 23:20 (nur Sa) / D 16/14J

04:30 (nur Fr) / D 14/12J.

18:15 (nur Fr) / D 12/8J. Schweizer Helden

23:15 (nur Fr) / D 16/14J Wish I Was Here

**BRITISCHE HUMOR NICHT** 

**MEHR GANZ SO SPANISCH** 

**«WENN MIR DER** 

Dumm und Dümmehı

20:20 (nur Fr) / D 16/14J.

Der Richter – Recht oder Ehre

<u>Love, Rosie – Für immer vielleicht</u>

8:00 (nur Do, So, Di), 01:30 (nur Fr), 20:20 (nur Sa,

Love, Rosie - Für immer vielleicht

Coming-of-Age-Romanze von Christian Ditte

Teenage Mutant Ninja Turtles

03:30 (nur Fr), 22:30 (nur Fr) / D 6/4J.

10:45 (nur Sa+So) / D 8/6J. 3D

23:30 (nur Sa) / D 12/10J.

The Boxtrolls

### **BASEL**

20:30 (nur Fr+Sa) / Od 16J.

The King of Pigs «Lord of the Flies» als Koreanischer Anime

14:00, 20:00 / Edf 12/10J. <u>Interstellar</u> 14:00, 20:00 / Ed 16/14J. Before I Go to Sleep 17:00 / Edf 16/14J. The Equalizer 12:15 (ausser So), 14:00, 18:45 / Od 12J.

Das Salz der Erde 14:30, 17:15, 20:15 (ausser Mi) / Edf 8J. Mr. Turner 12:20 (ausser So), 12:15 (nur So) / Ed 12/10J. 20 000 Days on Earth

14:15, 18:15, 20:45 / Edf 10/8J.

16:30 / D 14/12J. Wir sind die Neuen 11:00 (nur So) / D Kasimir und Karoline 16:30 mit Kurzfilm (Timber), 21:00 mit Kurzfilm (Timber) Deux jours, une nuit

12:10 (nur Fr, Mo-Mi), 10:30 (nur So) / D 12/10J.

14:15, 21:10 / CHdf 8/6J. Schweizer Helden 16:15 / D 8/6J Liebe und Zufall 18:45, 14:00 (ausser Mi) / Odf 10/8J. **ThuleTuvalu** 

**Phoenix** 

20:45 / Edf 16/14J.

12:15 (nur So) / Odf 16/14J.

Calvary

Marktplatz 34 061 272 87 81

15:45 (ausser Mi), 19:30 / Edf 8/6J 17:15 (ausser Mi) / Idf 8/6J Le meraviglie 12:00 (nur So) / CHf 14/12J. Der Kreis

Dark Star - HR Gigers Welt

Rebgasse 1 061 272 87 81 14:00 (nur Mi) Za 16:00, 18:15, 20:30, 13:45 (nur Sa+So) / Fd 6/4J. Monsieur Claude und seine Töchter

21:00 (nur Do+Fr) / Od Mädchen im Aufbruch

Komödienkino aus Frankreich. Eine Odyssee durch vier Hochzeiten zwischen Kulturschock

13:00 (nur Do, So-Mi), 18:00 (nur Do, Di), 14:10 (nur Fr+Sa), 11:45 (nur Sa), 19:00 (nur Sa), 23:50 (nur Sa), 10:30 (nur So), 15:30 (nur So+Mo, Mi) 20:30 (nur So+Mo, Mi) / D 14/12J. 15:30 (nur Do, Di), 20:30 (nur Do, Di), 16:30 (nur Sa), 21:30 (nur Sa), 18:00 (nur So+Mo, Mi) / Edf **Dumb and Dumber To** 

01:20 (nur Fr) / D 16J. 18:00 (nur Fr), 22:50 (nur Fr) / Ed Ruhet in Frieden - A Walk among the Matthew Scudder ist ein ehemaliger Cop, der es immer wieder in die Unterwelt verschlägt.

13:10 (nur Do+Fr, So+Mo, Mi), 15:15 (nur Sa, Di), 22:30 (nur Sa), 03:50 (nur Fr) / D 16/14J. Northmen: A Viking Saga

15:15 (nur Do+Fr, So+Mo, Mi), 18:00 (ausser Fr), 20:10 (ausser Fr), 11:00 (nur Sa+So), 13:10 (nur Sa, Di) D 12/8J. Schweizer Helden 18:00 (nur Fr), 22:30 (nur Fr) / D 12J. Im Labyrinth des Schweigens 01:00 (nur Fr) / D 16J.

Ich. Darf. Nicht. Schlafen.

03:00 (nur Fr) / Ed 10J.

Das grenzt an Liebe 15:15 (nur Do, Sa, Mo, Mi), 20:20 (nur Do, Sa, Mo, Mi) 17:50 (nur So, Di) / D 16J. 17:50 (nur Do, Sa, Mo, Mi), 15:15 (nur Fr, So, Di), 22:45 (nur Sa), 20:20 (nur So, Di) / Edf Ruhet in Frieden - A Walk among the

02:00 (nur Fr), 18:00 (nur Fr) / Ed 16/14J. 23:40 (nur Fr) / D Maze Runner – Die Auserwählten im Labyrinth 13:00 (nur Do+Fr, Mo+Di) / D 12/10J. <u>Männerhort</u> 04:20 (nur Fr) / D 8/6J. Wie in alten Zeiten

10:45 (nur Sa+So), 13:00 (nur Sa+So, Mi) / D 8/6J. Der Kleine Nick macht Ferien

20:20 (nur Fr) / Edf 14/12J. Interstellar

13:00 (nur Do+Fr, Mo+Di), 15:10, 18:00 (nur Do, So-Mi), 20:15 (nur Sa-Mo, Mi), 22:30 (nur Sa) / D 16J. 20:15 (nur Do, Di), 18:00 (nur Sa) / Edf Before I Go to Sleep Nicole Kidman wacht jeden Morgen ohne Gedächtnis auf.

13:15, 15:40, 18:10 (nur Do. So. Di), 20:40 (nur Sa. Mo 20:40 (nur Do. So. Di), 18:10 (nur Sa. Mo. Mi) / Edf The Maze Runner n einer postapokalyptischen Welt müssen Jugendliche aus einem Labyrinth entkommei

**CAMBRIDGE ENGLISH:** 

Start 11. Dezember 2014

klubschule

MIGROS

**ADVANCED C1,** 

**DIPLOMKURS** 

00:45 (nur Fr), 20:15 (nur Fr) / Edf 16J. Before I Go to Sleep 18:00 (nur Fr), 22:30 (nur Fr) / D 16/14J.

Northmen: A Viking Saga Vikinger-Saga von Regisseur Claudio Fäh

HIER LÄUFT DER FILM! Schalten Sie Ihre Werbung auf unserer attraktiven und viel beachteten Kinoseite.

061 706 20 20 bibo@wochenblatt.ch 15:00. 18:00. 21:00 / CH 8/6J.

Interessiert?

Schweizer Helden Sabine führt mit einer Gruppe von Asylbewerbern Schillers «Wilhelm Tell» auf. Komödie von Peter Luisi («Der Sandmann») 14:30 / Edf 10/8.J.

Das grenzt an Liebe 17:30, 20:30 / Edf 16/14J. Ruhet in Frieden – A Walk among the

18:30 (nur Do) / Edf 16/14J. **Angel Heart** 

21:00 (nur Do) / Ed 12/10J. Professione: Reporter 15:30 (nur Fr) / ld 16/14J. Il Grido

8:00 (nur Fr) / 0 Kurzfilmprogramm: Berlin und Basel 20:30 (nur Fr) / CH Geschichte der Nacht 15:00 (nur Sa) / CH **E Nachtlang Füürland** 

18:00 (nur Sa) / CH Der Ruf der Sibylla 21:00 (nur Sa) / CH Das Schweigen der Männer 15:15 (nur So) / Fd 16/14J. Sous le sable

12:15 (nur So) / CH <u>Die Vogelpredigt oder Das Schreien der Mönche</u> 17:30 (nur So) / Od 18/16J. L'Avventura

20:15 (nur So) / Edf 16/14J. <u>The Verdict</u> 18:30 (nur Mo) / Fd 16/14J <u>Vers le súd</u> 21:00 (nur Mo) / le 16/14J. <u>La Notte</u>

18:30 (nur Mi) / Od 16/14J. 21:00 (nur Mi) / Fe Klostergasse 5 061 272 66 88

14:00, 17:15, 20:30 / Edf 16/14J. Gone Girl

Warum verschwand Amy Dunne? Ihr Mann gerät unter Verdacht. Von David Fincher, mi

**DEUTSCHLAND** 

4:45, 17:30, 20:00 (ausser Mi), 22:30 (nur Fr+Sa), 20:15 (nur Mi) / D 12J. Interstellar 15:00 / 0.6.1 **Unutursam Fisilda** 

15:15, 18:00, 20:15 (ausser Mo), 23:00 (nur Fr+Sa), 13:00 (nur Sa+So) / D 12J. <u>Dumm und Dümmeh</u> 15:30 / D 12J. Maze Runner – Die Auserwählten im Labyrinth

15:30 / D 6J. <mark>Love, Rosie – Für immer vielleicht</mark>

13:00 (nur Sa+So) / D 6J. The Boxtrolls 17:45, 20:45, 23:15 (nur Fr+Sa) / D 16J. Ruhet in Frieden – A Walk among the

13:00 (nur Sa+So) / D Der Kleine Medicus 18:00, 20:30, 22:45 (nur Fr+Sa) / D 16J.

Nightcrawler - Jede Nacht hat ihren 13:15 (nur Sa+So) / 0

Oflu Hocanin Sifresi 13:30 (nur Sa+So) / D

Der 7bte Zwerg Animierte Märchenadaption mit Otto Waalkes **Horror Sneak** 

20:30 (nur Mi) / D 12J.

<u>Die Tribute von Panem – Mockingjay Teil 1</u> Kattniss Everdeen muss Peeta aus dem Kapitol befreien und Panem in eine bessere

Aktuelle Bücher aus dem Reinhardt Verlag • www.reinhardt.ch

reinhardtverlag

### **Schulen**



### **Gemischter** Vortragsabend

Dienstag, 18. November, 19.15 Uhr, im Kronenmattsaal, Binningen. Mit SchülerInnen der Musikschule Binningen-Bottmingen. Eintritt frei.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

### Meldeschluss für das 2. Semester

Meldeschluss für An-, Um- und Abmel dungen für das 2. Semester des Schuljahrs 2014/15: Samstag, 15. November.

Abmeldungen vom Musikunterricht, Anmeldungen für ein neues Instrument oder einen neuen Gruppen- resp. Ensemblekurs sowie Änderungen des bestehenden Unterrichts für das 2. Semester des Schuljahrs 2014/15 müssen bis 15. November schriftlich der Musikschule Binningen-Bottmingen, Kronenweg 16, 4102 Binningen mitgeteilt werden. Weitere Informationen und Formulare erhalten Sie vom Sekretariat unter Tel. 061 421 90 79 oder unter www.msbibo.ch.

Bitte beachten Sie: Ohne schriftliche Abmeldung gilt Ihr Kind für das kommende Semester (19. Januar-3. Juli 2015) als angemeldet. Das Semestergeld muss bei nicht erfolgter Abmeldung verrechnet werden.



### **An-/Abmeldetermin**

An-/Abmeldetermin an der Musikschule Leimental für das nächste Semester (19. Januar 2015 bis zu den Sommerferien) ist spätestens der 15. November. Über Neuanmeldungen freuen wir uns natürlich

### **Orchesterkonzert**



**Loamvalley Youth Orchestra** Leitung Stefan Anna

Flötenorchester Leitung Jürg Denzinger und Gregor Düblin

> Streichorchester 2 Leitung Christian Giant

Samstag, 22. November, 17 Uhr Hüslimatt, Oberwil

Eintritt frei Kollekte zugunsten des MS-Fonds



### **Vereine**



### Telefonsprechzeit:

8.00 bis 11.30 Uhr Montag bis Freitag

14.30 bis 17.30 Uhr Bei Abwesenheit nimmt der Telefonbe-

antworter Ihre Mitteilung entgegen. An- bzw. Abmeldungen für den Mahlzeitendienst müssen bis spätestens 9 Uhr durchgegeben werden.

**Ambulante Sprechstunde im Zentrum:** 15.00 bis 16.00 Uhr Dienstag für Blutdruck-, Puls- oder Blutzuckermessen sowie Beratungen über Spitexleistungen und Hilfsmittel.

Spitex Oberwil plus, Mühlegasse 1, 4104 Oberwil



Tagesfamilien Oberwil / Biel-Benken

### Tag des Kindes



Liebe Kinder und Erwachsene, auch in diesem Jahr veranstalten wir den Spielplausch zum Tag des Kindes.

Wann: Mittwoch, 19. November

14-16.30 Uhr Zeit: Turnhalle vom Schulhaus Kilch-Wo:

bühl, Biel-Benken

Was: Spielpark mit play4you GmbH Z'Vieri: Es gibt Kuchen, Kaffee und Getränke für jeweils CHF 1.-, Kuchenspenden nehmen wir sehr gerne entgegen.

Alle Kinder ab dem Kindergartenalter bis 12 Jahre sind herzlich willkommen. Kindergartenkinder kommen bitte mit Begleitung, wir können keine Verantwortung übernehmen. Wir freuen uns auf euer zahlreiches Erscheinen! Vielleicht haben eure Freunde auch Lust, mitzukom-

Tagesfamilien Oberwil/Biel-Benken Bahnhofstrasse 6, 4104 Oberwil

Für Rückfragen per Mail stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung: info@tagesfamilien-oberwil.ch



Am bunten Abend halten wir Rückblick auf ein tolles Jungschi-Jahr, fünf erlebnisreiche Lager und viele Erlebnisse in den Gruppen. Alle Gruppen stellen sich vor, es gibt Bilder von allen Lagern zu sehen und wichtige Informationen werden weitergegeben. Am Ende gibt es einen grossen Apéro und natürlich das tolle Jungschilädeli mit vielen Jungschiartikeln und ZU-

Wir heissen ganz herzlich alle Familien willkommen, ebenso alle, die sich für die Jungschi interessieren, auch mögliche Neueinsteiger. Wir möchten euch ganz

CKERWATTE!

herzlich zu einem besonderen Ereignis einladen. Wie im letzten Jahr präsentieren wir Ihnen an einem einzigen Abend:

- etwas fürs Auge
- · etwas fürs Ohr
- etwas fürs Gemüt
- etwas für die Lachmuskeln
- etwas für die Nase
- und etwas für den Gaumen
- 14. November von 19-20.45 Uhr (offizieller Teil) in der Aula der Primarschule Hintere Matten in Ettingen

Anmelden für den Abend kann man sich bei Oved + Susan Tavel telefonisch (061 721 15 50) oder per E-Mail (oved.tavel@ gmx.ch).

> Team der CVJM/F-Jungschar Ettingen & Therwil

#### Konzerte



### **Neues Orchester Basel** die Künstler



Solistin Indira Koch, Violine Samstag, 22. November, kath. Kirche, Oberwil, 20 Uhr

Neben Burgmüller, Haydn und Schubert kommt die erste Komposition des erst 13-jährigen Mendelssohn in diesem Sinfoniekonzert zur Aufführung. Die Solistin ist die in Oberwil/Bottmingen aufgewachsene Violonistin Indira Koch. In jungen Jahren spielte sie in der Menuhin Akademie in Gstaad. Am berühmten Curtis Institute of Music und dann an der Juilliard School of Music (Masters) in den USA vervollständigte sie ihre Studien. Bedeutende Impulse erhielt sie von den Geigenvirtuo sen Igor Oistrach, Yehudi Menuhin, Miriam Fried, Franco Gulli, Rainer Kussmaul, Josef Silberstein und Alberto Lysy. Sie erhielt zahlreiche erste Preise an internationalen Wettbewerben und ist gefragter Gast an vielen internationalen Festivals in Europa, Asien und Amerika. Sie ist seit neun Jahren Konzertmeister der Deutschen Oper Berlin und gefragtes Jurymitglied an Wettbewerben. Wir freuen uns, Indira als Interpretin dieses Konzertes gewinnen zu können.

Das Neue Orchester Basel (NOB) hat unter seinem neuen Dirigenten, dem jungen dynamischen Christian Knüsel, einen weiteren Schritt in seiner Entwicklung in eine positive Richtung genommen. Seit seiner Gründung hat die Vereinigung der Oberwiler Musikfreunde schon einige Male das NOB zu Konzerten eingeladen. Wir freuen uns daher auf dieses Eröffnungskonzert mit dem NOB.

Das Saisonabo (CHF 135.-) kann bei den Vorverkaufsstellen erworben werden.

Vorverkauf: Ermacora AG, Hauptstrasse 21, 4104 Oberwil Sport Stöcklin, Hauptstrasse 46, 4107 Ettingen info@oberwilermusikfreunde.ch

Sekretariat: Telefon 061 401 51 31

### Regierungs- und Landratswahlen vom 8. Feb. 2015

### Richtlinien für den Birsigtal-Boten (BiBo)

Im Kanton Basel-Landschaft finden am 8. Februar 2015 Parlamentswahlen statt. Das Baselbiet wird seine Exekutive und Legislative bestellen. Der Birsigtal-Bote (BiBo) wird diesem Ereignis Rechnung tragen. Nach Rücksprache mit den Gemeinden werden in den Ausgaben vom 8., 15., 22. und 29. Januar spezielle Wahlseiten («Wahlforum 2015») für die Ortsparteien und Wahlkreis-Kandidaten zur Verfügung stehen. Für das Wahlforum gelten folgende Regelungen:

- Für die Vorstellung stehen pro Kandidat 1250 Zeichen (inklusive Foto) in einer der vier genannten Ausgaben zur Verfügung. Es ist den Parteien überlassen, in welcher Ausgabe sie ihre Kandidierenden vorstellen.
- Leserbriefe zu den Wahlen werden bis maximal 1750 Zeichen und ohne Foto – abgedruckt.

- Redaktionsschluss ist jeweils Montagmittag, 12 Uhr.
- Wahlinserate erscheinen nicht auf den Seiten «Wahlforum 2015».
- Es werden keine Artikel oder Leserbriefe zu den Regierungs- und Landratswahlen auf den Gemeindeseiten veröffentlicht.
- Für Bottmingen, das mit der «Nicht-BiBo-Gemeinde» Binningen einen Wahlkreis bildet, gilt folgender Spezialfall: Auf den Bottminger Gemeindeseiten wird ein eigenes Wahlforum geführt, wobei die selbigen Regelungen (siehe oben) gelten.

Wir sind sicher, dass diese Richtlinien im Sinne der Ortsparteien, Kandidatinnen und Kandidaten, Inserenten sowie der Leserschaft ist.

> Friedrich Reinhardt Verlag und BiBo-Redaktion

### **Dies und Das**

### **Erinnern Sie sich noch?**



Paul Iselin (links) und Franz Biotti waren die zwei Zugführer, welche die letzten Fahrten des «blauen Bähnli» durchführten.

Wer erinnert sich nicht noch an das blaue Bähnli, welches von der Heuwaage via Bottmingen, Oberwil, Therwil, Ettingen nach Flüh und bis Rodersdorf fuhr? Wir schreiben Freitag, den 28. September 1984. Um 17.45 Uhr startete die letzte Bähnli-Fahrt ab der Station Heuwaage nach Oberwil, bevor dann in einer spektakulären Umstellungsnacht auf das gelbe Drämmli «umgepolt» wurde. Gefahren wurde diese letzte Fahrt von Franz Biotti der in Reinach wohnt.

Von der Gegenseite, aus Flüh, erfolgte ebenfalls die allerletzte Fahrt. Der Zugsführer dieser Komposition hiess (und heisst) Paul Iselin, ein gebürtiger Rodersdörfer, und wohnt seit über 30 Jahren in Bottmingen. Er und sein damaliger Arbeitskollege Franz Biotti waren am Sonntagnachmittag zwei der vielen Besucher im Dorfmuseum Bottmingen, wo die Geschichte und Entwicklung von der Birsigthalbahn (BTB) zur Baselland Transport (BLT) gezeigt wurde. Und wir verraten schon jetzt, dass diese letzte Bahnfahrt gefilmt wurde. Und zwar von Daniel Jermann (der ebenfalls am Sonntag unter den Besuchern weilte), der in Therwil wohnhaft ist. BiBo hat sich in den «Kopf gesetzt», dass es möglich sein sollte, diesen Videofilm einer breiteren Öffentlichkeit zugänglich zu machen. Warum nicht ein Filmabend mit dem Titel «Waisch no?».

Die Verantwortlichen von Pro Birsigthalbahn, mit Präsident Paul Gschwind an der Spitze wie auch alle involvierten Personen dürfen auf den medialen BiBo-Support zählen. Und wir sind sicher, dass die einzelnen Gemeinden eine derartige Veranstaltung ebenfalls unterstützen würden. Als Filmort schwebt uns, ganz spontan, die Mehrzweckhalle im 99er-Dorf vor. Georges Küng

**Erhebung der** Angebote für NAAL Ältere im **Leimental** 

Es ist sehr erfreulich: Fast 110 Organisationen machen Dienstleistungs- und Freizeit-Angebote für ältere Menschen im

Leimental. Dazu gehören lokale Organisationen wie Altersvereine und Seniorinnen für Seniorinnen ebenso wie regionale Anbieter, etwa das Rote Kreuz oder die Pro Senectute.

Diese Vielfalt an Angeboten hat aber auch eine Kehrseite: Älteren fällt es oft schwer zu erkennen, welche Angebote für sie infrage kommen oder genau ihren Bedürfnissen entsprechen. Bei der Lösung dieses Problems ergänzt das Netzwerk Alters-Angebote (NAAL) die Gemeinden des Leimentals, indem es eine Hotline für Informationen und Beratungen anbietet (061 401 01 01), auf der Homepage monatlich aktualisierte Adressen, nach Orten und Stichworten gegliedert, publiziert (www.naal.ch) und jährlich eine Broschüre zu den Angeboten herausgibt. Um über aktuelle Adressen und ein genaues Bild der Dienstleistungsangebote zu verfügen, führt NAAL derzeit wieder eine Erhebung bei allen Anbieterorganisationen durch. Anhand von gut 50 Stichworten – diese reichen von «Aktivierung» bis zu «Wohnen, altersrecht» bittet NAAL darum, die jeweiligen Angebote anzukreuzen und näher zu umschreiben. Die Ergebnisse dieser Erhebung wertet NAAL aus und legt diese danach den Anbietern nochmals zur Kontrolle vor. Die Ergebnisse stehen danach allen Interessierten zur Verfü-

Mehr über NAAL erfahren Sie unter www.naal.ch



krebsliga beider basel

### **Contex-Textil- und** Schuhsammlung 2014 zugunsten der Krebsliga

Die Firma Contex führt von Montag bis Freitag, 10. bis 14. November, im Kanton Basel-Landschaft eine Textil- und Schuhsammlung durch. Der gemeinnützige Erlösanteil fliesst vollumfänglich der Krebsliga beider Basel zu.

Zwei Wochen vorher werden die mit dem Sammeldatum versehenen Textil- und Schuhsäcke an alle Haushalte verteilt. Die Säcke sollten möglichst erst am Morgen des Sammeltages (vor 8.30 Uhr) an den Strassenrand gestellt werden. Die Sammlung findet bei jeder Witterung statt. Die Säcke sind allwettertauglich, sodass die Ware auch bei Niederschlag keinen Schaden nimmt.

Die Hotline Tel. 041 874 54 20 für liegen gebliebene Säcke ist am Tag nach der Sammlung von 8 bis 17 Uhr besetzt.

Für allgemeine Fragen kann vor und während der Sammlung bei Contex unter Telefon 041 268 69 70 und bei der Krebsliga beider Basel, Telefon 061 319 99 88, angerufen werden.

Weitere Informationen finden Sie unter: www.contex-ag.ch und www.klbb.ch.

### Veranstaltungen





### Aktionstag für junge Frauen «Happy Girls Day»



Ein Aktionstag für Mädchen und junge Frauen ab elf Jahren

Die Jugendarbeiterinnen vom Verein Offene Kinder- und Jugendarbeit Baselland & Region (OKJA) freuen sich und laden dieses Jahr ganz herzlich zum 5. Happy Girls Day am Samstag, 15. November, im Pfarreiheim Oberwil ein.

Am Happy Girls Day, der von 10-18 Uhr dauert, findet Mädchen eine bunte Mischung aus spannenden Workshops, einen gemütlichen Infostand mit Schatzecke, gesunde Verpflegung und eine Unmenge an Austausch mit anderen Mädchen.

Der Anmeldeschluss liegt hinter uns. Es hat aber noch einzelne freie Plätze in folgenden Workshops: Ich die Frau von mor-

gen, Pimp my Clothes – Aus alt mach neu, Fotografieren, Drink-Mixen, Schmuckwerkstatt, Gesichtsmasken, Mit Taschen überraschen und DJ-ing. Einzelheiten dazu finden Sie auf dem Flyer unter www. jugi-oberwil.bl.ch Damit möglichst viele Mädchen aus dem Leimental auch kurzfristig noch teilnehmen können, ist es möglich, sich am Samstagmorgen einfach um 9.30 Uhr am Infostand im Pfarreiheim Oberwil zu melden und seine Wünsche zu nennen. Die Jugendarbeiterinnen freuen sich auf viele «Happy Girls».

Belinda Pinck, Jugendarbeit Oberwil

Véronique Alessio, Jugendarbeit Oberwil Telefon: 076 384 43 02

E-Mail: veronique.alessio@oberwil.bl.ch

Telefon: 079 441 59 65

E-Mail: belinda.pinck@oberwil.bl.ch und

88, Restaurant Seerose oder per Mail an

### Herzliche Einladung zum **Fondueplausch mit** Schwyzerörgelimusik

**Noldi Zmoos** 

Am Samstag, 15. November, ab 11.30 Uhr findet im Restaurant Seerose an der Langegasse 61 in Oberwil wieder unser beliebter Fondueplausch statt. Der Preis pro Portion à discrétion (inkl. Dessert) beträgt Fr. 24.00.

Wir freuen uns, Sie als unseren Gast begrüssen zu dürfen. Gerne nehmen wir Ihre

### seerose@drei-linden.ch entgegen.

Adventsbazar in

**DREILINDEN** 

Unser traditioneller Adventsbazar findet dieses Jahr am 23. November, ab 10 Uhr statt. Wir freuen uns sehr, Sie dazu einladen zu dürfen.

Das Akkordeon Orchester Binningen Bottmingen wird um 10.30 Uhr unseren Bazar musikalisch eröffnen. Ab 13.30 Uhr führt uns das Jodlerduett Geschwister Rymann mit Jodlerklängen durch den Nachmittag. Für Interessierte bieten wir um 11.15 und 15.00 Uhr jeweils eine Hausführung an. Wie jedes Jahr werden an unseren Verkaufsständen diverse Geschenkartikel, Tischreservierung unter Tel. 061 406 96 | Handarbeiten, Weihnachtsgestecke und

machte Guetzli, Konfitüren und vieles mehr angeboten. Das beliebte Kerzenziehen findet vor dem Weiher statt, wozu auch Kinder herzlich willkommen sind. Versuchen Sie Ihr Glück mit unserer Tombola; viele attraktive Preise warten auf Sie! Selbstverständlich ist für Ihr leibliches Wohl gesorgt. Mit einem feinen Bazarmenü und weiteren kulinarischen Angeboten, wie Gulaschsuppe und Raclette à discrétion sowie diverse Patisserien möchten wir Ihren Gaumen verwöhnen. Bewohnerinnen und Bewohner und das DREILINDEN-Team freuen sich auf Ihren Besuch. Reser-

vieren Sie heute schon in unserem Restaurant Seerose: Tel. 061 406 96 88

oder per E-Mail seerose@drei-linden.ch.

Kommen Sie vorbei – wir freuen uns auf

### **Arznei-Cocktail im Alter** was macht Sinn?

im Internet unter: www.drei-linden.ch

Auch bei unserer diesjährigen Veranstaltung geht es um ein hochaktuelles Thema. Reservieren Sie sich deshalb unbedingt den Samstag, 22. November! Die Kommissionen für Altersfragen der Gemeinden Oberwil und Bottmingen freuen sich, Sie zu diesem öffentlichen Anlass einladen zu dürfen. Herr Dr. med. Dieter Breil, Stv. Chefarzt des Universitären Zentrums für Altersmedizin, Felix-Platter-Spital Basel, wird in seinem Referat unter anderem Sinn und Grenzen der Medikation und die Verschreibungshaltung der Ärzte bei älteren Personen thematisieren und Sie werden erfahren, welchen Einfluss Sie als Patient oder Angehörige/r auf diese Verschreibungspraxis haben. Wie immer haben Sie nach dem Referat die Möglichkeit, Fragen zu stellen und mitzudiskutieren. Für die musikalische Auflockerung sorgen KARIBUM, mit «Bärndütschi Chansons» von Mani Matter, Fritz Widmer etc. Der Anlass findet am Samstag, 22. November, im Kirchgemeindesaal der Römisch-Katholischen Kirche Oberwil statt und dauert von 14-ca. 16.30 Uhr. Der Eintritt ist frei. Wir freuen uns, auch dieses Jahr wieder viele Interessierte be grüssen zu dürfen.

Die Kommissionen für Altersfragen der Gemeinden Oberwil und Bottmingen

#### **Politik**



### **Anton Lauber bei der EVP**



Die EVP Baselland liess sich aus erster Hand über die Kantonsfinanzen informie ren und fasste die Parolen für die Abstimmungen vom 30. November.

Parolen fassen tönt irgendwie nach Einschiessen auf eine bestimmte Meinung Das Gegenteil ist der Fall. Spätestens dann, wenn nach den profunden Pro- und Kontra-Referaten die Aufforderung ertönt: «Die Diskussion ist freigegeben», werden Statements gehört, die nirgendwo sonst so genossen werden können, schon gar nicht in den sachlich-trockenen Abstimmungsempfehlungen. Ein Beispiel einer Wortmeldung: Es geht um die Abschaffung der Pauschalbesteuerung, vorgetragen durch unseren EVP-Landrat Martin Geiser. Stan Wawrinka und Gaël Monfils wohnen beide in der Romandie.

Während der Nichtschweizer und Cosmopolit Monfils nun von der 400 000-Franken-Pauschale profitiert, versteuert Schweizer Stan Wawrinka seine Millioneneinkünfte voll und ganz. Dem gegenüber stünde allerdings neu - bei Annahme der Initiative – der bedrohliche Mehraufwand, müsste die Steuerbehörde bei Monfils künftig genauestens nachforschen, in welchem Land er wie viel verdiente. Die Verpflichtung gegenüber der allgemeinen Steuergerechtigkeit obsiegte aber: Die EVP empfiehlt die Annahme mit 10:4 bei 4 Enthaltungen. Zu überzeugen vermochte auch Anton Lauber. Ein taffer Finanzdirektor - und den brauchts! Eine knappe Stunde lang zeigte er auf, wo er zu sparen bzw. vor allem Kosten einzudämmen gedenkt. Ohne nützliche Investitionen und Wirtschaftsförderung ausser Acht zu lassen. Man sah ihm an: Das Amt macht ihm Freude. Er steckt seiner Behörde klare Ziele. Mit konkreten Zahlen und Fristen: ausgeglichene Erfolgsrechnung bis 2016, Stopp der Neuverschuldung ab 2018. Bisher eingespart: 105 Millionen. Das freut. Ecopop- und Goldinitiative wurden übrigens beide einstimmig ohne eine Enthaltung gebodigt: nicht völlig falsche Ideen, aber völlig falsche Ansätze.

www.evp-bl.ch

Daniel Kaderli, Biel-Benken



### In eigener Sache **Geschätzte LeserInnen**

BiBo erhält immer wieder Zuschriften, welche die mögliche Länge von 50 Zeilen à 35 Anschläge (= 1750 inkl. Leerzeichen) weit überschreiten. Wir bitten Sie, die Textlänge in Ihrem eigenen Interesse strikt einzuhalten. Der Redaktionsschluss bleibt Montagmorgen, 12 Uhr. Wir danken für Ihr Verständnis!

BiBo-Redaktion: G. Küng (Chefredaktor)

### Notfalldienstliste hinteres Leimental

(Oberwil, Therwil, Ettingen, Biel-Benken, Bättwil, Flüh, Hofstetten, Mariastein, Metzerlen, Burg)

Folgende Hausärzte sind an den unten aufgeführten Tagen für Notfälle jederzeit für Sie da, jeweils von 8 bis 8 Uhr des Folgetages:

Donnerstag, 13. November Dr. med. M. Arpagaus Ettingen Tel. 061 721 31 72 15. November Dr. med. U. Freiburghaus Samstag, Therwil Tel. 061 721 60 50 16. November Dr. med. M. Lang Tel. 061 721 89 89 Sonntag, Therwil Dr. med. E. Preisig 20. November Biel-Benken Tel. 061 721 53 53 Donnerstag,

An allen anderen Tagen rufen Sie bitte Ihren Hausarzt an, er wird sich um Sie kümmern oder seinen Vertreter angeben. Sollten Sie den Notfallarzt nicht erreichen, bitte Notfallzentrale anrufen: Tel. 061 261 15 15.

Mit freundlichen Grüssen, Ihre Hausärztinnen und Hausärzte des hinteren Leimentals

### MACHEN SIE ETWAS FÜR DIE UMWELT. WECHSELN SIE ZU EINEM VERBRAUCHSARMEN RENAULT.



SCARANTIE 2013

Wir zahlen Ihnen Fr. 2500.-3 oder mehr für Ihr mindestens 8 Jahre altes Auto, wenn Sie es jetzt gegen einen Neuwagen von Renault eintauschen. Zusätzlich profitieren Sie von der eco Champion-Prämie von bis zu Fr. 4000.-.

Basel: Garage Keigel, 061 565 11 11 - Basel: Madörin + Pellmont AG, Gotthelf-Garage, 061 308 90 40 - Bubendorf: Auto Recher AG, 061 951 22 66 - Füllinsdorf: Garage Keigel, 061 565 12 20 - Itingen: Ritter Automobile AG, 061 971 60 60 -Muttenz: Garage Stocker, 061 461 09 11 - Nunningen: Garage Erich Hänggi, 061 791 09 11- Oberwil: Garage Keigel, 061 565 12 14 - Ormalingen: Garage Ernst Buser AG, 061 985 87 87 - Reinach: Birseck Garage, 061 711 15 45 - Sissach: Hediaer Automobile AG, 061 971 29 10 - Zwingen: Garage Keigel, 061 565 12 22



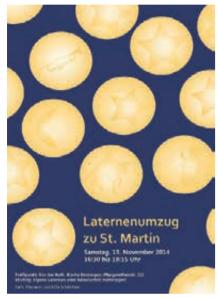
Captur ENERGY dCl 90 Stop & Start, 3,6 1/100 km (Benzināquivalent 4,0 1/100 km), 95 g Co½km, Energieeffizienz-Kategorie A, °Clio ENERGY dCl 90 Stop & Start, 3,4 1/100 km, (Benzināquivalent 3,8 1/100 km), 90 g CO½km, Energieeffizienz-Kategorie A, °Die CO<sub>z</sub>-Eintauschprämie von Fr. 2500.— (zusätzlich zum Eintauschwert) gilt beim Tausch eines mindestens 8 Jahre alten Personenwagens gegen ein neue Renzināquivalent 4,0 lice Color (Renzināquivalent 1,8 li/100 km), 95 g Co½km, Energieeffizienz-Kategorie C, Katalogpreis Fr. 24350.— abzüglich eco Champion-Prämie Fr. 2500.— = Fr. 19850.— ZOE Life, Energieverbrauch 16,3 kWh/100 km (Benzināquivalent 1,8 li/100 km), 0 g Co½km, Coz²-Emissionen aus der Stromproduktion 18 g/km ergieeffizienz-Kategorie A, Katalogpreis Fr. 23950.— abzüglich coc Champion-Prämie Fr. 2500.—; Fr. 2320.—. 4 Captur ENERGY TCe 90 Stop & Start, 4; 00 km, 113 g CO<sub>2</sub>/km, Energieeffizienz-Kategorie E, Katalogpreis Fr. 2500.— abzüglich CO<sub>2</sub>-Eintauschprämie Fr. 2500.— abzüglich CO<sub>3</sub>-Eintauschprämie Fr. 2500.— = Fr. 20450.—. Clio R.S. 200 EDC, 6,3 I/100 km, 144 g CO<sub>2</sub>/km, Energieeffizienz-Kategorie C, Katalogpreis Fr. 2500.— abzüglich CO<sub>3</sub>-Eintauschprämie Fr. 2500.— abzüglich CO<sub>3</sub>-Eintauschprämie Fr. 2500.— = Fr. 18 000.—. ZOE Life, Energieverbrauch 16,3 kWh/100 km (Benzinäquivalent 1,8 I/100 km), 0 g CO<sub>2</sub>/km, CO<sub>3</sub>-Eintauschprämie Fr. 2500.— abzüglich CO<sub>3</sub>-Eintauschprämie Fr. 2500.— = Fr. 18 000.—. ZOE Life, Energieverbrauch 16,3 kWh/100 km (Benzinäquivalent 1,8 I/100 km), 0 g CO<sub>2</sub>/km, CO<sub>3</sub>-Eintauschprämie Fr. 2500.— abzüglich CO<sub>3</sub>-Eintauschprämie Fr. 2500.— = Fr. 20450.—. Katalogpreis Fr. 2500.— abzüglich CO<sub>3</sub>-Eintauschprämie Fr. 2500.— abzüglich C 1 300.-), abzüglich eco Champion-Prämie Fr. 1 000.-, abzüglich CO<sub>2</sub>-Eintauschprämie Fr. 2 500.- = Fr. 19 400.-. Clio 1.2 75 Authentique, 5,5 I/100 km, 127 g CO<sub>2</sub>/km, Energieeffizienz-Kategorie E, Katalogpreis Fr. 15 200.- abzüglich eco Champion-Prämie Fr. 2 500.- = Fr. 10 200.-. Durchschnittliche CO<sub>2</sub>-Emissionen aller in der Schweiz verkaufte 48 g/km. Angebote gültig für Privatkunden auf Personenwagen (ausser Twizy) bei Vertragsabschluss bis 31.12.2014.

### **Katholische Kirchgemeinde Binningen-Bottmingen**



### Laternenumzug und St. Martinsspiel

Am Samstag, 15. November, findet von 16.30 bis 18.15 Uhr der von Gross und Klein geschätzte Anlass statt (Treffpunkt: Kath. Kirche Binningen, Margarethenstr. 32). Die zahlreichen Besucher, speziell Kinder bis ca. 10 Jahren, erwartet ein spektakuläres Martinsspiel, welches uns ins 4. Jahrhundert n.Chr. zurückführt. Danach geht es, begleitet von St. Martin hoch zu Ross, mit den selbst mitgebrachten Laternen auf den Laternenumzug, bei dem wir musikalisch vom Bläser-Ensemble des Musikvereins Bottmingen unterstützt werden. Gegen den kleinen Hunger serviert die KiTa Schäfchen am Schluss das traditionelle St.-Martins-Weggli zum Teilen und eine heisse Schoggi zum Aufwärmen.



Im Namen des OKs: Mathias Jäggi, kirchl Sozialarbeiter, Kath. Pfarramt Binningen

### Filmclub: **Belle & Sebastian**

Das Familienkino findet am **Sonntag**, **16**. November, 15.30 Uhr im Katholischen Kirchgemeindezentrum in Binningen statt. Der kleine Sebastian lebt bei Angelina und Guillaume in den französischen Alpen, da seine Mutter verschollen ist. So zumindest hat es ihm der alte César erzählt, mit dem der Junge sehr viel Zeit verbringt, und zusammen erkunden sie die wilde Natur der Berge. Das Dorf befindet sich nahe der Schweizer Grenze und wegen des Zweiten Weltkriegs kommen Flüchtlinge in das Dorf, die versuchen, auf diesem Wege in die vermeintlich sichere neutrale Schweiz durchzukommen. Parallel dazu gibt es Gerüchte, eine riesige Bestie würde Schafe reissen und die Bevölkerung so ihrer Lebensgrundlage berauben. Die Dorfbewohner sind daher in heller Aufregung und die Männer des Dorfes machen Jagd auf die vermeintliche Bestie. Auch Sebastian beteiligt sich an der Suche nach dem wilden Tier. Bei einem seiner Streifzüge durch die Berge trifft Sebastian auf eine sehr grosse und gutmütige Hündin. Er gibt ihr den Namen «Belle» und baut langsam Vertrauen zu dem Tier auf. Die beiden werden unzertrennliche Freunde und Sebastian verbringt viel Zeit mit Belle. Da er ahnt, dass die anderen Bewohner Belle für die Bestie halten würden, versteckt er sie vor ihnen und baut ihr eine Hütte an einem entlegenen Ort. Das ist aber nur der Anfang von weiteren Abenteuern der beiden ungleichen Gefährten. Der Film verbindet den ernsten historischen Hintergrund mit spannender, unterhaltsamer Familienunterhaltung. Es ist ein aussergewöhnlicher, vielschichtiger Kinder- und Familienfilm, in dem Mensch und Natur gleichberechtigt neben Zeitgeschichte und Politik stehen. Ein Film zum Mitfiebern, aber auch zum Fragen und Diskutieren.

Für den Filmclub: Philip Walter

### **Evangelisch-reformierte** Kirchgemeinde **Binningen-Bottmingen**



### Start der Proben fürs Krippenspiel der Kinderkirche

Die Probe ist am Samstag, 15. November, 9–11 Uhr in der Kirche Bottmingen. Auch dieses Jahr werden Kinder der Kinderkirche an Heilig Abend ein Krippenspiel aufführen. Die Geschichte vom Schuster Martin (von Leo Tolstoi) erzählt von einem ganz besonderen Tag im Leben des Schusters. Grössere und kleinere Sprechrollen und stumme Rollen warten darauf, von Kindern im Kindergarten-und Primarschulalter besetzt zu werden. Wir werden mit der Unterstützung vom Musiker Dieter Wagner Weihnachtslieder aus verschiedenen Kulturkreisen singen und freuen uns auf eine muntere Schar von Kindern, die mitmachen wollen.

Die weiteren Probedaten und Auskünfte sind auf dem Flyer zu entnehmen, der in den Kirchen aufliegt oder direkt bei Pfarrerin Franziska Eich Gradwohl, franziska. eich@kgbb.ch, 061 425 70 55.

Für das Kinderkirche-Team: Pfarrerin Franziska Eich Gradwohl

### Ref. Kirchgemeindeverein Binningen-Bottmingen

Samstag, 15. November, 15 Uhr Jahresversammlung in der Kirche Bottmingen. Anschliessend um ca. 15.20 Uhr geführte Wanderung zur Paradieskirche, ein Fahrdienst ist für spezielle Fälle organisiert. 17.30 Uhr Festakt in der Paradieskirche, Binningen mit musikalischer Umrahmung und Apéro.

### 100 Jahre Ref. Kirchgemeindeverein Binningen-Bottmingen

1914 wurde der Kirchgemeindeverein gegründet. Eine erste offizielle, öffentliche Veranstaltung fand im Advent des gleichen Jahres statt. Im Anschluss an die diesjährige Jahresversammlung in Bottmingen möchten wir einigen Spuren nachgehen, die mit der Vereinsgeschichte zu tun haben. Die Historikerinnen Franziska Schürch und Isabel Koellreuter haben es unternommen, diese Geschichte in einer Festschrift aufzuarbeiten. Es ist ein spannender Rückblick entstanden, über den wir gerne berichten möchten. Allen Teilnehmern können wir am Festakt in der Paradieskirche diese Jubiläumsschrift übergeben. Musikalisch sinnreich umrahmt wird die Veranstaltung, die der gesamten Bevölkerung offensteht, durch unseren geschätzten Pianisten Thomas Thüring. Wir würden uns freuen, ein zahlreiches Publikum begrüssen zu dürfen und gemeinsam auf Vergangenheit und Zukunft des Vereins beim abschliessen den Apéro anzustossen.

Georg F. Senn

### Gottesdienst mit allen Generationen

Am Sonntag, den 16. November, 9.30 Uhr in der Kirche Bottmingen. Gerne laden wir zum zweiten Gottesdienst mit allen Generationen ein. Das Thema Familie in ihrer Vielfältigkeit wird uns durch den Gottesdienst führen. Menschen aus verschiedenen Generationen werden dazu Theater spielen oder andere Beiträge gestalten, und Lieder verschiedener Generationen runden den Gottesdienst ab. Pfarrerin Franziska Eich Gradwohl, Eveline Jakob, Thomas Leininger, Sybille Marseiler, Daniel Widmer und weitere aktiv beteiligte Menschen freuen sich sehr auf grosse und kleine, jüngere und ältere Besucherinnen und Besucher!

Pfarrerin Franziska Eich Gradwohl

### **Evangelisch-reformierte Kirche**

Binningen-Bottmingen

Internet: www.kgbb.ch

Freitag, 14. November 12.00 Alterssiedlung Schlossacker Mittagsclub - Mittagessen für Seniorinnen

18.30 St. Margarethenkirche! Friedensgebet

Samstag, 15. November 9.00 Kirche Bottmingen

Kinderkirche – Proben Krippenspiel; Pfarrerin Franziska Eich Gradwohl und Team Kinderkirche

15.00 Kirche Bottmingen

100 Jahre Kirchgemeindeverein, Jahresversammlung. Start geführter Rundgang via St. Margarethenkirche zur Paradieskirche

17.30 Paradieskirche Übergabe der Festschrift zum 100-jährigen Vereinsjubiläum mit Musik und Apéro Georg Senn

Amtswoche

Pfarrerin Kim Marie, Telefon 078 956 08 57

Sonntag, 16. November

9.30 Kirche Bottmingen Generationen-Gottesdienst «Noemie und Ruth», Thema Familie; Pfarrerin Franziska Eich Gradwohl, Eveline Jakob, Sybille Mar seiler und Freiwillige aus verschiedenen Generationen

10.15 Paradieskirche

Gottesdienst, Pfarrer Tom Myhre

11.00 St. Margarethenkirche Matinee um elf – «Klingendes Pergament». Das Margarethen-Offizium mit Vokalensemble Stella Maris Basilea

Montag, 17. November 19.30 Kirche Bottmingen

offenes Kreissingen, Heinz Weber

Dienstag, 18. November

Paradieskirche/Kirchgemeindehaus Paradies 8.50 Morgengedanken

9.15 offene Werk- und Kaffeestube mit Kinderbetreuung

12.00 Alterssiedlung Schlossacker Mittagsclub für Seniorinnen und Senioren

Mittwoch, 19. November

Wochengottesdienste katholische Seelsorger 14.00 Zentrum für Wohnen u. Pflege Langmatten

15.00 Zentrum für Wohnen u. Pflege Schlossacker 19.30 Paradieskirche/Kirchgemeindehaus Paradies «Zwiesprache mit Träumen» – Kreative Traumarbeit; Pfarrer Tom Myhre, Eveline

Donnerstag, 20. November

14.00 Kirchgemeindehaus Paradies Generationenbistro – verweilen, plaudern, diskutieren, spielen, Kaffee und Kuchen geniessen, Eveline Jakob

Freitag, 21. November

12.00 Alterssiedlung Schlossacker Mittagsclub – Mittagessen für Seniorinnen und Senioren

18.30 Paradieskirche

Friedensgebet 19.30 Kirchgemeindehaus Paradies Cinema Paradiso «Monsieur Ibrahim und die Blumen des Koran», Pfarrer Tom Myhre, Silvia und Hansjörg Wahl

Samstag, 22. November 2014

9.00 Kirche Bottmingen Kinderkirche – Proben Krippenspiel, Franziska Eich Gradwohl und Team Kinderkirche

19.30 Kath. Kirche Heilig Kreuz «Auf Engelsschwingen und Eselsrücken» -Weihnachtsgeschichte im barocken Stil von Thomas Leininger; Beat Siegrist; G. Smirnova – Sopran, C. Metz – Alt, D. Dunkelblum - Tenor; Michael Pavlu Bass, Thomas Leininger - Orgel und Cembalo, Barockorchester «La Visione», Margarethenkantorei und Kinder- und Jugendchor Musikschule Bi-Bo; Leitung O. Machonova-Pavlu

«Klingendes Pergament» -

Wie tönten geistliche Gesänge im ausge-

henden Mittelalter? Und: was sagt ei-

gentlich die Legende über die Patronin

Die Antworten gibt die nächste Matinee

um elf. Die Musikerin Tetyana Polt-Lut-

senko, Mitglied des Vokalensembles Stel-

la Maris Basilea, beschäftigt sich seit ei-

nigen Jahren mit dem Choralrepertoire

des mittelalterlichen Basels. Sie ist bei

ihrer Arbeit auf eine hoch interessante

Musikhandschrift aus der Bibliothek des

Kartäuserklosters (dem heutigen Waisen-

haus) gestossen. Darunter befinden sich

zwei vollständige Offizien zu Ehren der

heiligen Margaretha. Sie bilden die Basis

für den Gesangsvortrag des Ensembles

Stella Maris Basilea, das sich vor allem

auf geistliche Musik des Mittelalters und

Volkslieder spezialisiert hat. Zu hören

sind die drei Sängerinnen Tetyana Polt-

Lutsenko (Forschung, Konzept, Gesang),

Hanna Järveläinen (Gesang) und Witte

unserer St. Margarethenkirche?

**Matinee um elf** 

### **Kirchenzettel**

Internet: www.ref-kirche-ote.ch E-Mail: info@ref-kirche-ote.ch

Oberwil - Therwil - Ettingen

Samstag, 15. November 10.30 DREILINDEN, Oberwil Gottesdienst im Alters- und Pflegeheim

Sonntag, 16. November

10.00 Rekizet Ettingen Gottesdienst Pfarrer Dietrich Jäger – ab ca. 10.45 Uhr Kirchgemeindeversammlung

Oberwil und Therwil gemeinsamer Morgengottesdienst und Kirchgemeindeversammlung mit

Kollekte: K5

Veranstaltungen in Oberwil:

Deutschkurs für Frauen mit Kinderbetreuung: Heute, Do, 13. November, 14–16 Uhr, Duubeschlag Kindernachmittag im Wald mit Simona Anders und Adrian Moor:

Heute, Do, 13. November, 14-17 Uhr, Kirche (Wald) Poetischer Nachmittag «Blumen aus dem Persischen Garten»:

So, 16. November, 15.30–17.30 Uhr, Duubeschlag Konversationsgruppe für Fremdsprachige: Mo, 17. November, 10 Uhr, Duubeschlag

Duubekaffi: Di, 18. November, 15 Uhr, Duubeschlag Jugendtreff:

Mi, 19. November, 18.30–21.30 Uhr, Duubeschlag Deutschkurs für Frauen mit Kinderbetreuung: Do, 20. November, 14–16 Uhr, Duubeschlag

Veranstaltungen in Therwil:

ElternZmorge «Von Ausgrenzung und Einfühlungsvermögen»: Heute, Do, 13. November, 9-11.15 Uhr, Güggel Chor-Gemeinschaft (Probe): Mo, 17. November, 20 Uhr, Güggel Goldiger Güggel (Mittagessen): Di, 18. November, 12.15 Uhr, Güggel

Seniorennachmittag/Zyschtigsclub: Di, 18. November, 15-17 Uhr, Güggel Streetdance «Roundabout»:

Di, 18. November, 18.15–20 Uhr, Güggel Mittwochsmovie «Les Choristes»: Mi, 19. November, 20 Uhr, Güggel

Kindernachmittag Theater/Spiel mit Adrian Moor: Do, 20. November, 14–15.30 Uhr (Theater), Güggel 15.30–17 Uhr (Spiel), Güggel

Männerabend: Do, 20. November, 19-21 Uhr, Güggel Frauengruppe: Do, 20. November, 20 Uhr, Güggel

Veranstaltungen in Ettingen:

Kirchgemeindeversammlung: So, 16. November, 10.45 Uhr, Rekizet Mittagstisch: Di, 18. November, 12.15 Uhr, Rekizet

Ref. Kirchgemeinde Biel-Benken

Ref. Kirchgemeinde, Kirchgasse 4, 4105 Biel-Benken Internet: www.ref-bb.ch Kirchenpflege Telefon 061 461 83 80 (Bürozeiten)

Telefon 061 721 10 33 Pfarramt Mo-Do, 9-12 Uhr Sekretariat Isabelle T. Seker Telefon 061 723 81 40 E-Mail: sekretariat@ref-bb.ch

Sonntag, 16. November 10.00 Gottesdienst,

Pfarrer Willy Müller

Weitere Anlässe: Ökumenisches Morgengebet Jeden Montag, 8.15 Uhr, in der Kirche

Proben-Singkreis in der Kirche

Witwen-Treff Mittwoch, 19. November, 9.30-11 Uhr, Pfarrhaus Seniorennachmittag

Donnerstag, 20. November, 14.30-17.30 Uhr, Mehrzweckgebäude

Wir werden den Nachmittag mit einem kleinen Lotto-Match mit vielen tollen Preisen eröffnen:

Weber (Gesang). Alle drei haben die Schola Cantorum Basiliensis absolviert und treten im In- und Ausland im Ensemble und als Solistinnen und Projektleiterinnen auf. Abgerundet wird der Gesangsvortrag mit Lesungen kurzer Texte aus der «Legenda Aurea» zum Leben der heiligen Margaretha. Spannend ist auch der Schluss der Veranstaltung: Tetyana Polt zeigt den Weg auf, den die Gesänge von der Niederschrift auf Pergament im ausgehenden Mittelalter bis zur aktuellen Konzertwiedergabe hinter sich haben.

Sonntag, 16. November, um elf Uhr in der St. Margarethenkirche. Dauer der Matinee gut eine Stunde, anschliessend Apéro. Eintritt frei, Kollekte.

Arnold Kuhn

### **Monsieur Ibrahim und** die Blumen des Koran

Am Freitag, 21. November, 19.30 Uhr, Kirchgemeindehaus Paradies, Langegasse 60, Binningen, zeigen wir den Film

anschliessend gehen wir über zu diversen Spielen wie Jassen, UNO, Memory, Mühle oder Dame und vieles mehr

Sagen Sie uns Ihre Meinung

Die reformierte Kirche will eine sich dauerhaft reformierende und erneuernde Kirche sein, nahe bei Gott und nahe den Menschen. Nehmen Sie deshalb teil an der Mitgliederbefragung der Reformierten Kirche Baselland. Ihre Meinung ist für uns wichtig und wertvoll. www.refbl.findmind.ch

#### **Evang.-ref. Kirchgemeinde** solothurnisches Leimental

Buttiweg 28, 4112 Flüh Sekretariat: 061 731 38 86 (Mo-Fr 8.30-11.30 Uhr) Internet: www.kgleimental.ch E-Mail: kontakt@kgleimental.ch

Freitag, 14. November

9.30 Kinderkirchenmorgen mit Znüni, **Evelyne Standke** 

Sonntag, 16. November 10.00 Gottesdienst mit Taufe, Pfarrer Armin Mettler

Dienstag, 18. November

9.00 Ökum. Bibelteilen, Kirche Witterswil Mittwoch, 19. November

18.30 Roundabout - Streetdance Gruppe, Isabel Reimer

### Freikirchen

Evangelium für alle Nationen (EfaN) **Internationale Christliche Gemeinde** Oberwilerstrasse 40, 4106 Therwil

(gleich neben «Aldi» Therwil) Gottesdienst Sonntag um 10 Uhr

mit separatem Programm für Kinder und Teenies

Gebets- und Hausgruppen Montag, Mittwoch und Freitag.

Gerne geben wir Details bekannt. Seelsorge, Krankengebet

Jeden Sonntag, aber auch während der Woche nach Absprache möglich.

Kontakt David Beljean, Leiter, Tel. 079 746 33 43 Freie Evangelische Gemeinde

Leimental

Internet: www.feg-leimental.ch Freie Evangelische Gemeinde Leimental, Mühlemattstrasse 35b, 4104 Oberwil

(Fiat-Garage «Itamcar», gegenüber Coop Megastore, zwischen Oberwil und Therwil) Pfarrer: Daniel Kleger, Lerchenstrasse 49, 4103 Bottmingen, Telefon 061 721 24 61

E-Mail: pfarrer@feg-leimental.ch Donnerstag, 13. November 19.30 Leadersmeeting

Freitag, 14. November

19.30 Männertreff, Filmabend Samstag, 15. November 9.30 Unihockey-Training, Turnhalle Mühleboden, Therwil

Sonntag, 16. November 10.00 Lobpreisgottesdienst

Mittwoch, 19. November

9.30 Krabbelgruppe Voranzeige

Freitag, 21. November 15.00 Regiosammelstelle für Weihnachtspäckliaktion. In Therwil bei Zebrabox Self Storage (hinter Aldi)

Samstag, 22. November 9.00 Regiosammelstelle für Weihnachtspäckliaktion. In Therwil bei Zebrabox Self Storage (hinter Aldi)

Sonntag, 23. November 10.00 Akzentegottesdienst

Aktuelles aus der Welt verfolgter Christen Während den Gottesdiensten werden Kinderhort und Kids-Treff angeboten. Ameisli, Jungschar und Teens-Group finden 14-täglich unter der Woche statt.

Das Monatsprogramm (TiP) und weitere Informa-

tionen zur Kirchgemeinde können Sie anfordern.

«Monsieur Ibrahim und die Blumen des Koran». Monsieur Ibrahim und die Blumen des Koran erzählt eine Geschichte über die wesentlichen Erfahrungen im Leben: Freundschaft und Liebe sowie Abschied und Verlust. Und nicht zuletzt geht es um das Ziel, das alle gemeinsam haben: Glück! Monsieur Ibrahim (Omar Sharif) kennt das Geheimnis des Glücks: Er steht dem jungen jüdischen Moses (Pierre Boulanger) bei den ersten wesentlichen Lebenserfahrungen bei, zeigt, wie man(n) Brigitte Bardot eine Flasche Wasser überteuert verkauft und woran man eine reiche Gegend erkennt. Er sensibilisiert für die grossen und kleinen Freuden des Alltags, offenbart das Geheimnis des Lächelns, erklärt, wie man einer Frau Komplimente macht, oder warum man nur das behalten kann, was man verschenkt.

EINTRITT FREI.

Herzlich laden ein Sylvia und Hansjörg Wahl, Priska Dürr und Tom Myhre, Pfarrer

### Auf Engelsschwingen und Eselsrücken

Weihnachtsgeschichte im barocken Stil von Thomas Leininger. Am Samstag, 22. November, 19.30 Uhr und Sonntag, 23. November, 17 Uhr in der Katholischen Kirche Binningen, Margarethenstrasse 32. Eintritt CHF 25.-/15.-Vorverkauf ab 1. November: Birsig-Buchhandlung. Abendkasse: 1 Stunde vor Beginn. Es wirken mit: Margarethen-Kantorei Binningen-Bottmingen, Kinder- und Jugendchor der Musikschule Binningen-Bottmingen (Chantal Mathez); Gunta Smirnova Sopran; Christina Metz, Alt; Dan Dunkelblum, Tenor; Michael Pavlu, Bass; Julian Schmidlin (Knabenkantorei); Thomas Leininger, Orgel und Cembalo; Barockorchester «La Visione». Leitung: Olga Machonova Pavlu. Die Margarethen-Kantorei dankt dem Kulturellen BL für die finanzielle Unterstützung und der Gemeinde Binningen für die Kostenübernahme des Auftragswerks an Thomas Leininger. Die Margarethen-Kantorei fragte Thomas Leininger 2013 an, ob er eine Weihnachtsgeschichte für Erwachsenenund Kinderchor komponieren könne. Dieses besondere Werk für Gross und Klein mit wunderbar humorvollen Texten von Tina Hartmann wird nun in zwei Konzerten uraufgeführt: Die Weihnachtsgeschichte einmal anders. Der Engel der Verkündigung, der Esel und andere Tiere, Maria und Josef erzählen, was sie erleben und empfinden. Die Autorin Tina Hartmann lässt alte und neue Protagonisten über Fragen und Begebenheiten philosophieren, über die der historische Bibeltext schweigt, und findet so einen idealen Weg, um die traditionelle Handlung der Weihnachtsgeschichte mit Gedanken unserer Zeit zu verbinden – Fragen und Gedanken, wie wir sie alle, Kinder und Erwachsene, heute haben können. Auf Basis einer wohlbekannten und verständlichen Tonsprache hat Thomas Leininger als Komponist ebenfalls versucht, Neues aus der Tradition heraus zu gewinnen. Möglichkeiten und Grenzen einer historischen Stilistik werden auf eine Weise neu ausgelotet, wie es nur aus der Gegenwart heraus und für heutige Zuhörer möglich ist. Zu diesem besonderen Hörerlebnis lädt die Margarethen-Kantorei herzlich

ein – Weihnachten für Gross und Klein! Thomas Leininger/Elisabeth Buess

### Abwesenheit von Andreas Marti

Pfarrer Andreas Marti leidet unter einer chronischen Schmerzerkrankung mit starken Migräneattacken. Die Erkrankung bedingt in naher Zukunft einen mehrwöchigen Klinikaufenthalt. Es ist mit einem 3–6 Monate dauernden Genesungsprozess zu rechnen. Bewegung und soziale Kontakte sind ein Teil dieses Prozesses. Andreas Marti ist deshalb da und dort anzutreffen. Bis Ende Jahr ist Pfarrerin Nicole Häfeli als Stellvertretung unterwegs. Kirchgemeindepräsident Urs von Bidder steht bei Fragen gern zur Verfügung.

Für die Kirchenpflege: Urs von Bidder

### Römisch-katholische Kirchgemeinde Oberwil



Röm.-kath. Pfarramt St. Peter und Paul 4104 Oberwil

### **Kuchenverkauf zugunsten Elisabethenopfer**

Am Wochenende vom **15./16. November** ist wiederum Kuchenverkauf zugunsten des Elisabethen-Opfers. Gerne nehmen wir feine Zöpfe, Kuchen, Gugelhöpfe und Torten entgegen. Bitte bei Herrn Stephan Späti im Pfarreiheim abgeben.

Frau Edith Weber ist dankbar für jede Spende.

### Sonntagstisch nach dem Gottesdienst

Otti und Rosmarie Burkhardt laden ganz herzlich zum nächsten Sonntagstisch am 16. November ein. Nach dem 11-Uhr-Gottesdienst wird Ihnen ein preisgünstiges Mittagessen für Familien, Alleinstehende, Ältere und Personen, die sich gerne verwöhnen lassen, offeriert.

### Schülergottesdienst

Am Mittwoch, 19. November, sind alle Schüler und Schülerinnen zum gemeinsamen Mittagessen um 12 Uhr im Pfarreiheim und anschliessend um 12.45 Uhr zum besonders für sie gestalteten Gottesdienst in der Kirche eingeladen.

### Ministrantentreff

Die Ministranten treffen sich am Mittwoch, 19. November, um 19 Uhr zu einem Filmabend im Ministrantenraum.

### Die nächste Wanderung der Pfarrei

Der Ausflug findet am **Donnerstag**, **20**. **November**, statt. Nähere Auskunft erhalten Sie bei R. Stöckli, Tel. 061 401 28 10.

### Sternsingen Januar 2015

Bald ist es wieder so weit! Die Sternsinger werden ab dem **4. Januar** in Oberwil unterwegs sein. Auch dieses Jahr sammeln sie Spenden für das Projekt GEMA in Peru von Frau Gertrud Bärtschi.

Damit wir uns im Vorfeld schon ein bisschen einsingen und kennenlernen können, treffen wir uns zwei Mal im Mehrzweckraum des kath. Pfarreiheims. Ihr könnt ohne Anmeldung bei der ersten Probe vorbeischauen: **Donnerstag, 20. November,** von 16–17 Uhr und **Donnerstag, 4. Dezember,** von 16 – 17.15 Uhr (mit Kleiderprobe).

Wir freuen uns auf viele aufgeweckte Kinder, die sich unserer Gruppe anschliessen! Für Fragen und Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung (Therese Beerstecher, 061 401 58 38 od. Sibylle Bolli 061 481 58 15).

### **Konzert des Neuen Orchesters Basel (NOB)**

Neues Orchester Basel (NOB) mit Indira Koch, Violine Vereinigung der Oberwiler Musikfreunde (seit 1971). Das NOB spielt für Sie am 22. November um 20 Uhr in der Kath. Kirche Oberwil Werke von Burgmüller, Mendelssohn, Haydn und Schubert. Solistin ist die Konzertmeisterin der Deutschen Oper Berlin, Indira Koch, die in Oberwil/Bottmingen aufgewachsen ist. (Siehe Seiten Leimental)

### Adventsgesteck selber gestalten

Wer hat Lust, sein eigenes Adventsgesteck mit Marlis Saladin zu kreieren? **Ort:** Pfarreiheim Oberwil

Zeit:Donnerstag, 27. November, 14 Uhr Vorhanden: Tannäste, grüne Zweige und wenig Dekorationsmaterial

Mitbringen: Kerzen, Kugeln, Motive zum eigenen Gestalten, scharfes Messer, Blumenschere, grosser flacher Teller, circa 26–34 cm Durchmesser (Glas, Keramik oder Metall).

**Anmeldung bis Dienstag, 25. November,** an Raquel Jörin, Tel. 061 403 10 30 Katholischer Frauenverein Oberwil



### Reformierte Kirchgemeinde Oberwil-Therwil-Ettingen



### **Einladung zur Kirchgemeindeversammlung**

**Sonntag, 16. November,** 10 Uhr, Rekizet Ettingen.

Liebe Mitglieder unserer Kirchgemeinde

Wir laden Sie herzlich zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung ein und freuen uns, viele Mitglieder unserer Kirchgemeinde begrüssen zu dürfen.

Die detaillierten Unterlagen liegen in allen unseren Kirchgemeindehäusern und Kirchen auf oder Sie können sie auf dem Sekretariat, Tel. 061 401 13 56 oder per E-Mail: info@ref-kirche-ote.ch verlangen oder unter www.ref-kirche-ote.ch herunterladen.

#### **Traktanden**

- Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 17. Juni 2014
- 2. Personelles
- 2.1. Begrüssungen
- 2.1.2. Daniela Bernoulli als Betreuerin Güggel
- 2.1.3. Peter Süess als Betriebspraktiker
- 2.2. Verabschiedungen
- 2.2.1 Ágnes Vályi-Nagy, Pfarrerin
- 2.2.2. Marius Sinniger, Jugendarbeiter
- 2.2.3. Adrian Stocker, Verwalter
- 2.2.4. Markus Schelker, Vizepräsident
- 2.3. Stellenplan 2015
- 3. Budget 2015
- 3.1. Vorstellung
- 3.2. Bericht der Revisoren3.3. Festsetzung der Kirchensteuer
- · 3.4. Genehmigung
- 4. Finanzplan 2015–2021; Kenntnisnahme
- 5. Bericht APH Johanneshaus;
- Information
  Bericht Organisationsentwicklung;
  Information
- 7. Bericht von Synode und Kantonalkirche
- 8. Allgemeine Informationen
- 9. Diverses

### Ein Nachmittag zu Afghanistan in Oberwil

Am **Sonntag, 16. November,** laden wir von 15.30–17.30 Uhr zu einem Afghanistan-Nachmittag in den Duubeschlag ein, unter dem Titel: «Blumen aus dem persischen Garten».

Christoph Herrmann, Pfarrer

### Zyschtigsclub: Pfarrerin: Wie kommt Frau zu diesem Beruf?

Bevor ich am Ende dieses Jahres die Kirchgemeinde wegen Frühpensionierung verlasse, werde ich Ihnen am nächsten Seniorennachmittag/Zyschtigsclub im Güggel Therwil, am **Dienstag, 18. November,** von 15 Uhr bis 17 Uhr, einiges darüber erzählen, warum ich nach einigen Umwegen den Beruf Pfarrerin gewählt habe. Den Nachmittag verstehe ich als ein offenes Gespräch – ich bin gespannt auf Ihre Fragen! Ich lade Sie herzlich zu diesem Anlass ein.

Pfarrerin Ágnes Vályi-Nagy

Aktuelle Bücher aus dem Friedrich Reinhardt Verlag www.reinhardt.ch

### Mittwochsmovie: «Les Choristes» im Güggel

Dieser französisch-schweizerische Film von Christophe Barratier aus dem Jahre 2004 begeisterte die Welt. Der arbeitslose Musiker Clément Mathieu (Gérard Jugnot) bekommt eine Anstellung als Erzieher in einem Internat für schwererziehbare Jungen. Von der Härte des Schulalltags und nicht zuletzt von den eisernen Erziehungsmethoden des Vorstehers betroffen, beginnt er, mit dem Zauber und der Kraft der Musik, in das Dasein der Schüler einzugreifen. Nach anfänglichen Schwierigkeiten gelingt dem begeisterten Musiker und einfühlsamen Pädagogen das kleine Wunder, das Vertrauen seiner Schützlinge zu gewinnen. Mit seinen Stücken gibt er den Jungen ein Stück unbeschwerter Kindheit zurück. Ein Kritiker schreibt: «Am Schluss bleibt der Eindruck, den Film mehrmals sehen zu müssen.» Mittwoch, 19. November, 20 Uhr im Güggel in Therwil. Eintritt frei, anschliessend Möglich keit zum Gespräch.

Die Vorbereitungsgruppe

### Suppentag im Güggel Therwil

Gerne laden wir Familien, Senioren, Erwachsene und Jugendliche zum diesjährigen Suppentag am Samstag, **22. November**, von 11.30 Uhr bis 13.30 Uhr, zu Suppe, heisser Wurst, Holzofenbrot und Dessert in den Güggel ein. Die Einnahmen sind für den «ökumenischen Wunschbaum Therwil», für strahlende und glückliche Kinder an Weihnachten aus finanziell und sozial benachteiligten Familien in Therwil und Umgebung bestimmt. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Für das Suppentagteam: Michael Hofmann, Sozialarbeiter

### Totengedenken – Gottesdienst am Ewigkeitssonntag in Oberwil

Am Ewigkeitssonntag, 23. November, möchten wir der Menschen aus unserer Kirchgemeinde gedenken, die im Verlauf des vergangenen Jahres gestorben sind. Besonders eingeladen sind zu diesem Gottesdienst deren Angehörige. Die Namen der Verstorbenen werden gelesen und zum Gedenken Kerzen angezündet – gemeinsam wollen wir uns erinnern und die Hoffnung teilen, dass das Leben stärker ist als der Tod. Der Gottesdienst in der Reformierten Kirche Oberwil beginnt um 10.30 Uhr. Anschliessend sind alle zu einem Apéro eingeladen

Pfarrer Marco Petrucci und Pfarrer Christoph Herrmann

## Offene Weihnachten im Güggel Therwil: Wer möchte mithelfen?

Es ist in unserer Gemeinde eine Tradition, dass am 24. Dezember der Güggel für all die Menschen offen ist, die den Heiligabend in einem grösseren Kreis feiern möchten. Zur Vorbereitung des Abends suchen wir Frauen und Männer, die Freude daran haben, für andere einen freudigen Abend vorzubereiten. Erste Zusammenkunft der Vorbereitungsgruppe: Montag, 24. November, 18 Uhr im Güggel. Wir freuen uns, wenn Sie Ihr Interesse bereits in den nächsten Tagen bei uns anmelden. Tel.: 061 721 72 41.

Wir freuen uns auf Sie: Pfarrerinnen Ágnes Vályi-Nagy und Nicole Häfeli

### Frauenfrühstück im Duubeschlag in Oberwil

Wussten Sie, dass in Griechenland aufgrund der Finanzkrise aktuell 24% der Kinder unter der Armutsgrenze leben? Eva Küry aus Oberwil hat den Verein ELPI-DA – Hoffnung für Kinder in Griechenland gegründet und leistet mit ihrem Projekt unbürokratische praktische Hilfe vor Ort!

Beim Frauenfrühstück am Samstag 29. November, haben Sie Gelegenheit, mehr über dieses Projekt und seine Initiantin zu erfahren. Das Frauenfrühstück beginnt um 09.30 Uhr. Es dauert bis ca. 11 Uhr und ist kostenlos. Um uns die Planung zu erleichtern, bitten wir um Anmeldung bis 26. November. (Beiträge zum Morgenessen-Buffet sind erwünscht!) denise.fankhauser@ref-kirche-ote.ch, Tel. 061 401 13 09

Wir freuen uns auf Gäste aus unterschiedlichen Kulturen, auf bereichernde Begegnungen und Gespräche.

Denise Fankhauser, Sozialarbeiterin

### Flötenmusik im Duubekaffi

Am **Dienstag, 2. Dezember,** zwischen 15 und 17 Uhr bereichert das Blockflöten-Ensemble Biel-Benken unser Duubekaffi. Vergessen Sie die Hektik des Alltags und geniessen Sie eine ruhige und besinnliche Stunde mit vorweihnächtlicher Flötenmusik. Wir laden Sie herzlich zu diesem besonderen Duubekaffi ein und freuen uns auf Ihr Kommen.

Das Duubekaffi Team

### Schneeferien für Gross und Klein in St. Stephan

In den Sportferien vom 21. bis 28. Februar 2015 geht es in die Familienschneeferien. Väter, Mütter, Erwachsene, Kinder, Grosseltern, Gottis, Göttis ... sind herzlich eingeladen, eine fröhliche Woche miteinander zu verbringen. Wir geniessen den herrlichen Berner Oberländer Winter, das gemütliche Haus in St. Stephan im Simmental, kochen zusammen, spielen, gehen Skifahren, Snowboarden, Schlitteln, Langlaufen, Baden, Spazieren, Shoppen ... Flyer mit Anmeldeformular sind im Sekretariat (Tel. 061 401 13 56), in den Räumlichkeiten der Kirchgemeinde und im Internet (www.ref-kirche-ote.ch) erhältlich. Auskunft erteilt Dietrich Jäger (Tel. 061 721 72 29 oder E-Mail: dietrich.jaeger@ ref-kirche-ote.ch).

### Ökumene Oberwil-Therwil-Ettingen



### «Hast du etwas dagegen, wenn ich zwei Gläser zeichne?» – Gottesdienst zum Thema Versöhnung

Am Wochenende vom 15. und 16. November sind ganz besonders die Schülerinnen und Schüler der 4. Primarklassen zusammen mit ihren Familien zu zwei Familiengottesdiensten eingeladen zum Thema Versöhnung. Die Klassen gestalten zusammen mit ihren Religionslehrpersonen Silvia Sahli und Christine Gschwind die Feier mit. Wir feiern am Samstag um 17 Uhr in Biel-Benken und am Sonntag um 10 Uhr in der katholischen Kirche St. Stephan in Therwil.

Für das Vorbereitungsteam Nicole Häfeli, Ralf und Elke Kreiselmeyer

### «Es wiehnächtelet» in der Chirche für chlini Lüt

In den Läden gibt es schon seit ein paar Wochen Lebkuchen zu kaufen. Weihnachtsdekorationen gibt es ebenfalls in allen Farben und Formen zu bewundern. Und in der Chirche für chlini Lüt wird es Ende November auch langsam aber sicher weihnachtlich. Kinder zwischen 4 und 7 Jahren, die gerne eine Geschichte hören, singen, basteln und spielen, können am 22. und/oder 29. November und/oder am 6. Dezember sich in der Chirche für chlini Lüt vom vorweihnächtlichen Zauber



anstecken lassen. Beginn ist um 10 Uhr im Raum der Spielgruppe im Güggel. Es gibt ein gemeinsames z'Nüni und um 12 Uhr können sich die Kinder von ihren Eltern wieder abholen lassen.

> Für die Vorbereitungsgruppe: Jutta Achhammer und Nicole Häfeli

#### **Wunschbaum-Aktion** für Kinder

Das Projekt «Wunschbaum» gewährleistet in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Therwil, dass Kinder aus bedürftigen Familien an Weihnachten ein kleines Geschenk erhalten. Damit die Gaben einheitlich sind und kein Neid entsteht, werden sie vom Organisationsteam besorgt. Sie können dieses Projekt unterstützen, indem Sie am reformierten Suppentag am 22. November von 11.30 bis 14 Uhr ein feines Mittagessen geniessen oder im Pfarreisekretariat einen Beitrag dazugeben. Bei Fragen wenden Sie sich an Anouk Battefeld.

Organisationsteam Wunschbaum

### Römisch-katholische **Kirchgemeinde** Therwil/Biel-Benken



### Die Kirchgemeinde-Versammlung

Die Kirchgemeindeversammlung findet am Dienstag, den 18. November, um 20 Uhr im Grossen Saal des Pfarreiheims Therwil, Hinterkirchweg 33, statt. Die Traktandenliste und das Budget für 2015 liegen dieser Ausgabe von «Kirche heute» bei und können zusammen mit dem Protokoll der letzten Sitzung eine halbe Stunde vor Beginn der Kirchgemeinde-Versammlung im Pfarreiheim eingesehen werden. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

### WindHauch – Firmgottesdienst in Therwil: «Der Geist weht, o er will!»



WindHauch - Firmgottesdienst in Therwil «Der Geist weht, wo er will!» Wer an unserer diesjährigen Firmung dabei war, konnte vielleicht etwas von dieser Geistkraft spüren, die manchmal fein wie ein Windhauch und manchmal fest wie ein Sturmwind über uns kommt. 23 junge Erwachsene aus Therwil und Biel-Benken haben ihre Firmung gefeiert und mitgestaltet. Im Auftrag unseres Bischofs hat Herr A. Sacchi, Domherr von Zug, sie gefirmt und mit der heiligen Geistkraft besiegelt. Ihm gilt unser grosses Dankeschön, wie auch der Band «DeLight» für ihre stimmige musikalische Gestaltung der Feier. Das Windrad als Zeichen für die Geistkraft Gottes wird noch ein Weilchen an das Firm-Motto «WindHauch» erinnern. Wie immer waren im Anschluss an den Firmgottesdienst alle zu einem Apéro eingeladen.

Walli Schaad und Philippe Moosbrugger

heimische Klang- und Wortwelten. Kla-

vier: Ralph Stelzenmüller/Stimme: Ralf

Kreiselmeyer. Lassen Sie sich am Sams-

tag, den 22. November, ab 20 Uhr im

kath. Pfarreiheim in Therwil verzaubern.

Ein grosses Dankeschön

von Arjana Mustafaj

Ralph und Ralf

- 3.1
- 3.2
- Genehmigung des Steuerfusses 3.3
- 4.1 Ersatzwahl in den Kirchenrat für Alex Lachat, Bauchef Vorschlag des Kirchenrats: Martin Brodmann
- 6. Informationen aus der Kirchgemeinde
- Verschiedenes

Anträge sind schriftlich und bis am Samstag, 15. November, an Thomas Mächler, Fürstensteinhof 6, 4107 Ettingen, oder

wohner von Ettingen, die das 16. Altersjahr vollendet haben) zu dieser Versammlung eingeladen.

als Gäste der Versammlung gerne beiwohnen.

Der Kirchgemeinderat dankt für einen zahlreichen Besuch und lädt alle Teilnehmer anschliessend an die Versammlung

> Für den Kirchgemeinderat Thomas Mächler, Präsident

### Wandergruppe St. Stephan

Am Mittwoch, den 19. November, wandern wir zum letzten Mal in diesem Jahr, nämlich von Augst zum ca. 31/2 Stunden entfernten Aussichtsturm Eigen nach Rührberg. Bei Augst überqueren wir den Rhein, um durch das Naturschutzgebiet zum Markhof zu gelangen. Von dort führt die Wanderung leicht ansteigend bis zum Aussichtsturm Eigen. Anschliessend gehts bergab zum Restaurant Rührbergerhof. Wir treffen uns um 8.10 Uhr am Bahnhöfli Therwil (gültiges ÖV-Ticket und Euros für Mittagessen). Für Fragen melden Sie sich bei Elsbeth Scherrer, Tel. 06l 721 44 64 oder h.e.scherrer@gmx.ch.

Wandergruppe und Anouk Battefeld

### Persönliche Weihnachtskarten an der Ladies Night gestalten

Liebevoll, selbst gestaltete Weihnachtskarten und individuelle Päckchenanhänger sind immer ein Hingucker! Am Mittwochabend, den 19. November, wird

nen Saal 4 im Pfarreiheim in Therwil. Natürlich können auch andere Ideen aus Papier oder persönliche Geschenke umgesetzt werden, damit niemand aus der Familie die Überraschungen schon entdecken kann. Damit genügend schöne Papiere und Bastelutensilien vorhanden sind, bitte bei Anouk Battefeld (079 136 46 02 oder anouk.battefeld@rkk-therwil. Anouk Battefeld ch) anmelden.

### **Pfarreisekretariat** geschlossen

Das Sekretariat bleibt am Donnerstag, den 20. November, infolge Weiterbildung geschlossen. Rita Kümmerli

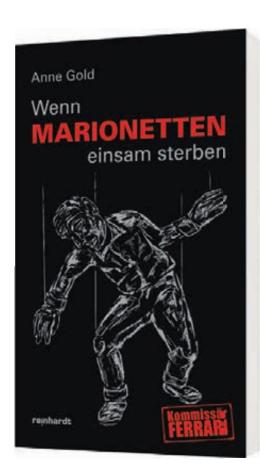
### « ... eines täglich ausgetretnen Brunnensteines Mulde ...» - Religion in **Musik und Lyrik**

Zum fünften Mal laden Ralph und Ralf im Rahmen der kath. Erwachsenenbildung St. Stephan im November zu einem musikalisch-poetischen Abend ein. Wecker, Rilke, Schumann, Debussy und eigene Kreatio-

Ende Oktober durfte ich eine Woche lang in der römisch-katholischen Kirchgemeinde eine Schnupperlehre absolvieren. Mir haben die vielfältige Arbeit und der lebhafte Betrieb sehr gefallen. Ich danke dem Team der Pfarrei herzlich für diese Möglichkeit. Nun suche ich auf Sommer 2015 eine Lehrstelle als Büroassistentin.

### Der Kirchgemeinderat | fröhlich gebastelt von 18–22 Uhr im kleinen wollen uns entführen in fremde und

Der BiBo im Internet: www.bibo.ch



### Wenn Marionetten einsam sterben

Olivia Vischer, eine reiche Baslerin, ruft zum Sponsorenlauf und die ganze Stadt nimmt teil, auch der bekannte Anwalt Edgar Hasenböhler. Seit Jahren setzt er sich für die Rechte von Menschen ein, die keine Lobby haben. Kurz bevor Kommissär Francesco Ferrari seine Runden absolvieren kann, wird Hasenböhler tot in seiner Wohnung aufgefunden. Während den Ermittlungen stellen Ferrari und seine Kollegin Nadine Kupfer fest, dass Hasenböhler sich im Laufe der Jahre durch seine konsequente Haltung viele mächtige Feinde geschaffen hat. Feinde, die auch nicht vor einem brutalen Mord zurückschrecken.



Anne Gold Wenn Marionetten einsam sterben 320 Seiten, gebunden mit Schutzumschlag CHF 29.80, EUR 24.80 ISBN 978-3-7245-2018-4 www.reinhardt.ch

### **Katholische Kirchgemeinde Ettingen**



### Einladung zur Kirchgemeindeversammlung

Montag, 24. November, 20 Uhr im Pfarreiheim Kirchgasse 18, Ettingen

#### Traktanden:

- Eröffnung der Versammlung
- 1.1 Begrüssung
- 1.2 Wahl der Stimmenzähler
- 1.3 Genehmigung der Traktandenliste Protokoll der Kirchgemeindever-
- sammlung vom 23. Juni
- 3. Budget 2014: Kreditanträge
- Voranschlag 2015
- 4. Wahlen
- Anträge

thmaechler@bluewin.ch einzureichen. Es sind alle Stimmberechtigten (d.h. alle katholischen Einwohnerinnen und Ein-

Nicht stimmberechtigte Personen können

zu einem kleinen Apéro ein.

### Gemeindeinformationen

### Gemeindeversammlungs**daten 2015**

Die Gemeindeversammlungsdaten für das Jahr 2015 sind wie folgt festgelegt worden:

- Donnerstag, 26. März
- Mittwoch, 24. Juni
- Donnerstag, 22. Oktober
- Mittwoch, 16. Dezember

### Vergabe eines Ehrenpreises der Gemeinde Therwil für das Jahr 2014

Der Gemeinderat hat beschlossen, einen neuen Therwiler Ehrenpreis einzuführen. Mit dem Ehrenpreis sollen herausragende Leistungen im politischen, wissenschaftlichen, wirtschaftlichen, sozialen, kulturellen, sportlichen oder administrativen Bereich, langjährige Engagements oder auch sonstige spezielle Einsätze zum Wohle der Gemeinschaft gewürdigt werden.

Mit der Auszeichnung möchte der Gemeinderat die Wertschätzung der Gemeinde gegenüber den Preisträgern ausdrücken und den Stellenwert der Leistung bzw. des Schaffens in der Gemeinde oder für die Gemeinde verdeutlichen.

Der Therwiler Ehrenpreis wird einmal im Jahr an eine Einzelperson und/oder an ein Team oder eine Institution verliehen.

#### **Nominierung**

Jede/r Einwohner/in der Gemeinde Therwil kann Kandidaten für die Vergabe des Preises vorschlagen. Der/die Preisträger/in muss entweder in Therwil wohnen oder einer Therwiler Organisation angehören.

Kennen Sie eine Person, die Ihrer Meinung nach eine solche Ehrung verdient hat? Zum Beispiel jemand, der eine Vorbildfunktion hat, der sich seit vielen Jahren unbemerkt sozial engagiert, der eine hervorragende sportliche Leistung erbracht hat oder dessen Lebenswerk preiswürdig ist?

Dann schicken Sie uns doch einen Vorschlag für eine/n mögliche/n Preisträger/ in mit einer kurzen Begründung. Und vergessen Sie dabei nicht, Ihren eigenen Namen mit Adresse anzugeben.

Vorschläge können bis zum 30. November 2014 eingereicht werden an folgende Adresse:

Gemeindeverwaltung Therwil Frau Monika Wyss Bahnhofstrasse 33 4106 Therwil Oder per E-Mail an: monika.wyss@therwil.bl.ch.

Die Bekanntgabe der/des Preisträger/s sowie die Übergabe des Ehrenpreises erfolgt im Rahmen eines feierlichen Anlasses am Mittwoch, 28. Januar 2014. Dazu ist die ganze Bevölkerung eingeladen.

Wir freuen uns auf zahlreiche Vorschläge. Der Gemeinderat



### Wie soll sich Therwil in Zukunft entwickeln?

Am Samstag, 29. November 2014, findet von 9.00 bis 13.30 Uhr in der Mehrzweckhalle eine öffentliche Veranstaltung zur Raumplanung von Therwil statt. Im Zentrum steht die Frage, wie sich Therwil in den nächsten zwanzig Jahren räumlich entwickeln soll. Dazu lädt der Gemeinderat alle interessierten Therwilerinnen und Therwiler ein. Anmelden kann man sich mit dem unten stehenden Talon oder per E-Mail unter administration@therwil.bl.ch.

#### Im Dialog mit der Bevölkerung

Welche Perspektiven sehen die Behörden und Planer für die räumliche Entwicklung von Therwil? Stimmen diese Vorstellungen mit jenen der Therwiler Einwohnerinnen und Einwohner überein? An der Veranstaltung vom 29. November sucht der Gemeinderat den Dialog mit der Bevölkerung. Er will hören, was den Menschen in Therwil wichtig ist, und die Erkenntnisse aus der Veranstaltung in den weiteren Planungsprozess nach Möglichkeit einfliessen lassen.

#### Warum braucht Therwil einen Richtplan?

Unser Dorf zeichnet sich durch eine hohe Lebens- und Wohnqualität aus. Der Gemeinderat will vorausschauend planen. mit dem Ziel, den typischen Charakter des Dorfes langfristig zu erhalten. Dabei stellen sich verschiedene Fragen: Welche massvolle bauliche Entwicklung soll in den nächsten zwanzig Jahren zugelassen werden, damit Therwil auch in Zukunft noch das «Dorf» im Herzen des Leimentals bleibt? Welchen Spielraum bieten die bestehenden Bauzonen? Wie stark soll die Bevölkerungszahl von Therwil weiter wachsen? Um diese komplexen Fragen langfristig zu lösen, will der Therwiler Gemeinderat, gemeinsam mit Raumplanungsfachleuten, einer erweiterten Arbeitsgruppe und unter Einbezug der Bevölkerung, einen Richtplan erarbeiten.

### Was ist ein Richtplan?

Der Richtplan ist eine Leitlinie, mit der die Gemeinde Therwil die gewünschte Entwicklung des Dorfes darstellen kann. Damit hat die Behörde ein Planungsinstrument in der Hand, das ihr im politischen Alltag als «Navigationshilfe» dient. Im Richtplan gibt die Behörde den Kurs bekannt, indem sie darin die Ziele und Handlungsspielräume festlegt. Der Richtplan zeigt Lösungsansätze und Realisierungsmöglichkeiten auf und stellt die Auswirkungen transparent dar. Er wird an der Gemeindeversammlung beschlossen und muss vom Regierungsrat genehmigt werden. Er ist behördenverbindlich und eine wichtige Grundlage für die spätere Zonenplanung, die grundeigentümerverbindlich ist.

### **Gemeindeverwaltung:**

Bahnhofstrasse 33 Telefon 061 725 21 21 061 721 11 85 E-Mail: gemeinde@therwil.bl.ch

### Öffnungszeiten:

8.30-11.30 + 13.30-18.00 Uhr 10.00-11.30 + 13.30-17.00 Uhr Di Mi, Do 8.30–11.30 + 13.30–17.00 Uhr 8.30-11.30 + 13.30-16.00 Uhr

### Gemeindepräsident:

Reto Wolf, Tel. G 061 705 07 04 Sprechstunde: Di 16.30-17.30 Uhr oder nach tel. Vereinbarung

### Bürgergemeinde:

Telefon 061 721 99 56 061 721 11 85 E-Mail: bea.steffen@therwil.bl.ch

Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag (jeweils 9–12 Uhr)

### Sozialhilfebehörde:

c/o Gemeindeverwaltung Telefon 061 725 22 30

### Werkhof:

Werkhofstrasse 6 Telefon 061 721 76 30 061 721 76 31 E-Mail: werkhof@therwil.bl.ch

### Öffnungszeiten:

Mo-Do 11.00-12.00 Uhr 11.00-12.00 + 13.00-16.00 Uhr

### Gemeindepolizei

Erlenstrasse 33 Telefon 061 721 77 81/061 721 77 82 061 721 77 83 E-Mail: polizei@therwil.bl.ch

### Öffnungszeiten:

16.00-18.00 Uhr 8.00-10.00 Uhr Mi 10.00-12.00 Uhr Fr

Weitere Adressen finden Sie im Telefonbuch unter «Gemeinde» oder in den verschiedenen Rubriken auf unserer Homepage www.therwil.ch

Sind Sie an der künftigen räumlichen Entwicklung Therwils und am Dialog mit dem Gemeinderat und den Fachleuten interessiert? Dann melden Sie sich bitte mit unten stehendem Talon oder per E-Mail unter administration@therwil.bl.ch bis 15. November 2014 an.

**%**-----Anmeldung zur öffentlichen Veranstaltung «Unser Raum Therwil - Entwicklung im Dialog»

Samstag, 29. November 2014, 9-13.30 Uhr, Mehrzweckhalle Therwil

☐ Ich/wir nehme(n) an der Veranstaltung

Name/Vorname:

Name/Vorname: Adresse:

Ich bin leider verhindert, möchte aber per E-Mail informiert werden.

Bitte bis 15. November 2014 an die Gemeindeverwaltung Therwil, Bahnhofstrasse 33, 4106 Therwil senden.

### **Abstimmungen** vom 30. November

### **Hinweise zur Stimmabgabe**

Im Hinblick auf die bevorstehenden Abstimmungen vom 30. November – die Abstimmungsunterlagen sind allen Stimmberechtigten rechtzeitig zugestellt worden – möchten wir Sie auf folgende Bestimmungen bezüglich der brieflichen resp. persönlichen Stimmabgabe hinwei-

- 1. Die ausgefüllten (oder leeren) Stimmzettel sind zusammen in einen neutralen Umschlag mit der Aufschrift «Stimmzettel» zu stecken. Es ist darauf zu achten, dass die Stimmzettel nur in einfacher Ausführung im neutralen Couvert vorhanden sind. Andernfalls müssen alle abgegebenen Stimmzettel für ungültig erklärt werden.
- 2. Trennen Sie bitte die Stimmzettel nicht voneinander, sondern falten Sie sie nur zusammen. Sie erleichtern damit dem Wahlbüro die Arbeit, weil die Stimmzettel für die Auszählung nicht abgetrennt werden müssen.
- 3. Der neutrale Umschlag mit den Stimmzetteln ist zu verschliessen und - zusammen mit dem Stimmrechtsausweis in das Fenstercouvert zu legen.
- 4. Der Stimmrechtsausweis ist auf der Vorderseite im vorgesehenen Feld persönlich zu unterschreiben. Nicht unter schriebene Stimmrechtsausweise sind ungültig.
- 5. Drehen Sie den Stimmrechtsausweis auf den Kopf und stecken Sie ihn so ins Couvert, dass die Anschrift der Gemeinde im Sichtfenster erscheint.
- 6. Das zugeklebte Fenstercouvert muss nicht frankiert werden. Es kann in jeden Post-Briefkasten bis spätestens vor der letzten Leerung am Freitag, 28. November, oder in den Briefkasten bei der Gemeindeverwaltung bis spätestens am Samstag, 29. November, 17 Uhr, eingeworfen werden. Später eingeworfene bzw. eintreffende Couverts dürfen nicht mehr berücksichtigt werden.
- 7. Die Wahllokale (Gemeindeverwaltung und Foyer Schulhaus Mühleboden) sind wie folgt geöffnet: Samstag, 29. November, von 17 bis 19 Uhr / Sonntag, 30. November, von 10 bis 11 Uhr.
- 8. Wer Stimmzettel planmässig einsammelt, ausfüllt oder ändert oder wer derartige Stimmzettel verteilt, wird mit Busse oder Haft bestraft (Art. 282 bis, Schweiz. Strafgesetzbuch).

Die Gemeindeverwaltung

### **Defekte Strassenlampen**

Meldungen aus der Bevölkerung über defekte Strassenlampen sind sehr wertwoll und wichtig für die Verwaltung, helfen sie Veranstaltungskalender 2014

**Datum** Anlass / Wer Ort Frauechor-Oobe 15. November Mehrzweckhalle 19 Uhr Frauenchor Therwil 21. November «Pardon – verstöhn Sie Aula Känelmatt I 20-22 Uhr alemannisch?», Kulturpalette 28. November Bürgergemeindeversammlung Mehrzweckhalle 19.30 Uhr 29. November Therwil unser Raum -Mehrzweckhalle 9-13.30 Uhr **Entwicklung im Dialog** 30. November Abstimmung Gemeindeverwaltung, Bahnhofstrasse, Foyer des Schulhauses Mühleboden 30. November Therwil – eine Landesgrenze Dorfmuseum 10-13/15-17 Uhr 30. November Musikalischer Adventsgottesdienst Ref. Kirche Oberwil 17 Uhr Chorgemeinschaft Ref. Kirche Oberwil-Therwil-Ettingen 3. Dezember Därwiler Wiehnachtsmärt Dorfplatz 10-20 Uhr

Weitere Informationen zu den Veranstaltungen entnehmen Sie bitte www.therwil.ch.

6. Dezember

7. Dezember

Jodlerobe (Jodlerklub)

**ABFUHR-KALENDER 2014** 17. Nov. Biogener Abfall, Therwil Ost & West Montag, 18. Nov. Dienstag, Hauskehricht/Kleinsperrgut brennbar, Therwil Ost Mittwoch 19. Nov. Sperrgut unbrennbar/Metall, Therwil Ost & West Hauskehricht/Kleinsperrgut brennbar, Donnerstag, 20. Nov. Therwil West

Lotto (Musikgesellschaft Concordia) Mehrzweckhalle

Mehrzweckhalle

Das Abfallgut muss um 7 Uhr gut sichtbar bereitstehen.



### **Abfuhr Metall und Sperrgut unbrennbar**

Mittwoch, 19. November 2014

Das Sperrgut muss mit den entsprechenden Abfallmarken versehen werden:

bis 5 kg Kleingebinde = 1 Abfallmarke bis 15 kg = 2 Abfallmarken bis 30 kg = 4 Abfallmarken Maximale Grösse:  $2 \text{ m} \times 1 \text{ m} \times 1 \text{ m}$ 

> Nur reines Metall wird gratis abgeführt!

Nicht abgeführt und stehen gelassen werden:

Elektrogeräte wie Staubsauger, Heizwände, Bügeleisen, Fön, Toaster usw. **Elektronische Geräte** wie Computer, PC, Radios, Videogeräte, Fernseher.

Diese Geräte können gratis im Fachhandel zurückgegeben werden.

Grosse Bauteile wie Badewannen, Boiler, Öfen, Lavabos etc. sind Bauschutt und müssen den Servicefirmen oder den Bauunternehmungen mitgegeben werden. Plastikwannen, Plastikkübel sowie Plastikstühle gehören je nach Grösse in die Abfuhr brennbarer Hauskehricht oder Sperrgut brennbar.

Bau-Raumplanung-Umwelt



doch, den Schaden schnell zu beheben. Wir bitten alle Einwohnerinnen und Einwohner darum, bei einer solchen Meldung nebst dem Strassennamen auch noch die jeweilige Kandelabernummer mitzuteilen. Diese ist bei der Gemeindestrassenbeleuchtung mit einer grünen Nummer(siehe Foto), bei der Kantonsstrassenbeleuchtung in der Regel mit einem Aufkleber etwa auf Augenhöhe oder höher ange-

Ohne Angabe dieser Nummer ist es für unsere Werkhofmitarbeiter sehr schwierig, die entsprechende Strassenlampe ausfindig zu machen, insbesondere tagsüber, wenn die Beleuchtung ausgeschaltet ist.

bracht.

Defekte Strassenlampen können Sie beim Werkhof zwischen 11 und 12 Uhr direkt unter der Nummer 061 721 76 30 melden. Besten Dank für Ihre Mithilfe.

Die Gemeindeverwaltung

### **Verkauf von Birnel** (Birnendicksaft)

Wir haben noch wenige Birnel-Gläser und Dispenser zum Verkauf.

Dispenser à 250 gr Fr. 4.50 Glas à 500 gr Fr. 6.50 Glas à 1,0 kg Fr. 11.-

Birnel, der reine, eingedickte Saft von sonnengereiften Mostbirnen, ist ein Naturprodukt, das in konzentrierter Form alle wertvollen Mineralstoffe und Vitamine aufweist. Ein Kilo Birnel enthält die Nährstoffe von 10 kg Birnen resp. 650 g hochwertigem Fruchtzucker. Damit möglichst viele alte Birnbäume erhalten bleiben, ist es wichtig, dass wieder mehr Birnel konsumiert wird. Sie können Birnel (ohne Vorbestellung) auf der Gemeindeverwaltung im Parterre beziehen. Shet so lang shet! Die Gemeindeverwaltung



### BiBo Nr. 46

### Raclette mit Zwischentönen



Viele Menschen mögen den November nicht. Er gilt als «grauer, nebliger, trüber» Monat, der viele sogar depressiv macht. Aber November ist auch jene Zeit, in welcher die Ortsvereine oft zu einem Abend einladen, der alles andere als grau, neblig und trüb ist.

Im 99er-Dorf ist es Usus, dass der Frauenchor Therwil zum Chorabend einlädt. Seit Jahren schon. Und eigentlich muss man keine Werbetrommel mehr rühren, denn die Mehrzweckhalle ist jeweils voll. Meist bis auf den letzten Platz. Dies wird auch an diesem Samstag, den 15. November, der Fall sein. Denn ab 19 Uhr werden alle Sinne verwöhnt.

Beginnen wir beim Kulinarischen: Raclette ist ein Schweizer Volksgericht und gerade in der kälteren Zeit sehr beliebt. Wir können den Besuchern versichern, dass sie ein Raclette der Extraklasse serviert bekommen. Kommen Sie hungrig in die Halle – und Sie werden gesättigt nach

Hause zurückkehren. Auch das Früchtebüffet sowie die diversen Tranksamen (jeglicher Art) garantieren, dass Hunger und Durst kein Faktor sein werden.

Der Hauptteil ist dem Gesang gewidmet. Und auch hier wird Höhepunkt um Höhepunkt erfolgen. Die Schweiz ist bekanntlich ein vielsprachiges Land. Und Singen kennt bekanntlich keine (Landes-)Grenzen. Die Therwiler Sängerinnen sind in der Lage, sowohl auf (therwil-)deutsch, französisch, italienisch und auch romanisch zu singen. Ob das «Därwiler Lied» oder «Vieni sulla barchetta» über «Tuta nana tgu» bis zu «La jardinière du roi». Aktuelle Dirigentin ist übrigens Olivia Betschart. Aber am Samstag werden nicht nur die 99er-Sängerinnen auftreten, sondern die Therwiler Damen werden vom Männerchor Witterswil, unter der Leitung von Claudia Avila, begleitet. Und auch das «Echo vom Leimental», welche man im «BiBo-Land» nicht mehr vorstellen muss, werden zuge-

Kurzum: Ganz Therwil - selbstverständlich sind auch Besucherinnen und Besucher aus den übrigen Leimentaler Gemeinden herzlichst willkommen - trifft sich am Samstagabend in der Mehrzweckhalle, um dem Frauenchor Therwil die verdiente Reverenz zu erweisen.

Georges Küng



Auch dieses Jahr lädt der Frauenchor Therwil am kommenden Samstag zum traditionellen Unterhaltungsabend (Bild aus den unvergesslichen Genussmomenten 2013).

### Ein trügerischer Winterschlaf ...

An diesem Wochenende finden, sofern es das Wetter und die Platzverhältnisse zulassen, die drei letzten Meisterschaftsspiele für Teams des FC Therwil statt. Danach wird für die 26 Mannschaften des FCT (inklusive Frauen-Abteilung) der Betrieb bis März 2015 ruhen.

Auch wenn in den kommenden vier (!) Monaten nicht um Tore, Punkte und Platzierungen gekämpft wird, ruht der Spielbetrieb im FCT respektive FFCT in keiner Art und Weise. Wir machen schon jetzt darauf aufmerksam, dass am Wochenende des 29./30. November der Raiffeisen-Cup in der 99er-Sporthalle stattfinden wird. Ein Anlass, der einem Stelldichein aller Junioren-Teams aus dem «BiBo-Land» gleichkommt.

Das Aushängeschild eines Vereines ist die 1. Mannschaft, auch das Fanionteam genannt. In «Därwil» gibt es, zum Glück, gleich zwei Aushängeschilder, denn der Frauen-Fussball ist im 99er-Dorf seit über 40 Jahren längst keine reine Männersache mehr. Auch das spricht für den Pioniergeist, der den gelb-schwarzen Traditionsklub auszeichnet.

Selbstverständlich verfolgen wir die Meisterschaft. Jene der Aushängeschilder sogar mit «Argusaugen». Weil wir überzeugt sind, dass spätestens im Mai 2015 ein Doppel-Aufstieg gefeiert werden kann. Die Männer haben ja einst zwei Promotionen in Serie geschafft, anschliessend jedoch den Lift zwei Stockwerke nach unten bestiegen ... Aber wir meinen, dass die regionale 2. Liga die richtige Spielklasse für den FCT ist. Und ein Blick auf die Rangliste zeigt, dass mit dem SC Soleita ein Aufsteiger gleich vorne «mitmischt». Ein grosser Erfolg für die Hofstetter, die sich aber kaum als Spielverderber, bezüglich Aufstieg der 99er, erweisen werden ...!

Die Frauen sind unser Liebkind. Dies sei uns einfach gestattet. Sie haben einen hartnäckigen Verfolger. Dem FC Aire-le-Lignon ist es gelungen, im Heimspiel der Elf von Cheftrainerin Tanja Imhof ein Re-



Das Saisonziel heisst schlicht: Aufstieg in die Nationalliga B.

mis abzutrotzen. «Es wird eine schwierige Rückrunde. Diese Genfer Frauschaft ist stark», so FFCT-Cheftrainerin Tanja Imhof. Wer aber das Torverhältnis anschaut, sieht, dass die Therwiler Mädels überzeugende Partien, die meist mit Kantersiegen endeten, gespielt haben. Und wir sind überzeugt: Spätestens am 3. Mai 2015, nach Abpfiff des Spitzenkampfes zwischen dem FFCT und Aire-le-Lignon, wird gejubelt und der «Schampus» (und Freudentränen) fliessen! Georges Küng

Fra	Frauen. 1. Liga. Gruppe 1									
1.	FFC	Γhe	rwi	I						
	11	10	1	0	(8)	53:7	31			
2. FC Aïre-le-Lignon										
	11	9	2	0	(8)	32:13	29			
3.	FC W	alpe	rsw	/il						
	10	7	0	3	(1)	38:16	21			
4.	BSC (	Old I	Воу	S						
	10	7	0	3	(7)	33:24	21			
5. FC Yverdon Féminin										
	11	6	1	4	(8)	25:25	19			
6. FC Courgevaux 1										
	11	5	0	6	(1)	23:29	15			
7.	FC Er	linsk	ach	1						
	11	4	1	6	(3)	20:32	13			
8.	FCFF	Givi	sie	Z						
	11	4	0	7	(5)	28:28	12			
9.	FC Si	on								
	11	3	1	7	(7)	23:33	10			

10. FC Z	ollik	ofer	า							
11	2	2	7	(10)	15:34	8				
11. FT T	hun I	Berr	ner-O	berland						
11	2	1	8	(18)	14:36	7				
12. FC B	ader	1								
11	1	1	9	(7)	22:49	4				
Männer. 3. Liga. Gruppe 3										
1. FC Therwil										
11	8	3	0	(19)	36:12	27				
2. SC S	oleit	а Н	ofste	tten						
11	7	1	3	(22)	23:22	22				
3. FC N	∕lünc	hen	stein							
11	7	1	3	(33)	28:22	22				
4. FC A	Allsch	wil								
11	6	3	2	(20)	21:16	21				
5. SC [	)orna	ich								
11	4	5	2	(39)	18:17	17				
6. FC T	ürkg	ücü	Base							
11	5	1	5	(41)	30:28	16				
7. SC B	innir	igei	า							
11	4	1	6	(26)	30:23	13				
8. FC E	Breite	nba								
11	3	3	5	(26)	17:15	12				
9. FC A										
11	4	0	7	(26)	17:28	12				
10. FC Z										
11	3	2	6	(16)	26:30	11				
11. FC L										
11	3	1	7	(25)	15:21	10				
12. FC N	Iords	teri	n Bas	el						
11	0	3	8	(40)	19:46	3				

### **Gemeindeinformationen**

### **Zivilstandsnachrichten**

### **Todesfälle**

gewesen Kaltbrunnenweg 4, 4106 Therwil. Abdankungsfeier Mittwoch, 19. November 2014, 14 Uhr. Besammlung Ref. Kirche, Therwil.

### Geburten

Basel BS

1.11.2014: Sabato, Giulia Tochter der Sabato geb. Mühlemann, Fabienne von Therwil BL und Basel BS und des Sabato, Samuel italienischer Staatsangehöriger, alle whft. in Therwil BL.

### Bürgergemeinde



### Holzereiarbeiten im Therwiler Wald

Wie jedes Jahr, wenn die kalte Jahreszeit vor der Türe steht, rücken Waldarbeiter unter der Führung des Forstreviers Angenstein aus und führen Holzschläge durch. Dieses Jahr sind folgende Gebiete betroffen:

- Chuebrunnen
- Kriegacker
- Obsreben
- Chaibhölzli Schopf

### **Theater Basel**

### Es hat noch wenige Tickets ...

In Basel, am 30.10.2014: Degen-Arber Die Gemeinde Therwil unterstützt das Theater Basel jährlich mit einer finanziellen «Alice» Louise, geb. 10.7.1933, wohnhaft | Unterstützung von Fr. 15 000. –. Als Gegenleistung erhält die Gemeinde Therwil eine gewisse Anzahl Billette für einige Theaterstücke.

> Der Kartenverkauf fand bereits am Dienstag, 21. Oktober 2014, statt. Da die Aufführung «Die Propellerinsel» leider kaum Anklang fand, wurden diese Tickets retourniert. Im Gegenzug erhielten wir vom Theater Basel neu 5 Karten für die Oper «Don Pasquale». Diese offerieren wir Ihnen gerne zu einem Spezialpreis von je Fr. 50.-.

> Die Karten können Sie am Empfangsschalter der Gemeindeverwaltung zu den Öffnungszeiten gegen Barzahlung bezogen werden.

### Shet solang shet!

<b>Datum 2015</b>	Beginn	Aufführung	Art	Preis
Mi 14. Januar	19.30 Uhr	Don Pasquale	Oper	Fr. 50

Die Aufführungen finden auf der «Grossen Bühne» oder im Schauspielhaus statt.

Der Einwohnerdienst

Diese Waldpflege- und Holzschlagarbeiten dienen der Werterhaltung des Waldes. Ein gut gepflegter Wald hält einem Sturm oder einem Befall von Baumschädlingen eher stand.

Aus Gründen der Sicherheit entstehen für Spaziergänger und andere Besucher des Waldes leider gewisse Behinderungen. So müssen teilweise Waldwege gesperrt werden. Wir bitten, diese Sperrungen und eventuell weitere Anordnungen zur Verhinderung von Unfällen zu respektieren und danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Einwohnergemeinde, Bürgergemeinde und Forstrevier Angenstein

Zu vermieten per sofort an der Weidenstrasse in Therwil **Auto-Abstellplatz** Fr. 40.- pro Monat

**Gemeindeverwaltung Therwil** Bau-Raumplanung-Umwelt Telefon 061 725 22 47

### Regierungs- und Landratswahlen 2015

Richtlinien für den Birsigtal-Boten (BiBo)

Siehe Seite Leimental.

### Schule



### Aktion des Elternrorums Kindergarten und Primarschule Therwil:

### Sicherheit durch Sichtbarkeit

Es wird kälter, die Tage werden kürzer und es wird schneller dunkel. Wir schützen uns vor der Kälte und der Nässe, aber viel zu wenige Kinder schützen sich vor dem rollenden Verkehr.

Wussten Sie, dass Sie im Dunkeln für Fahrzeugführer mit ...

- dunkler Kleidung erst bei 25 Metern Entfernung zu erkennen sind?
- heller Kleidung erst bei 40 Metern Entfernung zu erkennen sind?
- mit Reflektoren schon ab 140 Metern Entfernung zu erkennen sind?

Die Primarschule und das Elternforum Therwil führt am Tag des Lichts vom 13. November 2014 erneut die Aktion «Sicherheit durch Sichtbarkeit» durch, um Eltern und Lehrkräfte auf das Thema zu sensibilisieren:

- Alle Erstklässler und Erstklässlerinnen erhalten eine Sicherheitsweste und ein reflektierendes Band.
- Die Eltern erhalten einen Info-Flyer.
- Lehrkräfte können zur Verfügung gestellte Arbeitsunterlagen zum Thema für den Unterricht nutzen.
- In der Schule werden entsprechende Poster aufgehängt.

Auch Sie können aktiv dazu beitragen: Ziehen Sie Ihren Kindern helle Kleidung an und achten Sie darauf, dass Ihre Kinder durch Leuchtmaterial (Jacke, Armband,

Weitere Information zum Thema und hilfreiche Links finden Sie unter: www.tagdeslichts.ch. oder www.bfu.ch.

Streifen) sichtbar sind.

Nehmen Sie Ihre Vorbildfunktion wahr. Wir wünschen allen einen guten Start in die Herbst- und Winterzeit.

Der Vorstand des Elternforums Therwil info@elternforum-therwil.ch Schulleitung Kindergarten und Primarschule Therwil

### Vereine

### **FC Therwil**

### **Liebe Freunde des Oktoberfests**

Herzlichen Dank euch allen. Es war wieder ein super Fest!



Wir bedanken uns bei allen Beteiligten für das Gelingen dieses Anlasses: Allen Helferinnen und Helfern, Behör-

denmitgliedern, Anwohnern und natürlich unseren tollen Gästen. Das war spitze!

Es waren zwei Hammer-Tage mit euch, ganz im Sinne eines richtigen Oktober-

Es kann durchaus sein, dass es auch nächstes Jahr wieder in Therwil heisst: O'zapft is ... FC Therwil

### Vereine



### Gemeinde- und **Schulbibliothek**

### Erzählnacht für Klein und Gross

Am Freitag, 14. November, laden wir wieder alle zur Erzählnacht mit dem Thema SPIELEN ein.

Hereinspaziert: 18.30 Uhr Türöffnung; um 18.45 Uhr verzaubert uns MAGGIC THOMY, ab 19.15 Uhr gibts lustige Spiele für ALLE. Um 20.15 Uhr stärken wir uns am Pausenschmausbuffet und anschliessend ist für Primarschulkinder im Dunkeln Geschichtenstunde. Alle anderen können Spiele basteln und spielen, spielen, spielen ... Keine Anmeldung erforderlich! Unkostenbeitrag Fr. 5.- pro Familie und bitte etwas fürs Pausenschmausbuffet und GUTE LAUNE mitbringen! Wir freuen uns! Das Bibliotheksteam

#### Geschichtenstunde für die Kleinen

Am Mittwoch, 19. November, sind wieder alle Kinder von 14.30 bis 15 Uhr zur Geschichtenstunde eingeladen.

Es ist keine Anmeldung erforderlich. Wir freuen uns auf euch!

### **Turnerveteranen Therwil**

### **Ganztages-Ausflug** vom 19. November, 8.15 Uhr

Wir treffen uns am Therwiler Bahnhöfli um 8.15 Uhr. Therwil ab 8.24 Uhr.

Mit ÖV nach Anwil. Kaffeehalt um 10 Uhr im Rest. Traube. Wanderung nach Wittnau. Mittagessen im Restaurant Krone. Zurück mit ÖV über Frick, Basel, Therwil.

Turnerkameraden, die nicht so gut zu Fuss sind, können in Privatautos mitfahren. Bitte bei Ueli melden. Wir freuen uns auf eine schöne Wanderung.

Anmeldung bis 17. November an: Ueli Eschbach, Telefon 061 721 75 46

Der Vorstand



**Tagesfamilien Therwil** 

### **Tag des Kindes**

### 20. November: Znüni-Weggli von Tagesfamilien Therwil

Nächsten Donnerstag ist Tag des Kindes! Dieser Tag macht weltweit auf die Kinderrechte aufmerksam.

Bei unserer Tag-des-Kindes-Aktion versüssen wir allen Kindergarten- und Primarschulkindern in Therwil die Znünipause. Freiwillige Helfer und die Vorstandsmitglieder werden in der grossen Pause die feinen Znüni-Weggli bei den Primarschulhäusern verteilen. Die neun Kindergärten erhalten die feinen Weggli ebenfalls am Morgen, die Kindergarten-Lehrpersonen werden sie in der Pause verteilen.

Die Bäckerei Grellinger liefert uns alle, rund 750 Wegglis am 20. November.

Hauptsponsor der Weggli ist die Familie Grellinger, ein weiterer Sponsor ist Frau Zingg von der Brockenstube Therwil. Vielen herzlichen Dank!

Tagesfamilien Therwil

### **Santiklausbesuch**

Bald ist es wieder so weit, dass der Santiklaus zu Besuch kommt. Seit vielen Jahren pflegt die St.-Nikolausgesellschaft Therwil den alten Brauch der Kinderbescherung durch den Santiklaus. Wir besuchen am Freitag, 5., und Samstag, 6. Dezember, abends Familien mit Kindern in Therwil und Biel-Benken. Eltern, die einen Santiklausbesuch wünschen, müssen sich anmelden. In der Dorf-Drogerie oder im Volg Therwil (Milchhuus) erhalten Sie einen Anmeldebogen mit allen weiteren Angaben. Organisation und Vorbereitung der Besuche erfordern eine rechtzeitige und schriftliche Anmeldung.

Anmeldeschluss: Montag, 1. Dezember, 18.30 Uhr St.-Nikolausgesellschaft



### **Kennen Sie schon** unsere Eltern-Kind-Gruppe in Therwil?



Ab sofort hat es wieder freie Plätze in der Gruppe am Mittwochmorgen für einen Elternteil mit Kindern ab ca. 1 Jahr ிரேக்கீ் bis Kindergarteneintritt.

Die Treffen finden zusammen mit einer ausgebildeten Leiterin einmal pro Woche für ca. 11/2 Stunden statt. Beim gemeinsamen Basteln und Spielen können Gedanken und Erfahrungen ausgetauscht, Fragen und Unsicherheiten besprochen

Ort: ref. Kirchgemeindehaus «Güggel», Güggelwägli 2, Therwil

Kosten: pro Morgen für ein Kind Fr. 15.-, für jedes weitere Kind ab 1 Jahr Fr. 3.-Bezahlung quartalsweise im Voraus



Detaillierte Auskunft erteilt Ihnen gerne Frau Rebecca Winteler, Telefon 076 360 17 27.

Elternbildung Leimental, www.ebil.ch

**Aktuelle Bücher aus** dem Reinhardt Verlag reinhardtverlag www.reinhardt.ch

### VEREIN ALT THERWIL



### **Therwiler Kalender 2015**

Suchen Sie für einen Heimweh-Therwiler/eine Heimweh-Therwilerin ein kleines Weihnachtsgeschenk? Der Therwiler Kalender 2015 mit Fotografien zum Thema:

### Der Dorfbach - von der oberen Mühle bis zum Hinterweg

wäre vielleicht eine Idee.

Das Titelblatt wird vom sogenannten Weiherplan von 1561 gekürt, mit der oberen Mühle, dem Weiher und der Ruine des einstigen Wasserschlosses (heutige Weihermatt). Die Bilder auf den Kalenderblättern zeigen Szenen am Mühlebach, dem Dorfbach und dem Bach am Hinterweg, vor und während der Eindolung im Jahre 1908. Aktuell ist die Ausdolung des Bachs am Hinterweg ja wieder ein Thema.



Wie jedes Jahr kann der Kalender bei der Dorfdrogerie Eichenberger, bei der Raiffeisenbank und bei der Gemeindeverwaltung zum Preise von Fr. 18.- bezogen Verein Alt Therwil

### **Dies und Das**



### «Pardon, verstöhn Sie alemannisch?»

Die gemeinsame sprachliche Wurzel hat die Elsässerin Colette Greder und den Südbadener Martin Schley zu einem gemeinsamen Programm inspiriert: «Pardon, verstöhn Sie alemannisch?» Es ist ein kunterbunter Reigen durch die Sprache des Dreiländerecks, mit Liedern, Chansons und mit Texten. Begleitet



werden sie vom brillanten ukrainischen Akkordeonisten Andrei Ichtchenko. Das Trio tritt in Therwil auf:

### am Freitag, 21. November, um 20 Uhr in der Aula Känelmatt I

Der Eintritt beträgt Fr. 28.- für Erwachsene und Fr. 18.- für Jugendliche bis 16 Jahre. Vorverkauf ab 1. November in der Dorf-Drogerie Eichenberger in Therwil, über www.kulturpalette.ch oder an der Abendkasse. Dies ist eine Veranstaltung der Kultur-Palette Therwil, mit Unterstützung durch die «MOBILIAR».



### **Kinder-Spiel**nachmittag im «Güggel» in Therwil

malen und Geschichten hören

Wo: Reformiertes Kirchgemeindehaus «Güggel», Therwil Wer: Kinder ab ca. 18 Monaten bis zum Kindergartenalter Was: Gemeinsam spielen, singen,

Wie: Voranmeldung erwünscht (begrenzte Platzzahl)

Wie viel: Fr. 5.- pro Kind und Nachmittag (inkl. Zvieri, exkl. Versicherung) 18. November Daten:

2. und 16. Dezember Nachmittag von 14 bis 17 Uhr Für weitere Informationen wenden Sie

sich bitte an: Diana Vogrig

Verena Hauser

**Doris Iberg** 

Telefon 061 722 05 38 Natel 077 431 94 61 Telefon 061 721 54 64 Natel 079 393 09 24 Telefon 061 402 01 67 Natel 079 529 11 74



### Konzerte zu St. Stephan

### Leimentaler Kammerorchester Solistin Yvonne Deusch, Harfe Leitung und Konzertmeister Wim Viersen Sonntag, 30. November, 19 Uhr Eintritt frei - Kollekte am Ausgang

Das Leimentaler Kammerorchester besteht seit 1970. Es setzt sich aus Berufsmusikerinnen und -musikern sowie erfahrenen Amateuren zusammen und wird seit 1997 vom Konzertmeister Wim Viersen geleitet. Begeistert von den Gemeinsamkeiten zwischen Musik und Mathematik schloss er Studien in Mathematik, Violine, Musikwissenschaft und Kunstgeschichte ab. Er wirkte als Musiker und Mathematiker am Goetheanum in Dornach sowie am Gymnasium Leonhard in Basel. Er tritt auch solistisch auf.



Yvonne Deusch, Harfenistin, erwarb das Lehr-, Orchester-, und Konzertreifediplom an der Musikhochschule Basel bei Ursula Holliger. Sie ist Harfenlehrerin an mehreren Musikschulen und spielt regelmässig als Solistin mit verschiedenen Orchestern. www.konzerte-therwil.ch

### **Parteien**

### **FDP.Die Liberalen Therwil**

### 29./30. November: Dreimal Nein

Am Abstimmungswochenende vom 29./ 30. November 2014 haben wir über drei eidgenössische Vorlagen zu befinden:

Abschaffung der Pauschalbesteuerung: Die Initiative strebt Gerechtigkeit an. Sie übersieht aber, dass die Kantone am besten selber bestimmen, wie sie Einnahmen zur Bestreitung ihrer Aufgaben generieren. Abstimmungsempfehlung: Nein

Ecopop-Initiative: Das Ziel, die Zuwanderung auf 0,2 Prozent der ständigen Wohnbevölkerung zu beschränken, ist realitätsfremd, und die Forderung, die Familienplanung in der Dritten Welt zu unterstützen, anmassend.

Abstimmungsempfehlung: Nein

Gold-Initiative: Die Umsetzung der Initiative würde vor allem die Goldhändler freuen. Gleichzeitig würde sie die Unabhängigkeit unserer Nationalbank gefährden. Beides läuft unseren Interessen zuwider. Abstimmungsempfehlung: Nein

FDP.Die Liberalen Therwil

### Leserbrief

### Wo soll ich parkieren?

Sehr geehrter Herr Gemeindepräsident Reto Wolf, Damen und Herren Gemeinderäte,

Ich bin Eigentümerin einer 3½-Zimmer-Wohnung in der Keltenstrasse 37, in Therwil. Die Wohnung ist seit 2011 vermietet. Infolge Mieterwechsel war ich im Oktober 2014 wieder einmal in meiner Wohnung. Ich war entsetzt und sehr verärgert: Die ganze Birsmattstrasse und die ganze Ringstrasse sind in blaue Zonen umgewandelt. Man sieht der Malerei am Boden an, wie neu sie ist. Die blauen Zonen sind leer, es stehen keine Autos dort (Donnerstag von 13.30 bis 15 Uhr). Dafür ist die Keltenstrasse mit Autos vollgeparkt. Ich konnte mein Auto dort nicht mehr hinstellen, was früher nie ein Problem war.

Was soll das jetzt bringen? So einen Unsinn habe ich noch nie gesehen. Die Anwohner der Birsmattstrasse und der Ringstrasse müssen ihre Autos irgendwo parken. Dafür haben die Anwohner der Keltenstrasse kaum mehr Parkmöglichkeiten. Ich finde das empörend und völlig überflüssig. Hoffentlich hat wenigstens der Maler, der die blaue Farbe geliefert hat, etwas verdient.

Ich bin kein Fan von Facebook und Twitter. Aber diesen Brief beabsichtige ich, entgegen meiner sonstigen Gewohnheiten, dort zu publizieren. Eine Kopie davon geht auch an den BiBo.

Ich glaube kaum, dass ich von Ihnen hören werde, aber eventuell überdenken Sie die ganze Sache nochmals. Möglicherweise sind ja auch andere Anwohner verärgert und meiner Meinung. Grüsse!

Margot Arnold, Oberwil

Weitere Artikel finden Sie auf den Seiten LEIMENTAL und KIRCHE

KLINIK BIRSHOF

HIRSLANDEN



## IHRE ERSTE ADRESSE, WENN ES UM DEN BEWEGUNGSAPPARAT GEHT

Die Hirslanden Klinik Birshof in Münchenstein steht für erstklassige Versorgung im Bereich des Bewegungsapparates. Dabei legen wir besonderen Wert auf die persönliche Pflege und Betreuung.

Klinik Birshof, Münchenstein, www.hirslanden.ch, T 061 335 22 22

### Offene Stellen/Kurse und Weiterbildung



Quickmail ist das erste private Briefzustellunternehmen der Schweiz.

Wir bieten Ihnen einen

### Nebenverdienst als Briefzusteller/in

Wenn Sie zuverlässig sind und Interesse daran haben, an ein bis zwei Tagen in der Woche an Ihrem Wohnort tagsüber Briefe und Kataloge zu Fuss, mit dem Fahrrad, Mofa oder Auto zu verteilen, freuen wir uns auf Ihre Bewer-

Sie starten ihre Arbeit direkt von zu Hause aus. Wir bieten Ihnen eine vielseitige Tätigkeit, eine attraktive Bezahlung und eine gute Ausrüstung.

Besonders geeignet für Hausfrauen und Pensionierte. Einstellungsvoraussetzung sind neben Ihrer hohen Zuverlässigkeit gute Deutschkenntnisse.

Weitere Informationen und ein Bewerbungsformular finden Sie im Internet unter www.quickmail-ag.ch/jobs

Quickmail AG • Fürstenlandstr. 35 • 9001 St. Gallen • 🕿 058 356 44 00

### Take away - Verkaufspunktes in Münchenstein eine branchenkundige Verkäuferin (ca. 60 %) Sie führen zusammen mit zwei Kolleginnen

diesen Shop mit kleinem Cafe. Kundenfreundlichkeit, Flexibilität und Leistungsbereitschaf sollten für Sie selbstverständlich sein. Dafür geben wir ihnen die Möglichkeit selbstständig zu arbeiten und unterstützen wir sie dabei nach Kräften.

Arbeiten Sie gerne selbstständig? Wir haben einen Job für Sie!

Wir suchen zur Betreuung unseres

Wir freuen uns auf ihre Bewerbung!

Bewerbungen bitte an: Bürgi Beck / Inh. Beat Bürgin Bohnygasse 20 / 4460 Gelterkinden oder buergi.beck@vtxmail.ch



### Doppelpack.

Hier kommt die Betriebswirtschaft für Ihren Alltag. Ihre berufliche Kompetenz - ob Gewerbe oder Industrie – wird erst durch den Fachausweis Technische Kaufleute vollständig

Mehr auf



Bildungszentrum. Aufwärts, bitte



Das ABC des Erfolges ist Werbung



Wir sucher auf Januar oder nach Vereinbarung

### Bäcker-Konditor-Confiseur/in EFZ

Wir bieten Ihnen eine selbstständige, kreative Arbeit in einem kleinen, moti-

Sie haben Erfahrung in der Konditorei, und mit Freude helfen Sie mit, unsere Lehrlinge auszubilden.

Gerne erwarten wir Ihre Kontaktaufnah-

061 751 30 20 Konditorei Helfenstein Hauptstrasse 85, 4147 Aesch konditoreihelfenstein@hotmail.com



### **GROSSES**

beginnt oft mit einem **Inserat** im

BiBo

### Vollzeitkurse

MEDICAL

■ Naturwissenschaftlicher Vorkurs Nächster Start: 26. Januar 2015

#### **HANDEL**

- Kaufmann/Kauffrau mit EFZ B-Profil/E-Profil/Berufsmaturität Nächster Start: 2. Februar 2015
- Bürofach-/Handelsdiplom VSH Nächster Start: 2. Februar 2015
- Kaufmännischer Basiskurs Nächster Start: 2. Februar 2015
- **Büroassistent/in mit EBA** Nächster Start: 24. August 2015

Besuchen Sie uns unter www.hws.ch



Widemann Huber

HANDEL/MANAGEMENT Aeschenplatz/Dufourstrasse 49 Telefon +41 61 279 92 00

Schule

Telefon +41 61 560 30 66 ■■■■■ Basler Bildungsgruppe

Wir suchen

### **Taxifahrer**

Voll- oder Teilzeitpensum Tel. 079 192 28 38

www.reinhardt.ch Bücher im Internet



## Die grösste Inseratekombination in der Nordwestschweiz

## Die Amtlichen in der Nordwestschweiz.

## WOCHENBLATT

Amtlicher Anzeiger für das Birseck und das Dorneck

BIBO Amtlicher Anzeiger für das Birsigtal

### WOCHENBLATT

Amtlicher Anzeiger für das Schwarzbubenland und das Laufental



Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden Muttenz und Pratteln

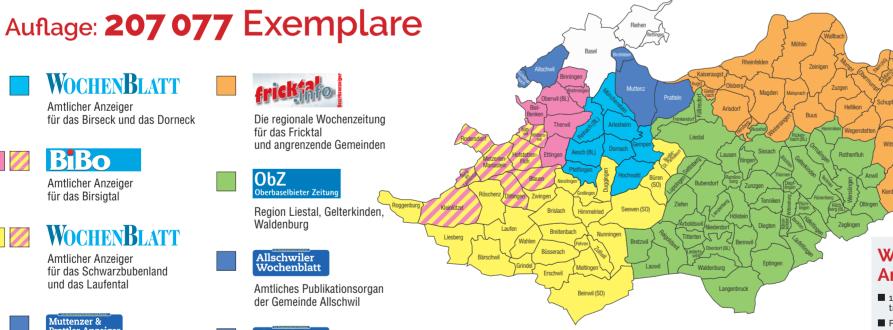


ObZ

Region Liestal, Gelterkinden, Waldenburg

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Allschwil

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Birsfelden



### Warum ins AnzeigerKombi31?

- 100% Haushaltsabdeckung
- trotz «Stopp Werbung»-Kleber
- und überschneidungsfreie Kombination
- Sujetwechsel möglich
- Eine einzige Buchung für das WG31 (ohne Basel-Stadt)
- Verteilung durch die Schweizerische Post
- Einheitstarif 4-farbig
- Grosse Verankerung bei Lesern und Inserenten

### Ihre Ansprechpartner für Ihre Werbung



Markus Würsch Leiter Verkauf Tel. Arlesheim 061 706 20 27 Tel. Laufen 061 789 93 32 markus.wuersch@azmedien.ch



Manuela Koller Verkauf Wochenblatt Birseck/Dorneck Tel. 061 706 20 25 manuela.koller@azmedien.ch



Raphael Schoene Verkauf Wochenblatt Birseck/Dorneck Tel. 061 706 20 38



Sabine Renz Verkauf Wochenblatt Schwarzbubenland/Laufental Tel. 061 789 93 34 sabine.renz@azmedien.ch



Caroline Erbsmehl Verkaufssupport Wochenblatt Schwarzbubenland/Laufental Tel. 061 789 93 35 caroline.erbsmehl@azmedien.ch



Edgar Herrmann Verkauf Birsigtal-Bote Tel. 061 706 20 26 edgar.herrmann@azmedien.ch

Veranstaltungskalender 2014



### Gemeindeinformationen

### Voranzeige Einwohnergemeindeversammlung

Die nächste Einwohnergemeindeversammlung findet am Montag, 8. Dezember 2014, 19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle «Hintere Matten» (Trakt 2), Die Gemeindeverwaltung

### **Baustellen-Info**



**Wasserleitungs** erneuerung Lohweg (Burgstrasse bis Landskronweg)

Am 3. November 2014 wird mit den Bauarbeiten für die Erneuerung der Wasserleitungen im Lohweg begonnen. Die Bauarbeiten werden durch die Bauunternehmung Gebr. Stöcklin & Co. AG, Ettingen, ausgeführt und dauern bis ca. Ende November 2014. Während den Arbeiten ist rund um den Lohweg mit Behinderungen zu rechnen. Die Bauunternehmung und die Bauleitung werden sich bemühen, diese auf ein Minimum zu beschränken.

Für Auskünfte stehen Ihnen die Bauabteilung der Gemeinde Ettingen (Frau Sandra Thomann, Tel. 061 726 89 76) oder die Bauleitung (Herr Rolf Stöckli, Ingenieurbüro Jermann AG, Tel. 061 706 93 93) gerne zur Verfügung.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis. Die Gemeindeverwaltung

### **Ablesen und Auswechseln** von Wasserzählern

In der Zeit vom 3. bis 28. November 2014 wird unser Brunnenmeister Peter Stöcklin die Wasserzähler im Gebiet östlich der Therwilerstrasse und nördlich des Flühbergweges ablesen.

Im Weiteren werden Wasseruhren, welche älter als 16 Jahre (+/-) sind, in folgenden Strassen ausgewechselt: Aeschstrasse Nr. 6-18 (gerade Hausnummern), Amselfelshof, Amselfelsweg (gerade Hausnummern), Hauptstrasse Nr. 37-54 (ungerade Hausnummern), Im Nebengraben, Im Güggelbach und Schanzgasse (ungerade Hausnummern). Wir bitten die Hauseigentümer und Hausabwarte, dem Beauftragten der Gemeinde den freien Zutritt zu den Wasserzählern zu gewähren. Dieser kann sich gegenüber Personen, denen er nicht bekannt ist, über seine Identität ausweisen.

Die Erfassung des Wasserverbrauchs im restlichen Gemeindegebiet erfolgt durch die Hauseigentümer/Hauswarte bis Ende November 2014. Den Wasserstand können Sie online auf unserer Homepage www.ettingen.ch (Verwaltung / Dienstleistungen / Wasserverbrauch-Erfassung) oder mit der Ablesekarte melden.

Die Gemeindeverwaltung

### Rubriken «Leimental» und «Kirchen»

Wollen Sie als BiBo-Leserin resp. -Leser umfassend über Ihre Gemeinde informiert sein, lesen Sie neben der entsprechenden Gemeindeseite am besten auch die Rubriken Leimental und Kirchen.

Die Rubrik «Leimental» im BiBo soll die gleichnamige Region abbilden und stärken. Zu diesem Zweck werden Artikel, die mehr als eine Leimentaler Gemeinde betreffen, in dieser Rubrik veröffentlicht. Dies gilt auch für Einsendungen von Privaten und Vereinen sowie für Sportberichterstattungen, aber auch z.B. für Hinweise auf laufende Vernehmlassungen.

Die Rubrik «Kirchen» im BiBo informiert derweil über die drei offiziellen Landeskirchen, welche im Gebiet der Vertragsgemeinden tätig sind.

Die Rubrik «Leimental» beginnt immer auf dem Bundspitz des zweiten Bundes und ihr folgt die Rubrik Kirchen. Die nachfolgende Gemeindeseite beginnt jeweils auf einer linken Seite.

Sie finden die Rubriken «Leimental» und «Kirchen» im Übrigen im Inhaltsverzeichnis auf der Titelseite.

Die Gemeindeverwaltung

### Zivilstandsnachrichten

### Todesfälle

1. November 2014: Mall-Eckenstein Leonie, geb. 1919, von Basel BS, wohnhaft gewesen in Ettingen mit Aufenthalt im APH Blumenrain in Therwil. Abdankung Freitag, 14. November 2014, 14.30 Uhr in der Kirche Bruder Klaus Bruderholz. Beisetzung im engsten Familienkreis.

6. November 2014: Bossert-Brodmann Elsbeth, geb. 1929, von Ettingen BL, wohnhaft gewesen an der Dornacherstrasse 3 in Ettingen. Wurde bestattet.

### **Dorfmuseum Ettingen**

Auskunft für Museumsbesuche: Constantin Stöcklin-Keiser, Eigenrain 18, Tel. 061 721 58 31

Auskunft für Vermietung: Kurt Brodmann-Pereira, Nenzlingerstrasse 8, Tel. 061 721 62 76, Montag-Freitag 18-20 Uhr

#### **Abfallkalender**

Hauskehricht und brennbares Klein-Sperrgut

in der Regel jeden Dienstag (siehe Abfallkalender)

### Grüngut-Abfuhr

Mittwoch, 19. November 2014

#### Papier/Karton

Mittwoch, 3. Dezember 2014 (in der Regel jeden 1. Mittwoch des Monats)

**Brennbares Grob-Sperrgut** Mittwoch, 17. Dezember 2014

### Häckseldienst

voraussichtlich Januar 2015 (genaues Datum steht noch nicht fest)

### Metall-Abfuhr

voraussichtlich Februar 2015 (genaues Datum steht noch nicht fest)



### **Feuerwehr** Ettingen

Mittwoch, 19. November Fahrübung Gruppen 1 + 2 19.30-22.00 Uhr

Mittwoch, 26. November Of & Wm-Übung 19.30-22.00 Uhr

Mittwoch, 3. Dezember Absperrung Dorfweihnachten 17.00-22.00 Uhr

Mittwoch, 10. Dezember Mannschaftsübung 19.30-22.15 Uhr

Mittwoch, 17. Dezember Leitungsausschuss Feuerwehr 19.30 Uhr

### Bürgergemeinde



### Grüngutabfuhr

- Diesen Mittwoch, 19. November 2014
- danach wieder voraussichtlich März 2015 (genaues Datum steht noch nicht fest)
- Rasenschnitt wird auch mitgenommen
- Grüngutmarken sind bei der Gemeindeverwaltung und der Post erhältlich
- 1 Grüngutmarke kostet Fr. 3.–

Bitte in Grüngutcontainern, Gartenbags, Körben oder Bündeln bis 7 Uhr bereitstellen.

Details entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender.

Der Gemeinderat

### Gemeindeverwaltung:

Kirchgasse 13, Telefon 061 726 89 89, Fax 061 726 89 88 Homepage: www.ettingen.ch

### Öffnungszeiten:

Montag 9-11 Uhr und 14-18.30 Uhr Dienstag 9-11 Uhr und 14-16 Uhr Mittwoch 7.30-11 Uhr Donnerstag 9-11 Uhr und 14-16 Uhr Freitag 9-13.30 Uhr

#### Gemeindepräsident: Kurt Züllig

Telefon 061 721 58 11 Sprechstunden: Donnerstag 15–18 Uhr nach Vereinbarung unter Telefon 061 726 89 89

#### Gemeindeverwalter: Hans Rudolf Aeberhard

Telefon 061 726 89 80 In dringenden Fällen ausserhalb der Bürozeiten: Telefon 079 269 66 78

### Gemeindepolizei:

Jörg Linder, Tel. 061 726 89 74 und 079 796 29 34 Schalterstunden: Montag-Freitag 9-11 Uhr bei Abwesenheit in dringenden Fällen: Polizei Basel-Landschaft, Telefon 117

### Soziale Dienste:

c/o Gemeindeverwaltung Telefon 061 726 89 66

### Werkhof:

Hauptstrasse 42a Telefon 061 721 50 73 und 079 241 90 64

#### Brunnenmeister: Peter Stöcklin, Tel. 079 645 95 10 (tagsüber)

und 061 726 89 60 (Pikettdienst)

#### Förster: Christoph Sütterlin

Telefon 061 731 11 16 und 079 426 11 23

#### **GGA-Störungsdienst**: Telefon 061 926 77 99

Bürgergemeinde:

#### Verwaltung: Im Nebengraben 21 Telefon 061 723 19 90 Verwalterin: Claudia Thüring Telefon Privat 061 721 91 40

Weitere Adressen finden Sie im Telefonbuch unter «Gemeinde» oder in den verschiedenen Rubriken unserer Homepage www.ettingen.ch.



### **Einladung zur** Bürgergemeindeversammlung

Dienstag, 25. November 2014, 20 Uhr Pfarreizentrum, Kirchgasse, Ettingen Traktanden:

- 1. Begrüssung
- 2. Zusammenfassung Protokoll der BGV vom 14. Mai 2014
- 3. Beschlussfassung über die Einbürgerung und deren Gebühr von Frau SALJUNOVIC Aldina Staatsangehörigkeit: Serbien Frau HALIMI Elmira Staatsangehörigkeit: Kosovo
- 4. Instandstellung Waldweg «Steinweg»; Kreditsprechung Fr. 70 000.-
- 5. Vorlage und Genehmigung des Budgets 2015
- 6. Vorlage und Genehmigung des Budgets 2015 der FBG Am Blauen
- 7. Diverses

### Anmerkung:

Das Budget 2015 der Bürgergemeinde und der FBG liegen eine Woche vor der Versammlung auf der Einwohnergemeindeverwaltung zum Mitnehmen auf.

Nach der Versammlung sind alle Anwesenden herzlich zu einem Apéro einge-

bibo@wochenblatt.ch

#### **Datum** Anlass/Wer Ort 16. November Rekizet Kirchgemeindeversammlung der 9.30 Uhr Reformierten Kirchgemeinde 20. November Mittagstisch Blumenrain 12 Uhr **Ettige mitenand** Seniorennachmittag Kath. Pfarreiheim 20. November

14-17 Uhr Frauenverein Ettingen Märchennachmittag 21. November Kath. Pfarreiheim 13.45-15.15 Uhr Frauenverein Ettingen Origami-Weihnachtsdeko 21. November Kath. Pfarreiheim 19-22 Uhr Frauenverein Ettingen

22. November Gottesdienst für Klein und Gross mit Rekizet gemeinsamem Nachtessen 18 Uhr Reformierte Kirchgemeinde

22. November Liederabend des Männerchors Aula (Trakt 4) Schul-20.15 Uhr Männerchor Ettingen haus Hintere Matten Taizé-Gottesdienst 23. November Ref. Kirche Therwil 19 Uhr Reformierte Kirchgemeinde 27. November Seniorennachmittag BAZAR Kath. Pfarreiheim

11-17 Uhr Frauenverein Ettingen 27. November Kath. Pfarreiheim Seniorennachmittag 14-17 Uhr Frauenverein Ettingen 29. November Weihnachtsmarkt Guggerhuus

10-18 Uhr Kulturhistorischer Verein 30. November Konzert Rekizet Ettingen 17 Uhr Bläserensemble des Orchesters I Medici 30. November Musikalische Adventsfeier Ref. Kirche Oberwil

Chorgemeinschaft Oberwil-Therwil-Ettingen 17 Uhr 3. Dezember Dorfweihnacht Hauptstrasse KMU Ettingen 17-21 Uhr

3. Dezember Raclettestube Dorfweihnachten Blauen Biker Mountain-Bike-Club Ettingen 4. Dezember Seniorennachmittag Kath. Pfarreiheim

Frauenverein Ettingen

6. Dezember Santiklausbesuch mit Weihnachtslieder-Rekizet 18 Uhr singen, Reformierte Kirchgemeinde 8. Dezember Gemeindeversammlung Mehrzweckhalle

Einwohnergemeinde Ettingen Hintere Matten 10. Dezember Weihnachts-Kamishibai Bibliothek Ettingen 15 Uhr (Japanisches Erzähltheater) Gemeinde- und Schulbibliothek Ettingen

11. Dezember Mittagstisch Blumenrain 12 Uhr **Ettige mitenand** Adventskonzert Musikverein Ettingen 13. Dezember Schulhaus 20 Uhr und Musikverein Britzingen (D) Hintere Matten

Musikverein Ettingen 14. Dezember Gottesdienst mit Krippenspiel Rekizet 11 Uhr Reformierte Kirchgemeinde 14. Dezember Taizé-Gottesdienst Ref. Kirche Therwil

Reformierte Kirchgemeinde

Die Verantwortung für die Richtigkeit der publizierten Daten liegt bei den Vereinen bzw. Veranstaltern.

### **Parteien**

19 Uhr

14-17 Uhr

19.30 Uhr

### **CVP Ettingen**

### Abstimmung vom 30. November Am Parteitag der CVP Basel-Landschaft

fassten rund 80 Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit deutlichem Mehr die NEIN-Parolen für die drei Volksinitiativen. Zudem lanciert die CVP BL eine flächendeckende Kampagne gegen Ecopop und bestätigt damit ihren wirtschaftspolitischen Kurs.

Ein deutliches Zeichen wurde bei der Volksinitiative «Stopp der Überbevölkerung - zur Sicherung der natürlichen Lebensgrundlagen» (Ecopop) gesetzt. Die Initiative wurde einstimmig und mit Applaus abgelehnt. Damit spricht sich die Parteibasis unmissverständlich gegen die Ecopop-Initiative aus und stützt dadurch das Parteipräsidium. Mit scharfen Worten gab der Parteipräsident Marc Scherrer zudem bekannt, dass die CVP BL eine flächendeckende Plakatkampagne gegen die Ecopop-Initiative startet. Damit hält die Partei ihr Versprechen, sich als familien- und wirtschaftspolitische Partei zu engagieren.

Die Kampagne ist nicht zuletzt auch eine Reaktion auf das «Ja» der Baselbieter SVP zur wirtschaftsfeindlichen Initiative.

Weiter wurde auch die Volksinitiative «Rettet unser Schweizer Gold (Gold-Initiative)» deutlich abgelehnt. Die CVP teilt damit klar die Meinung, dass die Initiative

den Handlungsspielraum der Schweizerischen Nationalbank (SNB) stark einschränken würde. Ein starrer und unverkäuflicher Mindestanteil an Gold würde die Erfüllung ihres Auftrags erschweren, für Preisstabilität zu sorgen und zu einer stabilen Entwicklung der Wirtschaft bei-

CVP Ettingen, Christine Gorrengourt

### **SVP Ettingen**

### Abstimmungsparolen für den 30. November

**NEIN** zur Volksinitiative «Schluss mit den Steuerprivilegien für Millionäre» (Abschaffung der Pauschalbesteuerung)

JA zur Volksinitiative «Stopp der Überbevölkerung – zur Sicherung der natürlichen Lebensgrundlagen» (Ecopop)

JA zur Volksinitiative «Rettet unser Schweizer Gold» (Gold-Initiative)

Ihre SVP-Sektion Ettingen

### **SP Ettingen**

### Abstimmung vom 30. November

Am Samstag, den 8. November, haben die Delegierten der SP Baselland nach kurzer Präsentation der Vorlagen einstimmig ohne Diskussion die Parolen für die Abstimmungen vom 30. November gefasst. Man ist sich einia!

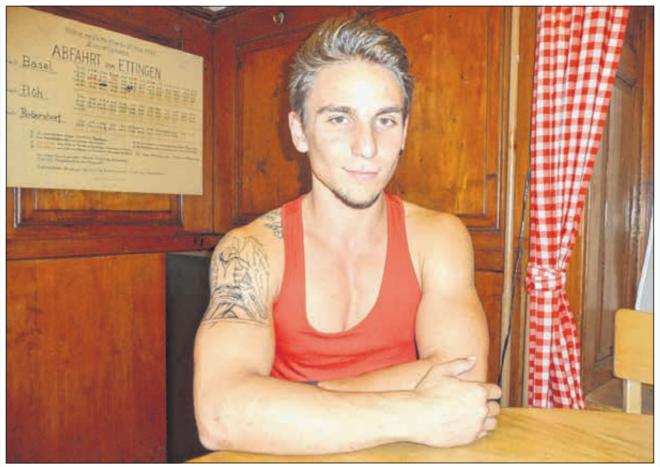
Die Ecopop-Initiative ist gefährlich und birgt unter einem grünen Kleid pure Frem-

Auch sein Fasnachtskollege Robin Schuh-

### Marco Capobianco aus Ettingen – Spezialist für Parkour

Marco Capobianco wird im Dezember 20 Jahre alt, hat Metallbauer gelernt und arbeitet bei einer Firma auf Montage. Sein Hobby ist Fasnacht, seine Lebenseinstellung heisst Fitness und Parkour. Was man unter Fitness versteht ist allgemein bekannt, aber Parkour? Nun Parkour ist ein Sport, der vor einigen Jahren zu uns in die Schweiz herüberkam und seither zahlreiche junge Anhänger gefunden hat. Weshalb hat sich Marco Capobianco dem Parkour verschrieben? Der überzeugte Nichtraucher erklärt es wie folgt: «Wenn du fit bist, fällt dir generell alles leichter. Ich persönlich suchte für mich einen Sport zur Verbesserung meines körperlichen Allgemeinzustands. Wer nicht fit ist, bekommt im Beruf und im Privaten Probleme, bis er oder sie irgendwann mit sich selber nicht mehr zufrieden ist. Bei mir war es so, dass ich als Primarschüler nicht sehr fit war. Das ging dann so weit, dass ich von Schulkameraden gehänselt wurde. Natürlich war das nicht sehr kollegial von den Kameraden, aber ich muss sagen, sie hatten recht mit ihrer Kritik. Ich fand, ich muss etwas ändern und ich wills denen zeigen.» Gesagt, getan. Marco Capobianco begann für sich zu Hause zu trainieren. Zuerst trainierte er Liegestützen. Zuerst zweihändig, später einhändig und abwechslungsweise einhändig. Bei allen Übungen baute er stets eine Steigerung ein – denn er wollte sich laufend verbessern.

In einem zweiten Schritt suchte er nach einer Sportart, die ihn richtig mitreisst. Fussball, Unihockey, Judo – all das hatte er schon praktisch ausgeübt. Doch dann sah er im Fernsehen eine Show: «Wetten, dass ...» mit Thomas Gottschalk. Beim kour trainiert hatten. Er ging bei ihnen



Rund um die Uhr auf Achse dank Parkour: Marco Capobianco.

Foto: Lukas Müller

allseits bekannten Blondschopf war damals ein Parkour-Sportler im Einsatz, der im Hürdenlauf gegen ein Pferd antrat. «Dieser Challenge, wie man am schnellsten von Punkt A nach Punkt B kommt, hat mich sofort fasziniert», berichtet Marco Capobianco gegenüber dem Birsigtal-Boten. Nach der Sportnacht Reinach traf der junge Ettinger in Basel auf Leute, die schon professioneller in der Sparte Parvorbei und lernte die Gruppe Streem Freerunning kennen, bei der er heute als Trainer aktiv ist. Streem Freerunning trainiert in einer Halle bei den Kirschgarten-Schulhäusern. Seit vier Jahren unterrichtet Marco Capobianco jetzt einmal in der Woche junge Kids, Twens und auch etwas ältere Semester aus der Altersgruppe Ü30 im Parkour. 32 Leute zwischen 12 und 35 Jahren sind mit dabei, fünf Trainer leiten sie an, es gibt drei Gruppen, je nach Leistungsniveau. «Wer Parkour unterrichten will, muss eine Autoritätsperson sein, Freude am Erklären haben und auch viel Geduld aufbringen, denn die Aufbauarbeit dauert Jahre», weiss der Parkour-Trainer. «Übung macht den Meister, das ist auch hier so, ich übe jetzt noch. Jede freie Stunde benütze ich, um mein Können zu perfektionieren.» Marco Capobianco ist im Übrigen nicht der einzige Ettinger, der sich mit Parkour befasst.

macher trainiert mit ihm. Und geht es nach ihnen, werden bald schon weitere Parkour-Leute diesem Beispiel folgen. Parkour gilt als Extremsportart, eine Einschätzung, die auch von Marco Capobianco bestätigt wird: «Bei diesem Sport verlässt du dich auf deinen eigenen Körper, du lernst ihn kennen», sagt er. «All das kann helfen im Alltag und im Sport. Ich bin in jeder Sportart besser geworden, dank Parkour, weil Parkour die Koordination und die Reaktionsschnelligkeit verbessert.» Parkour wird im freien urbanen Gelände ausgeübt, am Boden, auf Geländern, auf Mauern und sogar auf Dächern. «Wichtig ist, dass der Parkour-Spezialist genau weiss, wo seine Grenzen liegen und welcher Handgriff wo sitzen muss. Trainiert wird nicht nur das Hinaufspringen auf höhere Ebenen oder die Überwindung von Hindernissen, sondern auch die Landungen am Boden, speziell das Abrollen nach der Landung. Das ist die erste Priorität. Jedes Mal, wo etwas nicht geht, landest du am Boden und rollst ab. Wenn du das nicht befolgst, geht es auf die Fussgelenke», berichtet Marco Capobianco. Muss man mit Verletzungen rechnen? «Beim Parkour gibt es nicht mehr Verletzungen als in anderen Sportarten, allerdings muss man mit Prellungen und Schürfungen leben können.» Streem Freerunning führen im Übrigen auch eine Showact-Gruppe, die für Auftritte gebucht werden kann. «Es ist gut möglich, dass wir dereinst in Ettingen auftreten werden», sagt der Ettinger. Wer sich für diese Sportart interessiert, kann im Internet unter www.streemfreerun.com weitere Informationen finden.

Lukas Müller

### **Parteien**

denfeindlichkeit. Sie ist gefährlich für den Wirtschaftsstandort «Schweiz» - insbesondere für unsere Region – und bringt keine Lösung für drängende Umweltprobleme. Das Anliegen der Initianten müsste über Raumplanung und energieeffizientere Technologien erreicht werden. Sie ist zudem arrogant gegenüber den Entwicklungsländern, wo die Menschen keine Präservative oder Pillen, sondern Unterstützung in Bildung und Entwicklung brauchen. Ganz klar NEIN zu Ecopop.

Die Pauschalsteuer ist ungerecht, systemfremd und deren Abschaffung wird durch Zuzug normaler Steuerzahler kompensiert. JA zur Abschaffung der Pauschal-

Ausser den Goldhändlern, welche durch die Goldkäufe durch die Schweizer Nationalbank ein gutes Geschäft wittern, kann kaum jemand dieser Initiative einen halbwegs plausiblen Nutzen abgewinnen. Kaum ist das Gold gebunkert, verliert es seinen Wert, da ja nicht mehr damit gehandelt werden kann. Sinken die Goldpreise, dann muss die Nationalbank noch mehr Gold bunkern usw. Dabei bleibt die Hauptaufgabe – das Hüten unserer Währung für eine funktionierende Wirtschaft - komplett auf der Strecke. NEIN zur Gold-Initiative.

Parolen der SP Baselland: zur Abschaffung der Pauschalbesteuerung **NEIN** zur Ecopop-Initiative **NEIN** zur Gold-Initiative

> SP Ettingen – für alle statt für wenige www.sp-ettingen.ch

### Regierungs- und Landratswahlen 2015

Richtlinien für den Birsigtal-Boten (BiBo)

Siehe Seite Leimental.

### **Vereine**

### **Familienabend unter** dem Motto «Zirkus»



Die Jugendsport-Abteilung des Turnvereins Ettingen unter Leitung von Steffi Schaub inszeniert am Samstag, 29.

November, gemeinsam mit der Aktivriege des Turnvereins Ettingen in der Turnhalle Hintere Matten in Ettingen einen Unterhaltungsabend der besonderen Art. Zielpublikum dieses Events sind Familien und interessierte Leute. «Zirkus, Zirkus, Zirkus» – so lautet das Motto dieser im Zwei-Jahres-Rhythmus durchgeführten Veranstaltung, bei der sich Kinder und Jugendliche im Alter zwischen sechs und 15 Jahren in der Manege einfinden werden und ihre sorgfältig einstudierten Nummern zum Besten geben werden.

Auch die Aktivriege und die Mitglieder des Leiterteams werden mit eigenen Nummern aufwarten. Geboten werden Spiele und Attraktionen für Jung und Alt, in Kombination mit einem feinen Nacht-essen. Los gehts bereits um 16.30 Uhr mit dem Vorprogramm. Dabei werden für Jung und Alt fröhliche Spiele von A bis Z angeboten. Das eigentliche Programm mit den Showblocks startet um 19.45 Uhr. Für Erwachsene beträgt der Eintritt Fr. 25.-, für Kinder Fr. 10.—. Das Nachtessen ist in diesem Eintrittspreis übrigens inbegriffen. Also, meine Damen und Herren, liebe Kinder, herrrrrreinspaziert, genies-sen Sie einige Stunden lang unbeschwerte Zirkusatmosphäre made in Ettingen. Weitere Informationen können Sie der Homepage www. tvettingen.ch entnehmen. Lukas Müller

### **Männerchor Ettingen**

Liederabend 2014

Liebe Ettingerinnen und Ettinger



Unter dem Motto «Wir schenken r(h)einen Wein ein», wird dieses Jahr der

Männerchor Ettingen mit seiner Dirigentin Michèle Hempel-Dorner seinen Konzertabend gestalten. Lieder vom schönen Rhein, der Sehnsucht und dem edlen Wein darf der Chor willkommenen Gesangsfreunden vortragen.

Das Konzert wird am Samstag, 22. November, 20.15 Uhr in der Aula (Trakt 4) im Schulhaus «Hintere Matten» in Ettingen stattfinden (Eintritt frei, Kollekte!). Alle Musikfreunde sind zu diesem Abend recht herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf einen zahlreichen Besuch.

Männerchor Ettingen



### **Märchennachmittag**

### Für Kinder im Alter von 3 bis 6 Jahren

Freitag, 21. November, 13.45-15.15 Uhr im kath. Pfarreiheim in Ettingen



Wir laden die Kinder zusammen mit den Mamis oder Grosis ein, diesen Nachmittag mit uns zu genies-

sen. Wir erzählen eine Geschichte, basteln etwas dazu, singen, üben Fingerversli und essen zusammen ein kleines Zvieri.

Für Mitglieder des Frauenvereins ist dieser Anlass gratis. Nichtmitgliedern müssen wir einen Unkostenbeitrag von Fr. 10.- verlangen.

Anmeldungen unter:

Barbara Brodmann, Tel. 061 721 27 43, am besten erreichbar über den Mittag oder abends ab 18.30 Uhr.

Die Teilnehmerzahl ist leider beschränkt. Der nächste Märchennachmittag findet am **16. Januar 2015** statt.

### Weihnachtsdekoration mit Origami

### Versuchen Sie sich in der japanischen Faltkunst Freitag, 21. November, 19-22 Uhr Treffpunkt: kath. Pfarreiheim Ettingen

Wir treffen uns im katholischen Pfarreiheim in Ettingen und falten unter fachmännischer Anleitung kunstvolle Weihnachtssterne und Tischdeko für den festlichen Anlass. Während unserem kreativen Schaffen gönnen wir uns auch einen kleinen Apéro. Für Mitglieder des Frauenvereins ist dieser Anlass gratis. Nichtmitgliedern müssen wir einen Unkostenbeitrag von Fr. 15.verlangen. Die Teilnehmerzahl ist leider beschränkt und wird nach dem Anmeldungseingang berücksichtigt.

Anmeldungen unter:

Barbara Brodmann (Tel. 061 721 27 43), am besten erreichbar über den Mittag oder abends ab 18.30 Uhr.





### Sinnvolle Mediennutzung aktive Medienerziehung

Liebe Eltern

Studien haben gezeigt, dass Eltern sich mehr Information und Unterstützung bei der Medienerziehung wünschen. Dieses Bedürfnis greifen wir von Schule & Elternhaus auf und laden Sie herzlich ein zur Informationsveranstaltung Sinnvolle Mediennutzung.

Unter professioneller Leitung von Frau D. Jost der Fachstelle Pro Juventute erfahren Sie, was es zum sicheren und verantwortungsvollen Umgang mit den Neuen Medien braucht. Sie werden in Ihrer Erziehungsaufgabe bestärkt, erkennen problematische Inhalte, können die richtigen Konsequenzen ziehen und sind informiert über die neusten Entwicklungen bei der Nutzung Neuer Medien.

Thematisch richtet sich das Angebot an Eltern von Kindern der 3. bis 6. Klasse.

Wann: 19. November, 20 Uhr Wo: Bibliothek Ettingen, Gempenweg 17 Dauer: 2 Stunden, anschliessend Apéro

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme Vorstand, Schule & Elternhaus in Zusammenarbeit mit der Bibliothek Ettingen www.schule-elternhaus.ch www.bibliothek-ettingen.ch

**Aktuelle Bücher aus** dem Reinhardt Verlag reinhardtverlag www.reinhardt.ch

### Vereine

### Offene Stelle bei der **Elternbildung Leimental**

Vorstandsarbeit als Ortsvertretung für die **Gemeinde Ettingen** 



Per sofort suchen wir eine motivierte Person mit Wohnsitz in Ettingen, welche sich gerne für Familien einsetzen möchte.

Weitere Auskünfte erhalten Sie bei: Bettina Zosso Sekretariat Elternbildung Leimental

Telefon 061 402 06 74 E-Mail: ebil@intergga.ch www.ebil.ch



### **Rubberbands-Party**

Samstag, 22. November, 9.30-11.30 Uhr Bibliothek Ettingen



Rubberbands sind der neue Trend aus den USA. Aus kleinen, farbigen Gummibändern werden coole Armbänder und andere Schmuckstücke geknüpft. Der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt! Komm am Samstag, 22. November, in die Bibliothek Ettingen, Schulhaus Trakt 3. Tausch mit anderen Kindern die besten Tipps und Tricks aus und kreiere deine eigenen, hippen Bänder. Bring farbige Gummibänder, Verschlüsse, zwei Gabeln und falls vorhanden einen Knüpfrahmen

Wir freuen uns auf eine kunterbunte Rubberbands-Party!

### Värsli und Liedli

### Vo und über Stärne

Donnerstag, 27. November, 10.30 Uhr Freitag, 28. November, 10.30 Uhr Für Kinder bis 4 Jahre



Frau Patricia Wisson Stoffler leitet die Veranstaltung im Rahmen von Buchstart Schweiz.

Mit Reimen, Liedern und Geschichten erfahren die Kinder spielerisch, wie viel Spass und Freude in Büchern steckt.

Kommen Sie mit Ihren Kleinkindern in die Bibliothek und entdecken Sie gemeinsam

die Welt der Sprache und der Fantasie. Die Veranstaltung dauert zirka 45 Minuten. Der Eintritt ist frei. Kollekte zur Deckung der Unkosten. Ihr Bibliotheksteam

### SeniorInnen

### **Meditationskurs**



Möchten Sie sich entspannen, etwas für ihr Herz-Kreislauf-System tun, oder ganz einfach die Konzentration und das Gedächtnis stärken? Meditation hilft Ihnen dabei. Weitere Auskünfte unter Telefon 061 721 80 43, H. Zürcher.

ETTIGE MITENAND, PF 128, 4107 Ettingen info@ettigemitenand.ch www.ettigemitenand.ch



### **Dies und Das**

### Deck- und Dekor-**Tannenästeverkauf**

Ab Forstwerkhof an der Hofstettenstrasse 30 in Ettingen (beim Steinbruch) ab Montag, 17. November 2014 Täglich 16.30-17.15 Uhr Freitag bis 16 Uhr, Verkauf solange Vorrat

Weiteres Sortiment:

Cheminée-, Brenn-, Anfeuerholz und Finnenfackeln, Top-Qualität, gut gelagert, prompte Lieferung

Unverbindliche Anfragen an: Revierförster C. Sütterlin Tel. 061 731 11 16/079 426 11 23 oder auf www.fbgamblauen.ch

### Richtlinien für Beiträge

### Hinweis der Gemeinde

Kostenlose Publikationen in dieser Rubrik erfolgen ausschliesslich gemäss den Richtlinien der Gemeinde Ettingen. Diese können – soweit nicht bekannt – bei der Gemeindeverwaltung Ettingen, Telefon 061 726 89 64, erfragt werden.

Publikationen, die den Richtlinien nicht entsprechen, werden in Rechnung gestellt.

Weitere Artikel finden Sie auf den Seiten LEIMENTAL und KIRCHE







Findus Plätzli div. Sorten, z.B. Chäs, 8er-Pack







Chiquita Bananen Herkunft siehe Etikette, kg









Frische-Aktionen



**Camille Bloch Schokolade** div. Sorten, z.B. Praline Stengel, 5 x 23 g



Dar-Vida div. Sorten, z.B. extra fin Käse,





Médaille d'Or Kaffee div. Sorten, z.B. Bohnen, 2 x 500 g



Ramseier Schorle Apfel



Goldbeere Riesling Silvaner



Taft Styling div. Sorten, z.B. Haarspray ultra stark, 2 x 250 ml



Nivea Visage div. Sorten, z.B. Tagescreme normal, 2 x 50 ml



Calgon div. Sorten, z.B. Pulver 2 in 1, 1,5 kg



Persil div. Sorten, z.B. Pulver Universal Box,



LINDT SCHOKOLADE div. Sorten, z.B. Cresta Classic, 3 x 100 g

**PRINGLES** 

div. Sorten, z.B. Original, 2 x 190 g

**BALISTO RIEGEL** 

div. Sorten, z.B. Korn-Mix 8 plus 2 gratis, 185 g

2.95

NESCAFÉ NFB div. Sorten, z.I de luxe, 180 g

In kleineren Volg-Verkaufsstellen

evtl. nicht erhältlich

**TOMATEN GEWÜRFELT ODER GESCHÄLT** 

**VITAKRAFT** CAT STICK LACHS 5 x 6 Stück

**NIVEA RASIERSCHAUM UND AFTERSHAVE** 

Alle Ladenstandorte und Öffnungszeiten finden Sie unter www.volg.ch. Dort können Sie auch unseren wöchentlichen Aktions-Newsletter abonnieren. Versand jeden Sonntag per E-Mail. Druck- und Satzfehler vorbehalten.



## BiBo

### **Bücher Top 10**Belletristik

- Helen Liebendörfer Carissima mia! Die Frau des Malers Arnold Böcklin Roman | Reinhardt Verlag
- 2. Sun-Mi Hwang
  Das Huhn, das vom
  Fliegen träumte
  Roman | Kein & Aber Verlag
- 3. Bernhard Schlink
  Die Frau auf der Treppe
  Roman | Diogenes Verlag
- 4. Anne Gold

  Wenn Marionetten
  einsam sterben

  Krimi | Reinhardt Verlag
- 5. Paulo Coelho
  Untreue
  Roman | Diogenes Verlag



6. -minu

Das Geheimnis

der Hyazinte

Kolumnen | Reinhardt Verlag

7. Alfred Bodenheimer Kains Opfer Roman | Nagel & Kimche Verlag

8. Nele Neuhaus Die Lebenden und die Toten Krimi | Ullstein Verlag

9. Charles Lewinsky
Kastelau
Roman | Nagel & Kimche Verlag

10. Susanna Schwager Freudenfrau. Die Geschichte der Zora von Zürich Roman | Wörterseh Verlag

Bücher | Musik | Tickets Aeschenvorstadt 2 | 4010 Basel T 061 206 99 99 | F 061 206 99 90 www.biderundtanner.ch

### **Bücher Top 10**Sachbuch

-minu
 Die schnelle Basler Küche Kochen | Reinhardt Verlag

2. Giulia Enders

Darm mit Charme

Gesundheit | Ullstein Verlag



3. Esther Keller
Ernst Beyeler.
Von Kunst bewegt
Biografie |
Reinhardt Verlag

4. Karoline Arn
Elisabeth de Meuron
von Tscharner (1882–1988).
Der Wunsch der Löwin
zu fliegen
Biografie | Zytglogge Verlag

5. Malala Yousafzai Ich bin Malala Biografie | Droemer Knaur Verlag

6. Peter Scholl-Latour
Der Fluch der bösen Tat.
Das Scheitern
des Westens im Orient
Politik | Propyläen Verlag

7. Benedikt Pfister
Die Katholiken entdecken Basel
Geschichte | Christoph Merian Verlag

8. Loriot
Der ganz offene Brief

Humor | Hoffmann & Campe Verlag

9. Prozentbuch Basel 14/15 Gutscheinbuch pro 100 network schweiz ag

10. Barbara Lüthi Live aus China. Mein Leben im Reich der Mitte Erlebnisbericht | Orell Füssli Verlag

## Bider&Tanner Ihr Kulturhaus in Basel

### Ein «neuer» Dorfladen



Die «Bottminger Spatzen» pfiffen es längst von den Dächern, dass es nach der Schliessung des «MiBo» (stand einst für «Milchlädeli Bottmige») in Kürze wieder eine Möglichkeit geben würde, um im Ortskern seine Einkäufe tätigen zu können.

BiBo hatte über die tamilische Familie berichtet, welche an sieben Tagen in der Woche den Laden offenhielt. Im Wissen, dass es in Bottmingen einen Grossdiscounter sowie viele weitere Einkaufsmöglichkeiten für Nahrungsmittel hat.

Am letzten Sonntag, als wir ins Dorfmuseum gingen (siehe Frontartikel wie weitere Berichte im Innenteil dieser Zeitung) haben wir das Plakat (siehe Foto) entdeckt. Gestern Mittwoch fand die Eröffnung eines «Mini Market Bottmingen» der Kette «Spar» statt. Wir waren vor Ort und werden in der nächsten Ausgabe darüber in Worten und Bildern berichten.

Wir bekennen uns zu den verschiedensten «Dorfläden». Im Wissen, dass sich das Einkaufsverhalten, auch «dank» und wegen der 24-Stunden-Gesellschaft, verändert hat. Es braucht auch sogenannte Shopping-Center in der Agglomeration und Einkaufscenter mit diversen Fachgeschäften. Frei nach dem Motto: «Alles unter einem Dach».

Aber wer schnell ein Pfund Brot, einen Liter Milch, ein Paar Klöpfer und eine Bierbüchse oder eine Mineralflasche einkaufen möchte (respektive unverhofft benötigt), der sollte dies «vor der Haustüre» tun (können). In diesem Sinne wünschen wir dem neuen Mini Market viel Erfolg und sind sicher, dass nicht nur die Bottmingerinnen und Bottminger über diese neu-alte Einkaufsmöglichkeit glücklich sind.

Georges Küng

### EBM Ecotec AG: Restrukturierung des Montagegeschäfts

Die EBM passt sich bei der Montage von Fotovoltaikanlagen und Wärmepumpen den aktuellen Marktgegebenheiten an. Aufgrund der sich weiter verschärfenden Bedingungen wird bis Ende 2014 der vollständige Rückzug aus diesem Tätigkeitsbereich abgeschlossen sein.

In den letzten Monaten hat die EBM ihre strategische und strukturelle Neuausrichtung vorangetrieben und die Effizienzanstrengungen verstärkt. Insbesondere wurde die Konzentration auf das Kerngeschäft mit den Geschäftsfeldern Netz, Energie, Wärme, Erneuerbare Energien und Energieeffizienz erfolgreich umgesetzt. Wie geplant, wird die Verbesserung des Betriebsergebnisses um 20 Millionen Franken bereits ab kommendem Jahr vollumfänglich erreicht.

Im Rahmen der Neuausrichtung wurde deutlich, dass sich das Montagegeschäft von Fotovoltaikanlagen und auch Wärmepumpen weiterhin stark verändert. Speziell das Segment Fotovoltaikgrossanlagen befindet sich in einer schwierigen Marktlage.

Zu den sinkenden Einspeisevergütungen kommen Überkapazitäten hinzu, welche auf die Preise drücken. Dies hat zur Folge, dass das verbliebene Monta-

gegeschäft der EBM Ecotec AG nicht weiter betrieben wird. Deshalb wird die EBM den Montagebereich für Fotovoltaikanlagen und Wärmepumpen auf Ende 2014 vollumfänglich aufheben. Den meisten betroffenen Mitarbeitenden konnten bereits EBM-intern Stellen angeboten werden. Für drei Mitarbeitende läuft die Suche nach neuen Beschäftigungsmöglichkeiten. Die bereits laufende Umstrukturierung hat auf die bisherigen Kundenbeziehungen keinen Einfluss. Die vertraglichen Leistungen und Verpflichtungen bleiben bestehen.

(pd/kü)

Zufluss d. sie sind





Der Geschenkbon zum Erleben.



Staat in Osteuropa	feiner Un- terschied	•	nicht alle haben Stacheln	7	Bogen auf zwei Pfeilern	enthalt- same Le- bensweise	▼	Palm- schnaps	Dienster Dienstgrad in der Marine	▼	einfarben	▼	▼	Ergolz bei Zeglingen (BL)	sie sind mitPfir- sichen verwandt
-▶	•					zweit- grösste Insel im Mittelmeer	•	<b>V</b>							•
Umlaut	•		tech: diese Mes- se in Basel (1821.11.)	8	Kürzel f. Währung in Däne- mark	•			riesiges Lebewesen im Meer		l.e. = nett	•		Abk. f. Landes- haupt- stadt	
10			•			männl. Vorname	•		Ť		3	salopp f. Alkohol	<b>&gt;</b>	*	
Wohltat, Linderung		.in. = Luft- bewegung	•		engl.: Flöhe	sie fliesst durch Saar- brücken	•				Zahlwort	•			
Chef, in den USA	-				· ·	Skandal	•					Zuruf an Zugtier		kurze Ab- kürzung	
aus ihr entwickelt sich Blüte		Si.t = er tritt alleine auf	1	Zuckerbrot und sie			THE .		7		der Weiher- mätteli in Liestal	V	Aufsichts- rat, kurz	2	
<b>-</b>		Y		Y				Bon		DDR-Auto	<b>•</b>				
Schmuck- stein	Meeres- muschel m. dicker Schale		babyloni- scher Gott	-			4	city		<b>┌</b> ►			Abk. f. Knoten	•	
6	V					Pilger- stätte f. Moslems	₹	lange Striche	männl. Stimmlage	Luft, wie Franzosen sie kennen		chem. Zeichen f. Argon	ein Protein	Volk be- treffend	
Region, in der z.B. Japan liegt		kurze Trans- aktion	gegen		darauf kräht der Hahn	-			5	das ma- chen Sie zurzeit	•				
<b>•</b>		V						vor Geist sprühende Art	-						Alt- Bundesrat
grosser Behälter (k = c)	•				Teil des Gesichts	-				kurzes Lachen		mas der Ungläubige	-		<b>V</b>
diese (Einkaufs-) Strasse in Basel		die an der Bar	•					Schmuck- stück (am Kopf)	•						
-					wetter- feste Jacke	•		9			4	it.: wir	•		

Senden Sie bitte Ihr Lösungswort mit Ihrer Adresse auf einer Postkarte, per Fax oder E-Mail bis **Montag, 17. November,** an: Cratander Verlag, «Kreuzworträtsel», Postfach 393, 4012 Basel, Fax 061 264 64 33, E-Mail: redaktion@bibo.ch

Unter den Einsendungen wird ein Pro Innerstadt Bon über Fr. 50.– ausgelost.

Wir wünschen Ihnen beim Rätseln viel Vergnügen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Glücksfee hat entschieden, der Preis geht an:

Maria A. Arnet, Talstrasse 19, 4104 Oberwil

Lösungswort Nr. 46/2014

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

### Lösung Nr. 45/2014: METZGEREIEN







Colmar/Kaysersberg (4 Std. Halt)

**Shopping Mailand** (5 Std. Halt)

Freitag, 28. 11., 5.12., 12.12.

Samstag, 29.11., 13.12., 21.3.

Europapark Rust (7 Std. Halt)

Kinder von 4 bis 11 Jahren

Heidelberg (5 Std. Halt)

**Strassburg** (5 Std. Halt)

Baden-Baden (5 Std. Halt)

Einsiedeln (5 Std. Halt)

Karlsruhe (5 Std. Halt)

Konstanz (5 Std. Halt)

Feldkirch (5 Std. Halt)

Nürnberg & Rothenburg

Weihnachten in Pertisau

Weihnachten in Seefeld

29.12.14-2.1.15, 5 Tage

30.12.14-2.1.15, 4 Tage

\*Silvester in Dresden «La Bohème»

\*Silvester in Salzburg, «Neujahrskonzert»

Verlangen Sle noch heute unsere Kataloge: Advents-, Weihnachts- und Silvesterreisen, Winterferien in Tirol und Frühlingsreisen.

Die mit\* gekennzeichneten Reisen werden

061 765 85 00

www.saner-reisen.ch

im 5\*Brillant-Klasse-Car durchgeführt.

Mittwoch, 10.12.

Donnerstag, 11.12.

Freitag, 12.12.

München

**Stuttgart** 

5.-7.12., 3 Tage Heidelberg

6.-7.12., 2 Tage

13.-14.12., 2 Tage

21.-26.12., 6 Tage

21.-26.12., 6 Tage

Bremgarten ( 4 Std. Halt)

Sonntag, 30.11., 7.12., 14.12.

Offenburg & Gengenbach

Lindau, Hafenweihnacht (5 Std. Halt)

Steffisburg (4 Std. Halt, Abendstimmung)

**Advents-Reisen** 

**Weihnachts- und Silvesterreisen** 

Stuttgart (5 Std. Halt)

Samstag, 29.11.

Dienstag, 2.12.

Dienstag, 2.12.

Mittwoch, 3.12.

Mittwoch, 3.12.

Donnerstag, 4.12.

Donnerstag, 4.12.

Freitag, 5.12.

Freitag, 5.12

### Wiedereröffnung mit grossem Wettbewerb

Freitag, 14. November, 13.30-18 Uhr und Samstag, 15. November, 10-16 Uhr

Der Umbau ist abgeschlossen. Das exklusive Miele CompetenceCenter und die neue Ausstellung mit 450 m² sind für Besucher bereit. Es erwartet Sie:

- ein kleines Präsent
- Live-Vorführung FashionMaster, dem ersten Dampfbügelsystem von Miele
- Wettbewerb mit attraktiven Miele Preisen:
- 1. Preis: FashionMaster B 23-12 CH 2. Preis: Stand-Kaffeevollautomat CM 6100
- 3. Preis: Staubsauger S6 GreenPearl

Wir freuen uns auf Sie!

Fr. 65.-

Fr. 55.-

Fr. 78.

Fr. 68.-

Fr. 55.-

Fr. 45.

Fr. 45.-

Fr. 45.-

Fr. 50.-

Fr. 45.-

Fr. 40.-

Fr. 50.-

Fr. 45.-

Fr. 45.-

Fr. 45.-

Fr. 360.-

Fr. 360.-

Fr. 225.-

Fr. 245.-

ab Fr. 895.-

Fr. 1740.-

Fr. 1450.





Mühlemattstrasse 25 4104 Oberwil Telefon 061 405 11 66



### Sichere Handläufe

Innen- und Aussentreppen normgerecht und preiswert nachrüsten! Sehr grosse Materialauswahl, schnelle Lieferung inkl. fachgerechter Montage zum Festpreis.

uggmattweg 11 2 061 973 25 38



Männerriege Aesch sucht

Leiterinnen/Leiter per Januar 2015

Seniorenausbildung gewünscht, aber nicht Bedingung.

Dann besuchen Sie uns in der Mehrzweckhalle Löhrenacker in Aesch.

Wir turnen jeweils am Montag

Interesse?

von 20 bis 21 Uhr

### Gasthaus zur Sonne

Laub rechen:

Viva Gartenbau

061 302 99 02

Unsere Hits - bekannt und beliebt **Cordon bleu-Festival Châteaubriand • Entrecôte double** 

Haben Sie Ihr **Weihnachtsessen** schon geplant? Geschäftsessen • Familienanlässe • Bankette

Verlangen Sie unsere Menuvorschläge 19 helle, modern eingerichtete Hotelzimmer

Wir freuen uns auf Ihren Besuch Fam. Achermann + Team Untere Kirchgasse 1, 4147 Aesch 061 751 17 72

www.sonneaesch.ch

## Wiehnachtsmärt Bättwil

Im Foyer des Oberstufenzentrum Leimental (OZL) Hauptstrasse 74 in 4112 Bättwil

Samstag, **22.11.2014** 10.00 Uhr - 19.00 Uhr Sonntag, **23.11.2014** 10.00 Uhr - 17.00 Uhr



Kerzenziehen, Ponyreiten, Kinderbastelstände, 2 verschiedene Eisenbahnen für Kinder, Weihnachtsengel mit kleinen Geschenken, Kuchenbuffet mit über 60 Kuchen & Torten! Neu findet unser Weihnachtsmarkt drinnen und draussen, in neuer Dekoration und neuem kulinarischem Angebot statt!

www.weihnachtsmarkt-bättwil.ch

## COMPETENCE CENTER



Reisebüro Sparflüge weltweit
Rebgasse 9, 4058 Basel Tel 061/2817272
Aktion für easyJet-Flug
Der Flugpreis = Nettopreis der easyJet plus

Fr. 20 Buchungsgebühr. Sie können bei uns ohne computerkenntnisse, Internetzugang, Drucker, Kreditkarte günstige Flüge buchen. Gewinnen Sie Zeit, sparen Ärger u. Geld, vermeiden Sie Stress u. Fehler. 10'000 Sparflüge u. Hotel weltweit auf Anfrage

#### www.bibo.ch



### Philippe Gasser Liquidationen

Infolge Auflösung des Geschäftes

**Collection Margrit Peter (Englische Antiquitäten)** 

im Drachencenter in Basel findet zu günstigen Konditionen (gegen Barzahlung) folgender Ausverkauf statt:

- Möbel wie Vitrinen, Sekretäre, Esstische, Stühle, kleine Tische, Sofa mit Löwentatzen, Beistelltische, Eckmöbel, Regale, Truhen, Säulen, Tafelklavier Clementi ca 1780, Design Möbel, etc.
- Silber uns versilberte Artikel wie Kerzenstöcke, Schalen, Bestecke, Tischlampen, grosse Fleischplatten mit Clochen. diverse Old Sheffield Gegenstände, Fotorahmen, Dosen
- Bilder, Abt, M.A.Christ und diverse andere
- Orientteppiche
- Porzellan und Glas
- antike chinesische Objekte
- Fachbücher
- Emaildosen aus heutiger Zeit
- Dekorgegenstände
- und vieles mehr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an der Aeschenvorstadt 24, 2. Stock, 4051 Basel (bitte umliegende Parkhäuser benutzen)

am 20.11 und 21.11.2014 von 09.00 h bis 18.00 h, am 22.11.2014 von 10.00 bis 17.00 h

Für Fragen bin ich gerne für Sie da: 061 272 24 24, gasser.philippe@bluewin.ch

### Lagersonderverkauf Skoda

Diverse Lager und Demo zu Top-Netto-Preisen z. B. Fabia Fresh II Klimaanlage, Alu-Felgen usw.

### Netto-Preis Fr. 14460.—

Aktion gültig bis 10. Dezember 2014 4 Winterräder Alu gratis

### ŠKODA



### **B. Zeugin Garage Seewental AG**

4202 Duggingen

Kontaktieren Sie uns unter 061 741 23 00 www.seewental.ch, info@seewental.ch

## **GROSSER** WEIHNACHTS-RAMPENVERKAUF

**Display Service Logistics AG** Bahnhofstrasse 17 4448 Läufelfingen

Öffnungszeiten:

20./21.11.2014 10.00 - 19.00 h 22.11.2014 9.00 - 16.00 h

4./5.12.2014 10.00 - 19.00 h 6.12.2014 9.00 - 16.00 h

mit Verpflegungsmöglichkeit im Weihnachtsbeizli!!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



**Volg Rezept:** 



### Blumenkohlragout mit Schinken und Ei für 4 Personen:

1 Stk. Blumenkohl

600 g Kartoffeln, geschält, gewürfelt

1 EL Butter

100 g Schinken, in Streifen

1 EL Mehl 3 Stk. Eier

2 EL Rahm

1 EL Peterli, gehackt wenig Salz, Pfeffer



### **Zubereitung:**

1. Blumenkohl in Röschen teilen. Mit Kartoffelwürfeln im Salzwasser knapp weich garen. Abschütten, dabei 5 dl Kochwasser auffangen und beiseitestellen. 2. Butter in einem Topf schmelzen, Schinken darin andünsten. Mit Mehl bestäuben, mit Kochwasser ablöschen und auf die gewünschte Dicke einkochen. Rahm dazugeben. Mit Salz und Pfeffer abschmecken. 3. Eier nacheinander unter die Sauce ziehen. Sauce nicht mehr zum Kochen bringen. Blumenkohl und Kartoffeln unter die Sauce mischen und servieren.

Zubereitungszeit: ca. 60 Min.

### **Apfel-Ingwer-Suppe**

für 4 Personen:

40 g Butter

35 g Zwiebeln

25 g Ingwer, frisch, geschält 400 g Äpfel, geschält,

ohne Kerngehäuse

35 g Weissmehl

7,5 dl Geflügel- oder Gemüsebouillon

2 dl Apfelsaft, süss

Kokosmilch 1dl 1,5 dl Vollrahm

1 EL Zitronensaft wenig Salz, Pfeffer

### **Zubereitung:**

1. Zwiebeln hacken, Ingwer in feine Scheiben schneiden, Äpfel in 5 mm grosse Würfel schneiden, Vollrahm steif schlagen und kühl stellen. 2. Zwiebeln, Ingwer und Apfelwürfel weich dünsten, mit Mehl bestäuben, Fond, Apfelsaft und Kokosmilch beigeben und unter Rühren aufkochen. 20 Min. kochen. 3. Suppe abpassieren oder fein mixen, mit Salz, Pfeffer und Zitronensaft abschmecken. Vor dem Servieren geschlagenen Vollrahm unter die Suppe ziehen.

Zubereitungszeit: ca. 30 Min.



Der BiBo im Internet: www.bibo.ch